

# radiocorriere

*Esce in questi giorni il  
sesto numero (anno II  
n. 2) de*

## L'APPRODO

RIVISTA TRIMESTRALE  
DI LETTERE ED ARTI

*Eccone il sommario:*

GIUSEPPE CERINI, VASCO PRATOLINI, LUIGI SANTUCCI: Le stagioni dell'Approdo - GIUSEPPE DE ROBERTIS: Sul secondo «Ortis», parte prima - CARLO DIANO: Il mito dell'eterno ritorno - AVILIO BERTOLUCCI: Vaganti sul piccolo esilio - ROBERTO LONGHI: I pittori della realtà in Lombardia - GIOSIO ZAMPA: «Dell'arte moderna», di Paul Klee - DIEGO VALERI: Jeux de mots - EUGENIO GARIN: I filosofi che non servono - ANNA BANITI: Le disgrazie di Micrioli - CARLO BO: Lettura di Papini - CARLO IZZO: La poesia di Emily Dickinson - NICOLA LISI: Il raddoppiato e l'altiero; Il contadino e il mostro - GIUSEPPE DE ROBERTIS: Saggio, prosa poetica, prosa d'arte, poemetto in prosa - LEONE PRECIORI: Carriera di Romano Bilenechi - LALLA ROMANO: Il Tempo, Come i morti - PIETRO BIGNARDI, AMICO BUCIANI, MANO LUZZI: I Paesi dell'Approdo.

Illustrazioni e disegni di FRASCIONE, GENTILINI, VAGNETTI - Tavole di CRACCI, LOTTO e PICASSO.

*Prezzo di un fascicolo:*

in Italia L. 500  
all'estero L. 750

*Abbonamento annuo:*

in Italia L. 1750  
all'estero L. 3000

*Per richieste dirette  
rivolgersi alla*

**EDIZIONI RADIO ITALIANA**

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

*I versamenti possono essere ef-  
fettuati sul c/c post. n. 2/37800*



Il soprano Elda Ribetti interprete del personaggio di Fanny nella briosa e patetica «Cambiale di matrimonio». La prima opera scritta da Rossini appena diciottenne verrà trasmessa martedì alle ore 21 dalle stazioni del Secondo Programma.

## STAZIONI ITALIANE

PROGRAMMA NAZIONALE			SECONDO PROGRAMMA						TERZO PROGRAMMA		
kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie
<b>Stazioni singole</b>			<b>Stazioni singole</b>			<b>Stazioni locali e ripetitrici</b>			<b>Gruppi sincronizzati</b>		
566	530	Caltanissetta I	845	355	Roma 2	1484	202,2	Bolzano 2 Cagliari 2 Trieste 2 Udine 2	1367	219,5	A 3 Bari 3 Bologna 3 Bologna 3 Catania 3 Firenze 3 Genova 3 Milano 3 Napoli 3 Palermo 3 Roma 3 Torino 3 Venezia 3 Verona 3
899	333,7	Milano I	<b>Gruppi sincronizzati</b>			<b>Stazioni locali e ripetitrici</b>			<b>Stazioni ripetitrici</b>		
1061	282,8	Cagliari I	1034	290,1	A 2 Genova 2 Milano 2 Napoli 2 Pescara 2 Venezia 2	1578	190,1	Alessandria 2 Aquila 2 Arezzo 2 Ascoli Piceno 2 Biella 2 Bressanone 2 Cuneo 2 Foggia 2 Merano 2 Potenza 2 Reggio Cal. 2 Salerno 2 Savona 2 Siena 2 Trento 2 Verona 2 Vicenza 2	1578	190,1	Livorno 3 Pisa 3
<b>Gruppi sincronizzati</b>			1115	269,1	B 2 Aosta 2 Bari 2 Bologna 2 Pisa 2	<b>Modulazione di Frequenza</b>			<b>Onde corte</b>		
656	457,3	A 1 Bolzano I Firenze I Napoli I Torino I Venezia I	1448	207,2	C 2 Ancona 2 Catania 2 Firenze 2 Palermo 2 Sanremo 2 Sassari 2 Torino 2	Mc/s	Stazioni a M. F.	Mc/s	metri	Staz. a onde corte	
1331	225,4	B 1 Bari I Bologna I Catania I Genova I Messina I Palermo I Pescara I Roma I	<b>Modulazione di Frequenza</b>			89,9	Monte Penice M. F. II	6,26	47,92	Palermo O. C.	
<b>Stazioni locali e ripetitrici</b>			<b>Modulazione di Frequenza</b>			93,7	Milano M. F. II	<b>Onde corte</b>			
1484	202,2	La Spezia I Verona I Ancona I Brindisi I Catanzaro I Cosenza I Lecce I Perugia I Taranto I Terni I	89,9	Monte Penice M. F. II		94,9	Genova M. F. II	Mc/s	metri	Staz. a onde corte	
1578	190,1		95,9	Torino M. F. II		95,9	Torino M. F. II	6,26	47,92	Palermo O. C.	
<b>Autonome</b>			<b>Stazioni ad Onda Corta per l'Estero</b>			<b>Modulazione di Frequenza</b>			<b>Onde corte</b>		
818	366,7	Trieste	Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri	Mc/s	metri	Staz. a onde corte
			6,01	49,92	9,78	30,67	15,40	19,48	3,93	76,34	Roma O. C.
			7,11	42,19	11,81	25,40	17,77	16,88	6,24	48,08	Milano O. C.
			9,57	31,35	11,90	25,21	17,80	16,85	<b>Modulazione di Frequenza</b>		
			9,63	31,15	15,12	19,84	21,56	13,91	Mc/s	Stazioni a M. F.	
			9,71	30,90	15,32	19,58			90,9	Bologna M. F.	
									91,7	Monte Penice M. F.	
									92,9	Trieste M. F.	
									93,9	Firenze M. F.	
									94,5	Napoli M. F.	
									94,9	Venezia M. F.	
									96,9	Genova M. F.	
									98,9	Roma M. F.	
									98,9	Torino M. F.	
									99,9	Milano M. F.	

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>			Lille I . . . . .	1376	218	<b>NORVEGIA</b>			◆ Programma leggero		
Algeri . . . . .	980	306,1	Gruppo sincronizzato	1403	214	Oslo (onde corte) . .	21670	13,85	Droitwich . . . . .	200	1500
<b>ANDORRA</b>			◆ Progr. "Inter,,			<b>OLANDA</b>			Stazioni sincronizzate	1214	247,1
Andorra . . . . .	822	365	Nice I . . . . .	1554	193	Hilversum I . . . . .	746	402	<b>INGHILTERRA</b>		
5980	50,16		Allouis . . . . .	164	1829	Hilversum II . . . . .	1007	298	◆ Programma onde corte		
<b>AUSTRIA</b>			Gruppo sincronizzato	1493	201	<b>SPAGNA</b>			ore 5,00 - 8,30	metri 49,10	
Salzburg . . . . .	1250	240	<b>GERMANIA</b>			Barcellona . . . . .	1223	245,3	» 7,00 - 8,30	» 31,55	
Linz . . . . .	1394	215,2	Mühlacker - Stoccarda	575	522	Madrid . . . . .	737	407,1	» 11,45 - 18,30	» 25,53	
<b>BELGIO</b>			» . . . . .	6030	49,75	<b>SVEZIA</b>			» 16,15 - 19,15	» 31,68	
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	Francoforte . . . . .	593	505,9	Motala . . . . .	191	1570,7	» 18,15 - 22,00	» 48,78	
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324	» . . . . .	6190	48,46	Hörby . . . . .	1178	257,7	» 23,00 - 23,45	» 49,10	
<b>FRANCIA</b>			Monaco . . . . .	800	375	<b>SVIZZERA</b>			<b>RADIO VATICANA</b>		
◆ Programma nazion.			Amburgo e Langenberg	971	308,9	Beromuenster . . . . .	529	567,1	Orari dei programmi in lingua italiana		
Marsiglia . . . . .	710	422	Trasmettitore del Reno	1016	295,3	Monteceneri . . . . .	557	538,6	ore 14,30 Ogni giorno: Notiziario - m. 50,27;		
Paris . . . . .	863	347	Norimberga . . . . .	1602	187,3	Sottens . . . . .	764	392,7	31,41; 196; 384.		
Bordeaux . . . . .	1205	249	<b>LUSSEMBURGO</b>			<b>INGHILTERRA</b>			» 21; S. Rosario - m. 196; 384.		
Gruppo sincronizzato	1349	222	Lussemburgo (diurna)	232	1293	◆ Programma nazionale			» 21,15; Conversazioni - m. 50,27; 41,21;		
◆ Programma parigino			» (serale)	1439	208,4	North . . . . .	692	433,5	31,41; 196; 384.		
Lyon . . . . .	602	498	<b>MONTECARLO</b>			Scotland . . . . .	809	370,8	» 21,40; Pensiero spirituale.		
Limoges I . . . . .	791	379	Montecarlo . . . . .	1466	205	Wales . . . . .	881	340,5	» 9 Domenica: S. Messa in collegamento		
Toulouse . . . . .	944	318				London . . . . .	908	330,4	con la Rai - m. 50,27; 31,41; 196; 384;		
Paris II - Marseille II .	1070	280				West . . . . .	1052	285,2	» 17,30 Giovedì: Concerto - m. 50,27;		
									41,21; 31,41; 196; 384.		
									» 16,30 Venerdì: Trasmissione per i malati		
									m. 50,27; 31,41; 196; 384.		

PER I PROGRAMMI DELLE STAZIONI ESTERE SOPRA ELENATE VEDERE NELLE PAGINE DELLA SETTIMANA RADIOFONICA

Direzione e Amministrazione:

TORINO - VIA ARSENALE, 21

TELEFONO 41.172

# radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:

C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE  
PUBBLICITÀ PERIODICI

MILANO - VIA MERAVIGLI, 11 - TEL. 80.83.50

TORINO - VIA PONDA, 20 - TEL. 45.816

## Il "Premio Italia 1953," verrà assegnato in ottobre a Palermo

### Aumentato il numero dei premi, quest'anno verranno proclamati cinque vincitori

Nell'apparente calma del periodo estivo si affrettano i tempi per la preparazione della prossima sessione del «Premio Italia 1953». Quest'anno l'appuntamento è dato a Palermo dove si riuniranno le Giurie e l'Assemblea Generale.

Abbiamo scritto «Giurie» in quanto quest'anno, in base alle decisioni prese dalla Assemblea Generale a Milano nello scorso ottobre, si riuniranno tre Giurie contemporaneamente. Infatti, il nuovo Regolamento prevede un'estensione del «Premio Italia», sia nell'ordine dei generi, sia in quello dei premi. L'Assemblea degli organismi aderenti ha, infatti, stabilito che ogni anno sia assegnato il «Premio Italia» ad un'opera musicale e ad un'opera drammatica, nel senso che il «Premio Italia» sarà, ogni anno, diviso in due settori (e in due solamente, con esclusione quindi di minori premi) di cui uno riservato ad un'opera musicale e l'altro ad un'opera drammatica.

Nello stesso tempo la RAI, quale promotrice di questa iniziativa, il cui atto di fondazione data dal settembre 1948 a Capri, ha deciso, a sua volta, di stanziare un premio non superiore alla metà dell'ammontare del «Premio Italia» e da dividersi, a simiglianza del «Premio Italia» in due parti uguali, una per un'opera musicale e l'altra per una opera drammatica.

Sono così quattro premi, due per ogni differente genere, che saranno quest'anno assegnati a Palermo. In più la Federazione Nazionale della Stampa Italiana, ha offerto un premio supplementivo da destinarsi al miglior documentario, radio-reportage, o «magazine».

Questa la complessa materia che sarà sottoposta all'esame dei giudici del «Premio Italia», i quali sa-

ranno, a loro volta, come abbiamo detto, suddivisi in tre distinte Giurie secondo quanto stabilito dall'Assemblea Generale di Milano. Quest'anno le Giurie, per le quali varrà un criterio di rotazione degli organismi aderenti, sono composte nel modo seguente:

**Per le opere musicali con testo:**

Radiodiffusion et Télévision Française (Francia)

British Broadcasting Corporation (Gran Bretagna)

Société Suisse de Radiodiffusion (Svizzera)

Ente Radio Trieste

**Per le opere letterarie o drammatiche con o senza musica:**

Oesterreichische Rundsruckwesen (Austria)

Radio Italiana

Stichting Nederlandsche Radio-Unie (Olanda)

**Per i documentari, Radio Reportages, magazines:**

Radio Monte-Carlo (Monaco)

Emissora Nacional de Radiodifusao (Portog.)

Institut Belge de Radiodiffusion (Belgio)

Comunità di Lavoro degli Istituti Radiofonici della Germania Occidentale

Queste Giurie dovranno effettuare contemporaneamente l'esame delle opere sottoposte al loro giudizio, e, in tal senso, il Segretario del Premio ha dovuto affrontare problemi non indifferenti di organizzazione. A questo riguardo, di intesa con l'Azienda Autonoma di Turismo di Palermo, è stato deciso che i locali per le Giurie saranno installati nel Grand Hôtel Villa Igia, che sarà, quest'anno, la sede ufficiale del «Premio Italia». I lavori avranno inizio il 1°



Una inquadratura del parco di Villa Igia a Palermo. Nelle sale di questa villa avrà luogo dal 1° all'8 ottobre 1953 l'esame dei lavori e la proclamazione dei vincitori del «Premio Italia 1953».

ottobre e per il giorno 8 è prevista la proclamazione ufficiale dei vincitori del «Premio Italia 1953».

L'invio delle opere che è prescritto sia nel numero, sia nella durata, dal Regolamento del Premio, si annuncia importante per numero e qualità; infatti, partecipano alla competizione dodici organismi di radiodiffusione, fra cui numerosi sono quelli fondatori del Premio come la B.B.C., la Radiodiffusion Française, la Société Suisse de Radiodiffusion, la Nederlandsche Radio-Unie, l'Emissora Nacional de Radiodifusao, Radio Monte-Carlo, la RAI ecc. Altri si sono aggiunti in seguito, come l'Institut Belge de Radiodiffusion, ed altri infine entrano per la prima volta quest'anno a far parte di questo Concorso Internazionale, come la Comunità della Radio della Germania Occidentale e la National Association of Educational Broadcasters (Stati Uniti).

Questi organismi, così importanti, hanno appor-

tato a questo concorso non solo la loro fervida adesione, ma un contributo effettivo di esperienza e di lavori che testimoniano lo sforzo compiuto per raggiungere un sempre più alto livello nella produzione radiofonica. E' questo, infatti, il primo scopo che si propone il Concorso: perfezionare attraverso una severa selezione, i mezzi di espressione adatti alla radio, trovare per ogni genere il linguaggio più idoneo. E pertanto i giudici chiamati ad esaminare le opere presentate dagli Organismi di Radiodiffusione aderenti al Concorso Internazionale, dovranno scegliere e premiare lavori, che si distacchino dalla media normale e che apportino una parola nuova e un contributo veramente artistico all'esperienza radiofonica.

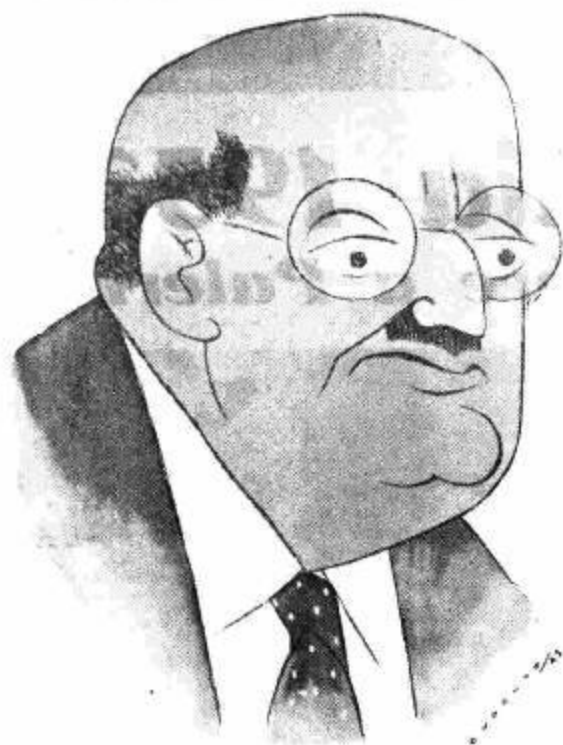
La sola preoccupazione dei giudici sarà quella di premiare il più degno; a questo scopo l'Assemblea Generale di Milano ha voluto liberare i giudici da ogni altra considerazione

stabilendo che gli Organismi rappresentati in una Giuria non possono inviare lavori nella stessa Giuria. In tal modo è garantita la assoluta equanimità di giudizio al di fuori di altri criteri contingenti.

Per tutti gli elementi sopra descritti la sessione di quest'anno a Palermo si annuncia particolarmente importante e significativa e gli Organismi che vi parteciperanno potranno avere utili elementi di confronto e ricavare nuove esperienze per l'avvenire.

Alla severità del compito e all'impegno dell'impresa, farà in un certo senso contrasto lo smagliante scenario dell'Ottobre palermitano. I delegati che converranno a Villa Igia, anche da così lontani Paesi, troveranno ad attenderli un programma di lavoro grave di responsabilità, ma anche l'invito a conoscere gli aspetti artistici e storici di una regione fra le più nobili e interessanti d'Italia e ammirare le vestigia di differenti civiltà e di così gloriose ascendenze.

# «PALCOSCENICO DEL DOPOGUERRA» DI SILVIO D'AMICO



D'Amico visto da Onorato

È uscito il secondo volume, il primo (vedi Radiocorriere, n. 14, 1953) s'interrompeva al dicembre 1948. Questo secondo (1) apre la serie delle cronache ai primissimi di gennaio del 1949 e la chiude alla fine di dicembre del 1952. Il «dopoguerra», è liquidato (almeno dovrebbe esserlo), ed ecco che i due volumi si integrano, fanno corpo, si compongono in un'unità offrendoci un quadro completo di ciò che in questi ultimi otto anni, cioè dal '45, è passato sulle scene italiane. Dobbiamo essere grati a D'Amico di questa sua fatica, molto grata, perché se le «cronache», nacquero per essere dette al microfono, un mezzo cioè più effimero dello stesso giornale, il loro autore componendole guardava senza dubbio più alto e lontano; così che oggi, fissati quei giudizi sulla carta e cronologicamente, raccolti in libri, ne è venuta un'opera organica, in cui all'esattezza del documento s'unisce la passione, l'acume, la dottrina del critico. Raccontare bene una trama non è facile (e D'Amico è d'una chiarezza sorprendente anche quando, costretto da ristrettezze di tempo, racconta per scorcio e per cenni), ma più difficile è trarre da quella trama, da quella favola, i significati allusivi, scoprirvi i valori umani, rivelarne (quando ci

siano) le voci di poesia come ha fatto lui. Ed è naturale che una raccolta di cronache siffatte finisca, senza che l'autore l'abbia di proposito voluto, col non essere più soltanto cronaca o critica o storia teatrale, ma storia, storia dell'uomo in quel dato volgere di tempo. «Palcoscenico del dopoguerra»: senonché quel palcoscenico, per essere appunto del dopoguerra, è come invaso, preso d'assalto dalla povera umanità che la guerra aveva costretta a tacere e a soffrire. Vinti e vincitori senza distinzione riprendono a parole quel dibattito ch'era prima affidato alla sola spietatezza delle armi; è una smania nuova di gridare, di giudicare, di condannare e condannarsi, di punire, di confessarsi, di espiare. E il teatro diventa voce del mondo sconvolto, la sua storia sarà storia di quel mondo. Gli Anouilh, i Salacrou, i Sartre, i Mauriac, i Miller, i Wilder, lo stesso Eliot, lo stesso Bernanos, e il nostro Betti, e il nostro Bacchelli e il nostro Bontempelli, altro non sono che una disperata testimonianza in sede teatrale e artistica dello sconvolgimento nel quale ci ha lasciato la guerra, voci (di cui taluna altissima, come Eliot e Bernanos) del nostro rimorso e dolore, e di una conseguente ansiosa ricerca di giustizia, in pace. Sicché quando Silvio D'Amico s'indugia a discor-

rere di taluno di questi autori, che direi rappresentativi, approfondendo la ricerca oltre i limiti e i compiti d'una semplice conversazione alla radio, illuminando i riposti significati, enumerando le sin troppo chiare e sofferite origini, non è più cronista teatrale soltanto, o soltanto critico, ma è anche, se non proprio lo storico delle nostre travagliate generazioni, il raccogliatore o meglio il chiosatore di frammenti di vita (con tutti i fattori etici ed estetici ad essa vita connessi) per lo storico di domani.

In quanto ebbi a scrivere presentando il primo volume dicevo fra l'altro: «Sarà interessante, quando uscirà, leggere il secondo: là dentro la guerra apparirà lontana: al disordine e ai generosi eccessi di un primo tempo, dovrebbe essere subentrato un più pacato sentimento del nostro destino, quasi un ricomporsi, un assestarsi nelle conquiste nuove, e il teatro dovrebbe darcene atto». Ed ecco che il secondo volume è venuto, significativo e denso e magistrale come dicevo, ma la tempesta perdura, la quiete è ancora da conquistare. Non una voce nuova, e non un accento nuovo nelle voci conosciute. Ancora gli Anouilh, i Sartre, i Salacrou; mentre il nostro Betti — da poco passato al mondo lontano dei morti — scrive con *Corruzione al Palazzo di Giustizia* la sua tragedia più atroce. «Tragedia — adoperiamo le parole di D'Amico — d'una terribilità cupa, e che sarebbe insostenibile se non finisse con l'anelito alla necessaria purificazione. Il poeta l'ha espressa nel suo eloquio più denso, con parole d'una concisa veemenza, che giunge al culmine del disperato...». In verità teatro della disperazione poteva essere definito quello del primo dopoguerra, e tale rimane quest'ultimo. Gli «aneliti alla necessaria purificazione» non mancano, ma sono rarissimi, mentre soltanto Bernanos, nei *Dialoghi delle Carmelitane*, attinge i cieli d'una totale inebbrante liberazione. Gli è che forse non solo il dopoguerra non è finito, liquidato, ma continua la guerra.

E allora? Allora il teatro, dopo di avere espresso l'attuale miseria, si volge per opera dei suoi registi e attori alle doviziose, sma-

glianti bellezze del passato. Ritorna a Eschilo, a Euripide, a Sofocle. Riscopre Alfieri. Si diletta e dimentica in Musset, in Marivaux, in Goldoni. Rifruga nella montagna scespiriana; si ricorda di Molière, di Racine, persino del Tasso minore; ritorna a Ibsen; ripescia il Ruzzante; chiede un'ora di estasi alla santa arte di Jacques Copeau. A Venezia, a Firenze, a Verona, a San Miniato, a Capri compaiono le fastose messinscena, le geniali raffinate regie di Luchino Visconti, di Strehler, di Costa, di Salvini, e il teatro, che per un verso sembra dibattersi in agoniche contorsioni, prende a grandeggiare, a splendere. Anche questo è un segno del disordine materiale e spirituale in cui viviamo, fuori d'ogni equilibrio e ben ordinato sistema. Specchio di vita anche questo.

E se alla resa dei conti, chiusi i due libri, che si

leggono d'un fiato e per la maestria del raccontare e per la pungente chiarezza originale annotazione (potremo in certi punti non essere d'accordo con D'Amico, ma dovremo sempre riconoscergli sincerità e brillantezza di giudizio), se chiusi i due libri, dico, vogliamo rispondere alla domanda che ci nasce spontanea: «A che punto è il teatro italiano e straniero nato dal dopoguerra, come vive, dove va?», la risposta non è consolante: pochi autori, carezza dei testi, disperazione, sesso imperante. Si direbbe che l'umanità, e con essa il teatro, non abbia fatto un passo avanti in otto anni di dopoguerra; il mondo persiste nella ferocia e non c'è voce di poeta che lo riscatti. Giraudoux moriva prima che la tempesta cessasse. Wilder ha cambiato vena. L'Eliot di *Cocktail Party* scende invece di salire. Bernanos è morto.

EUGENIO BERTUETTI

(1) *Palcoscenico del dopoguerra* (volume II). Questo e il I volume sono in vendita nelle principali librerie al prezzo di L. 900 ciascuno. Indirizzare le richieste dirette alla EDIZIONI RADIO ITALIANA — via Arsenale 21, Torino. — Per versamenti servirsi del conto corrente postale 2/37800.

## LA MORTE DI MICHELE LESSONA



È mancato improvvisamente a Courmayeur nella notte del 1° agosto l'avvocato Michele Lessona, critico musicale della «Gazzetta del Popolo», presidente del Conservatorio «G. Verdi» di Torino. Di illustre famiglia, per tradizione cultrice delle arti e delle lettere, l'avvocato Michele Lessona, pur assorbito dalla professione forense, dall'attività di critico musicale e da molteplici cariche cittadine, sempre coltivò con

amore e fervore la musica. Fu distinto pianista più volte applaudito in concerti e fu anche finissimo compositore. Antichi testi piemontesi e francesi gli ispirarono quelle deliziose «Canzoni» apprezzatissime e più volte trasmesse dai microfoni della Rai.

Della sua attività di critico musicale si ricordano tra l'altro un volume su Schumann, i molti articoli sul «Radiocorriere», i commenti critici del cielo di trasmissioni sulle sinfonie di Schubert e la chiarissima sua opera di cultura svolta per molti anni sulle colonne della «Gazzetta del Popolo» di Torino. La sua morte improvvisa, ancora in buona età — non era sessantenne — colpisce dolorosamente i moltissimi amici ed estimatori che sempre ricorderanno in lui l'uomo di alto valore, l'erista, il fervente italiano, e la sua grande, umana bontà.

«Radiocorriere», che con Michele Lessona perde un amico illustre ed un collaboratore assiduo, quanto valoroso, sente come proprio questo lutto e porge alla vedova e ai figli dello scomparso le più profonde condoglianze.

# PROGRAMMA NAZIONALE

## A 700 ANNI DALLA MORTE DI SANTA CHIARA



Santa Chiara, la sorella spirituale di San Francesco, fondatrice dell'Ordine francescano delle Clarisse.

### La cerimonia del «Transito» verrà trasmessa dal Santuario di S. Damiano

sin nell'infanzia aveva molto di amabile. Crescendo negli anni, si vide in lei crescere la leggiadria e la bellezza, e con essa la verginale modestia, che le dava grazia maggiore. Era di statura piuttosto alta... proporzionata alla statura era la struttura del suo corpo, naturalmente pingue ma senza eccedere... Aveva la faccia rotonda, la fronte spaziosa senza rughe e allegra, le ciglia marcate, folte e nere, e del medesimo colore erano i capelli. La carnagione sua era bianca, e la faccia quasi sempre tinta di modesto rossore, benché il viso fosse un poco bruno. Aveva pure il naso alquanto aquilino e proporzionato, e la bocca come ridente... La sua voce era chiara, sonora e soave, benché parlasse poco. Era poi naturalmente modesta, affabile, benigna, ed affezionata alla ritiratezza». E soggiunge: «Il nome di Chiara è la lode maggiore che possa darsi di lei».

Tutto il mondo francescano celebra in questi giorni il settimo centenario della morte della Santa, e, in quella Assisi che fu testimone della sua gloria, avrà luogo una serie di manifestazioni intese a celebrarne degnamente l'imperitura ricordo. Due di esse, scelte tra le più suggestive e ricche di significato, verranno trasmesse: la cerimonia del «Transito», l'11 agosto alle ore 19,15, rievocante il trapasso della Santa, e il solenne Pontificale che avrà luogo il giorno successivo, alle ore 11. La Radio intende così, anche a nome dei suoi ascoltatori, associarsi all'omaggio verso colui che amava chiamarsi «Inutil, indegna serva di Gesù».

m. ma.



Il piccolo Coro di S. Chiara, annesso alla Chiesa di S. Damiano, che fu luogo di meditazione e preghiera della Santa.

L'11 agosto del 1253 morì nel monastero di San Damiano, presso Assisi, Santa Chiara, la spirituale Sorella di San Francesco.

Nata ad Assisi il 16 luglio 1194, appena diciottenne fu attratta irresistibilmente dalla predicazione del Poverello e lo raggiunse durante la quaresima del 1212 alla Portiuncola, per essere da lui consacrata al Signore, abbracciando con tutto l'ardore del suo animo i principi che già reggevano la comunità francescana. Ben presto altre giovani la seguirono e divennero subito talmente numerose da dar vita al Secondo Ordine Francescano — chiamato doppiamente delle Povere Dame e in seguito delle Clarisse — la cui strettissima regola di

**Martedì ore 19,15**  
**Mercoledì ore 11**  
**Progr. Nazionale**

clausura fu da lei dettata secondo i precetti ricevuti direttamente da San Francesco.

La vita intera di Chiara fu un esempio mirabile di edificante virtù: macedata nel corpo da una disciplina che non consentiva compromesso alcuno, ella traeva dalle sofferenze stesse la ragione prima di ogni sua gioia; ogni prova era una conquista verso il Bene Supremo.

Di questa straordinaria forza d'animo e del costante anelito di perfezione che l'animava ci parlano tutti i suoi biografi, da Tommaso da Celano in poi, e ci rimane diretta testimonianza negli scritti della Santa: lettere inviate alle monache del suo Ordine che a lei si rivolgevano per istruzioni e consigli. Ciò che ci colpisce maggiormente nel leggerle è la costante nota di superiore bontà e di ineffabile dolcezza unite ad un fervore ingenuo e appassionato si da commuovere.

Alla sua morte si rinnovarono, a ventisette anni di distanza, gli stessi pianti, lo stesso trionfo, la stessa partecipazione di popolo che avevano accompagnato il trapasso di San Francesco.

Di lei in vita, Giuseppe da Madrid, il più dotto storico della Santa, ci ha lasciato questo ritratto: «Fu la Santa dotata di bellezze singolari, talché

## QUESTO NOSTRO TEMPO

Dai primi di luglio, sul Programma Nazionale, tutti i martedì e giovedì, alle ore 18,30, va in onda una rubrica giornalistica dal titolo: Questo nostro tempo. Scopo della trasmissione è di presentare all'ascoltatore ogni volta un panorama del costume dei nostri tempi.

La rubrica ha la forma di un notiziario, integrato da rapide inchieste, concisi rilievi statistici, significative testimonianze di fonti, battute di spirito su uomini e questioni di attualità, piccole rivelazioni, fatterelli di costume, nuove scoperte e invenzioni, strane scommesse, insoliti primati, tendenze della moda, nuovi gusti della gente e curiose spigolature economiche.

Informa che la flotta mercantile più moderna del mondo è oggi quella della minuscola Repubblica negra della Liberia; che secondo un noto geologo svedese la Terra in questi ultimi duecento anni è sempre diventata più calda; che 48 porcellini d'India hanno viaggiato con precedenza assoluta su tutti i passeggeri per oltre quattro mila chilometri attraverso l'India per far da cavie in un laboratorio dell'Afganistan dove si studiano le malattie infantili; che una macchina calcolatrice elettronica ha battuto tutti i più esperti giocatori di «nim», che è un gioco di

### Panorama del costume e della vita di oggi in ogni paese del mondo

abilità in voga in America; e infine che in Inghilterra i giovani sono poco favorevoli alla carriera bancaria.

Questo nostro tempo è stesso in forma semplice anche quando la informazione riguarda fatti tecnici, artistici e culturali. Per aumentare la scioltezza del testo la lettura viene fatta a tre voci, in modo da creare in chi ascolta l'impressione che si tratti quasi di una conversazione fra amici.

La trasmissione si apre con un lancio di cinque o sei notizie caratteristiche, scelte in modo da abbracciare geograficamente tutto il mondo e puntualizzare gli aspetti più appariscenti della nostra epoca. Queste prime notizie non superano la lunghezza di due o tre righe e sono dette da una voce sola.

Poi le informazioni si fanno più estese e dialogate, alternandosi per materia e per località in un apparente disordine che vuole mantenere viva nell'ascoltatore l'interesse per gli argomenti e ri-

cordargli costantemente il carattere cosmopolitico del notiziario.

Per accentuare questo suo carattere cosmopolitico, la rubrica ospita veloci dichiarazioni rese in lingua originale da personaggi che si sono imposti all'attenzione del pubblico in tutti i campi dell'attività umana o che, comunque, hanno destato echi di cronaca attorno al loro nome. Le dichiarazioni non riguardano però il campo della specifica competenza degli intervistati, ma si limitano a un'arguta nota di viaggio, a un gustoso aneddoto personale, o addirittura alla battuta di spirito. Mister Ronald Sear, famosissimo

**Ogni Martedì e**  
**Giovedì ore 18,30**  
**Progr. Nazionale**

per le sue vignette umoristiche su «Punch», su «Lilliput» e su «News Chronicle», per esempio, dichiarò a Questo nostro tempo: «Io venni in Italia con l'intenzione di studiare e di lavorare; ma il magnifico clima, il panorama e le stupende città hanno fatto di me un autentico lazzarone. Ammire gli italiani che riescono a lavorare in un paese come questo...».

Giorgio Ohnet (1848-1918) avverso, in pieno naturalismo, la formula corrente, per rientrare nella fitta schiera degli scrittori secondari di varia tendenza che coltivavano il romanzo con largo seguito di lettori in quel fertile momento della storia letteraria di Francia. I romanzi che Ohnet venne pubblicando a puntate su giornali e riviste conquistavano per il loro idealizzato e accomodante romanticismo — le cui radici potrebbero rintracciarsi nell'opera di Georges Sand di cui Ohnet era fervido ammiratore — il

**Lunedì, Martedì  
Giovedì e Venerdì  
ore 11,30  
Programma Nazionale**

favore di un larghissimo pubblico che si è rinnovato, pressoché intatto, fino ai giorni nostri, tanto da fare dell'opera che presentiamo una delle più popolari e amate di tutti i tempi. Il Nostro si rifaceva infatti a una psicologia elementare e suggestiva, a sentimenti convenzionali ma inimitabili nella immaginazione borghese, e questa materia muoveva con procedimenti drammatici abilissimi, ingenerando pertanto nel lettore una immediata simpatia e una commossa partecipazione. Il suo procedimento era di natura così efficacemente drammatica che si rivelò presto adattissimo al teatro; e il successo del *Padrone delle ferriere*, un anno appena dopo la nascita dell'opera nella sua forma narrativa, si trasferì sulle scene, ove divenne in breve uno dei punti di forza del repertorio sia degli attori grandi e delle compagnie primarie, sia dei filodrammatici di mezzo mondo. Ancor oggi, ripetiamo, personaggi e situazioni di questo romanzo esercitano sulla immaginazione e sulla psicologia del gran

## UN ROMANZO FRANCESE DELL'800

# «Il padrone delle ferriere» di Ohnet

Adattamento di U. Benedetto - Realizzazione di A. Gomez



Giorgio Ohnet

pubblico una tal presa, da farlo in qualche modo attuale. Volendo pertanto prescindere da un giudizio propriamente estetico dell'opera, si può parlare di una sua importanza e di una sua vitalità.

E veniamo ora alla notissima vicenda.

Filippo Derblay, stendardo avanzato delle fanfare borghesi nel secondo Ottocento, industrioso signore di uomini e di macchine, fiducioso nel

progresso, nella scienza, nella civiltà e nelle moderate riforme sociali, ama Clara di Beaulieu, grazioso prodotto della più raffinata distilleria nobiliare lungo dieci secoli di alterigia. Pur avvertendo, nel fondo del cuore, che quasi tutto lo separa da lei, si propone di sposarla, forte della sua virtù, della nera barba virile, delle ferriere di Ponte Avesne e delle non dimenticate conquiste della rivoluzione. Con suo stupore, le nozze si fanno. Ma la sera medesima della cerimonia, Filippo si avvede di dover la sua illusione di felici-

tà a un ripicco: Clara era stata pochi giorni prima abbandonata ufficialmente dal suo fidanzato, il Duca di Bligny, costretto a trovare nuovo alimento per le sue nobiliari ed estrose dissipationi, nella dote della figlia di un fabbricante di cioccolatta; anzi, come si diceva allora, di cioccolatte.

Respinto nell'amore, ferito nell'orgoglio virile e nella coscienza di classe, Filippo dopo una concitata polemica, impone alla moglie la salvaguardia delle apparenze; scio-

gliendola da ogni vincolo più preciso.

Secondo la normale dialettica delle vicende di allora, Clara è poi subito preda di una competizione polmonare, che la impegna faticosamente nella tradizionale lotta della vita e della morte. E, durante la lunga convalescenza primaverile, non resta insensibile alle suggestioni della prepotente personalità di Filippo.

E si pente di averlo oltraggiato, e l'ama. Ma il «ferreo» carattere di Filippo non si piega, e resiste ai tentativi di avvicinamento della moglie, finché la natura della donna orgogliosa non si riduce malleabile come cera.

Un complesso seguito di eventi, ove si palesano in una luce cupa la malvagità e il cinismo dell'antico fidanzato, Duca di Bligny, muove i due uomini a un duello; irrompe Clara nella contesa, riceve nel palmo della mano la pallottola destinata al petto del marito.

Il sangue che spiccia da quella ferita, ravviva il freddo patto nuziale di Clara e di Filippo, rivela ad ambedue il reciproco affetto, la stima, l'aura verso una durevole felicità; emblemi di uno spogliato di caste ove, nella affettuosa considerazione dell'autore, aristocrazia e borghesia trovano reciproco conforto sentimentale e storica salvezza.

F. B.



«Il padrone delle ferriere»: il duello

## TEATRO AMERICANO

# TRE UOMINI SU UN CAVALLO

DI GEORGE ABBOTT E JOHN CECIL HOLM

Attore, autore, regista, George Abbott è fra coloro che, per respirare veramente, non possono allontanarsi di molto dalle tavole del palcoscenico o dalle luci dei riflettori. Sono quelli che nel campo teatrale, il più ampiamente inteso, possono affrontare qualunque impresa: con un certo impegno, un mestiere abile ed un istintivo fortissimo fiuto, hanno tutte le probabilità di riuscire. Abbott ne fornisce la prova da oltre quarant'anni. Dopo aver frequentato quel «47 Workshop» (che, sotto l'intelligente ed appassionata guida di Hardard & Baker, ha veduto allievi quali Philip Barry ed Eugene O'Neill) debutta nel 1913 quale attore e, dopo dodici anni di esperienza, inizia, quasi contemporaneamente a quella di regista, la sua attività di commediografo: molte commedie, quasi tutte scritte in collaborazione, e per ognuna un diverso compagno. Infine riacquista con John Cecil Holm, di lui più giovane ma appartenente alla sua stessa razza, attore da dieci anni e desideroso di scrivere per il teatro. Sono

in due ad aver talento, volontà e mestiere; possono quindi tentare un soggetto oltremodo affascinante, ma difficilmente trattabile sulle scene: le corse dei cavalli.

L'ippodromo, ideale crogiuolo di ogni passione, preziosa cornice per l'eleganza e per il danaro, campo dello sport che vede protagonista il più nobile degli animali, ha sovente costituito un elemento di prim'ordine nel romanzo, nella novellistica, nel cinema. Ma, se l'ippica è un soggetto popolare ed interessante, sembra impossibile trasferirne la suggestione nello spazio ristretto di un palcoscenico, a meno di non far vivere tutta la febbre di un ippodromo attraverso l'attesa e il commento, la telefonata e la cronaca radiofonica, l'articolo di giornale e la descrizione di chi ha veduto la corsa. Ed è

proprio questo il procedimento usato dai due autori, un procedimento per echi e riflessi che nella loro riuscita commedia ha sortito appieno il suo effetto.

«Tre uomini su un cavallo» ci presenta tre simpatiche figure di scommettitori: Patsy, Frankie il piccoletto e Charlie il grosso. Ad essi si accompagna Mabel, la ragazza di Patsy, bell'occhia e alquanto oca, la quale — grazie alla sua figura generosamente offerta alla vista degli spettatori — è stata applaudita cantante alle «Follies». I quattro, fra l'ippodromo ed il monte dei pegni, tirano avanti alla meglio, quando il destino li fa imbattere in Erwin Threbridge. Erwin potrebbe essere definito l'idea pura dello scommettitore, in quanto, senza che nemmeno lo

sforzi la tentazione di sfruttare la sua straordinaria dote, non c'è corsa ippica di cui non possa pronosticare con certezza il vincitore. Lo strano uomo diviene per i tre compagni e per la ragazza una miniera d'oro che essi requisiscono, togliendolo con la

**Sabato ore 21  
Programma Nazionale**

forza alla sua modesta e ordinata vita di marito e di impiegato. La moglie, il cognato, il principale di Erwin protestano e minacciano, i cavalli corrono, le vincite aumentano...

Attraverso un dialogo brillante ed un succedersi di trovate la commedia giunge alla fine senza una sosta, a galoppo serrato. Per questo, dinanzi ad ogni pubblico, ha sempre toccato il traguardo del successo.

e. m.



« Il microfono è vostro » per le Forze Armate: a sinistra, Tina Allori che è stata molto festeggiata dai militari durante una delle recenti edizioni speciali della popolare rubrica; a destra: un rappresentante della Marina e uno dell'Esercito in una briosa imitazione di due celebri personaggi del cinema comico americano: Stanlio e Olio.



# TRASMISSIONI PER LE FORZE ARMATE

L'estate non è tempo di vacanza per i militari; anzi, è proprio questa la stagione delle loro maggiori fatiche e dell'addestramento più impegnativo al campo e nelle esercitazioni sul terreno. Ma se le « sale convegno » sono semideserte le « Trasmissioni per le Forze Armate » raggiunge ugualmente i suoi ascoltatori al campo, magari sotto la tenda, e l'appuntamento alle 10,15 per l'ora domenicale di spunto è ancor più gradito e desiderato. Per questo, durante la stagione estiva, la tre milanese non si accontenta di rimanere legata alla sua formula consueta, ma decisamente si rinnova.

Ciò è ormai nelle sue abitudini. Mentre di regola il torpore e la calura estiva

Riappaiono alla ribalta della radio due vecchie e popolari insegne: « Botta e risposta » e « Il microfono è vostro »

passo a due consolidatissime forme di spettacolo radiofonico che potremmo chiamare: spettacolo all'improvviso. Ed è in questa occasione che il pubblico specifico è invitato non più soltanto ad ascoltare la trasmissione, ma a di-

venire parte viva e determinante.

« Botta e risposta », l'insegna arcinota di Silvio Ghigli, ha già invitato al cimento i militari di stanza a Firenze e quelli di stanza a Bologna e a Palermo. Con-

tinuerà a lanciare il suo invito, e più precisamente il 6 settembre a Genova. Si tratta, come è ben noto, di una piccola palestra del sapere, in cui la memoria ha un ruolo importante. Le « domandine » — ripete spesso

Silvio Ghigli — sono « facili, facili »; tuttavia è ancora più facile sbagliare... ma siccome « Errare humanum est » molto corollante è di solito l'atteggiamento di chi offre le « domandine » all'incanto, e così accade che i premi fiocchino sui più bravi e meno bravi, con la sola esclusione dei timidi e dei timorosi, di coloro cioè che hanno paura di farsi avanti.

Nelle trasmissioni de « Il microfono è vostro » l'invito a divenire parte viva e determinante dello spettacolo radiofonico è ancora più totale e pressante. Qui ciò che viene messo all'incanto è il puro e semplice estro. L'estro artistico in una gamma di « numeri » più o meno « straordinari » che può andare dalla comune esibizione comica alle variazioni parodistiche, alle imitazioni, ai virtuosismi più strani. « Dilettanti » si sogliono chiamare coloro che si esibiscono una volta tanto in questo genere di spettacolo; e pure tra essi non è raro trovare qualche vero e proprio « professionista della sorpresa », poiché si ha modo di assistere ogni tanto ai « numeri » più balzani e inaspettati.

Nelle due trasmissioni de « Il microfono è vostro », già avvenute a Roma e a Milano, il fattore « sorpresa » ha sostenuto un ruolo importante; ai militari di stanza a Venezia e a Bari, che avranno a disposizione il microfono rispettivamente il 23 agosto e il 20 settembre, spetta ora il compito di risolvere brillantemente il confronto superando ogni aspettativa.

Ogni domenica  
ore 10,15  
Programma Naz.

rallentano gli incentivi della fantasia e frenano le iniziative in genere, la trasmissione per le Forze Armate si fa, al contrario, inaspettatamente più varia, più accattivante. A questo scopo ecco riapparire sulla ribalta etero della radio due vecchie e popolarissime insegne: « Botta e risposta » e « Il microfono è vostro ». Due volte su quattro — sulle quattro trasmissioni mensili — la rivista stabile e assai fortunata di Puntoni e Verde — « Signori » — cede così il



Nella trasmissione inaugurale de « Il microfono è vostro » le esibizioni dei dilettanti in uniforme si sono alternate con quelle di cantanti molto noti, come Vittorio Tognarelli (nel centro, a sinistra) e Antonio Basurto.

# Il pianismo di Schumann

Quando si stanno per fare i nomi dei grandi autori di musica pianistica i primi ad essere citati sono invariabilmente Schumann e Chopin. Come è noto, l'inizio di Schumann compositore è stato interamente pianistico. Giunto all'attività di musicista con fortissime tendenze letterarie, per nove anni, dal 1830 al 1839, Schumann scrive esclusivamente musica per pianoforte, e qualche musica forse la sua più

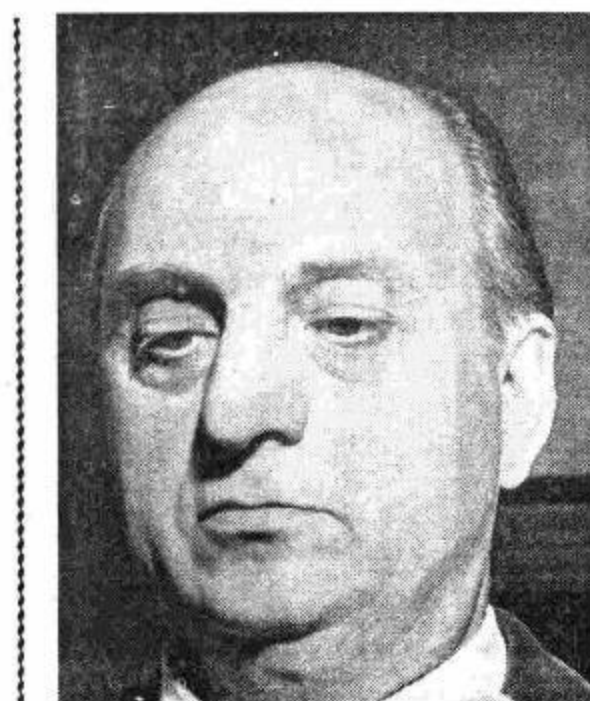
**Martedì ore 18,45**  
**Progr. Nazionale**

bella e più nuova, dal *Carminale alle Scene della foresta*; dalle *Scène fantastiques* alla *Fantasia* op. 17, dagli *Studi sinfonici* alle *Danze dei compagni di David*, dalle *Novallette* alle *Sonate*.

Purtroppo, non tutte le musiche più importanti di questo periodo sono state, per ovvie ragioni, incluse nella rassegna che il Programma Nazionale va trasmettendo il martedì alle 18,45. Tuttavia già con quelle contemplate l'espressione della personalità schumanniana apparirà in pieno. In effetti, il romanticismo ultranzista di Schumann, i suoi amori per Jean Paul, Mörike, Lenau, Heine e tutti i poeti di quel fortunato periodo letterario prendono corpo e spicco in queste sue composizioni, piccole e grandi, tenui e impetuose, sognanti e realistiche: tutta la gamma di un mondo di fantasia è veramente presente in questa felice, coloratissimo sboccio di Schumann compositore.

Più tardi, però, Schumann cambierà mezzi espressivi, inizierà il suo ciclo di liriche, produrrà musica corale, sinfonica, teatrale. E' evidente che in Schumann il senso della tradizione musicale tedesca, specie quella che gli proviene dai grandi e cari esempi di Bach e di Beethoven, ha operato in profondità permettendogli di avvicinarsi a tempo da una tirannia del pianoforte. Tuttavia a questo strumento l'ispirazione schumanniana deve gran parte della sua fortuna, poiché è innegabile come a Schumann esso parli da molto vicino e con accenti più suavi della stessa voce umana, mentre molte delle sue composizioni sinfoniche denunciano la diretta provenienza dall'avorio della tastiera.

Per Chopin invece il pianoforte è tutto. Si direbbe che il pianoforte in Chopin è tanto in primo piano da doverlo considerare come il generatore delle visioni so-



Mario Fighera



Il pianista Giovanni Dell'Agnola

nore del musicista. Non strumento, ma base, sorgente, anima: lui stesso Chopin nelle sue concrete attività generative e conclusive. In questo senso Chopin è un «dominato», subisce cioè una strana dittatura, di guisa che l'ispirazione, tolto il sostegno del pianoforte, fa acqua e perde la bussola.

Sorge ora la domanda, se l'opera pianistica di Schumann abbia le stesse necessità strumentali di quelle di Chopin, se, come quella chopiniana, sia scaturita tutta dalla intrinseca poesia del grande stru-

mento in bianconero, e se in fine essa rifiuti una sua «traduzione», com'è il caso di Chopin che è assolutamente inattuabile, inattuabile in mezzi diversi dal pianoforte.

La risposta non è dubbia, ed è data prima di tutto dallo stesso Schumann, il quale è riuscito assai spesso a comporre della bellissima musica senza far ricorso a questo strumento. In verità, il primo elemento dell'ispirazione schumanniana è palesemente quello poetico musicale: così come la dimesti-

## Musiche di Martucci, Respighi e Franck nel concerto diretto da Mario Fighera

Solista al piano Giovanni Dell'Agnola

Giuseppe Martucci nacque a Capua nel 1856 e morì a Napoli nel 1909. Di nascita campano, dunque, egli si educò alla più meridionale delle scuole musicali italiane operanti nella seconda metà del XIX secolo: quella che si fregiava di nomi come Cesti, Costa, Serrao. Tutti docenti del Conservatorio «San Pietro a Majella», tutti depositari della più illustre tradizione napoletana. Martucci si dimostrò subito ampiamente dotato nell'arte musicale; e ben presto si trovò egli stesso a far parte di quel corpo di insegnanti.

Era il 1874. La carriera di pianista gli arrideva; il suo nome divenne celebre; anche il Martucci come compositore si guadagnava ottima fama e la sua abilità severa ed elegante nel dirigere l'orchestra era sempre più apprezzata. Fornitosi dunque musicista completo, Martucci, verso la fine del secolo, quanto a carriera poteva dirsi completamente arrivato. Ebbe la nomina di direttore al «G. B. Martini» di Bologna; nel 1902 fu chiamato a dirigere il Conservatorio della sua città: «San Pietro a Majella». La fervida attività di didatta, le cariche di direttore presso quel due conservatori, la carriera concertistica, gli impegni di direttore d'orchestra non distorsero menomamente il Martucci dalla composizione. Il fatto creativo restava per lui fondamentale della sua vita di artista. Ed egli ci ha lasciato un'opera vastissima, comprendente musica sinfonica di grossa e di piccola mole, musica da camera di tutte le forme. La Sinfonia in re min. è la prima di due sole sinfonie lasciate dal Martucci. La scrisse nel pieno della sua maturità artistica e di questa maturità, nella Sinfonia in re minore, abbiamo lampanti prove. Idee ampie, sempre coerenti nella loro successione, sempre vive nelle loro enunciazioni; sviluppi forti, serrati, ognora conclusivi. E in tutto ciò uno spirito inventivo chiaro, nobile e potente. Martucci è un musicista che fa grande onore all'Italia e gli italiani

dovrebbero conoscerla assai di più.

Tra le composizioni del Respighi in forma solistica la Toccata per pianoforte e orchestra è una delle più notevoli; una di quelle che esercita attrattiva sicura sugli esecutori di qualsiasi educazione, e di qualsiasi vocazione. Tale osservazione valga a confermare il primissimo giudizio emesso sulla Toc-

**Venerdì ore 21**  
**Program. Nazionale**

cata respighiana: giudizio pienamente convinto per gli intrinseci pregi in essa contenuti. Pregi che fanno di questa composizione un vero gioiello del patrimonio strumentale italiano contemporaneo.

Era l'anno 1885 e solo allora César Franck poteva dire a sé e agli amici, con un certo umorismo, che il pubblico cominciava a comprendere e ad amare la sua musica. Ma in quell'anno il musicista, nato nel 1822, aveva sessantatré anni. A determinare questo avvicinamento del Franck al grosso e al raffinato pubblico parigiano non poco valsero le Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra, che sono appunto di quell'anno.

Franck infuse in queste Variazioni tutta l'essenza della sua personalità di artista: trattò la forma della «variazione» con arte mirabile e con estrema delicatezza, si da offrire un esempio inaudito nel varare liberamente. Più potente e più scolastico, gentilmente scolastico, il Brahms nelle sue «colossal» variazioni; più narratore, più evocatore, più suggestivo di Franck in queste idealizzate variazioni per pianoforte e orchestra. Tanto la Toccata respighiana quanto le Variazioni franckiane saranno eseguite al pianoforte da Giovanni Dell'Agnola.

Il concerto sinfonico, che sarà diretto dal maestro Fighera, verrà aperto da una ouverture raramente eseguita: Otello, di Anton Dvorak.

R. G.

chezza con i classici tedeschi ha dato al romantico Schumann la tradizione e la docilità per conformare il suo pianismo e accordarlo con altri strumenti. Tutto questo conferisce al pianismo schumanniano un bene articolato sinfonismo con il quale Schumann, più che poeta, si rivela come il novelliere e l'epigrammista del pianismo romantico tedesco, nonché, per altro verso, l'anticipatore di Brahms.

Grandi perciò, e veramente geniali, le novità pianistiche rivelateci da Schumann.

Pure, il fatto di originalità, nonostante gli alti bagliori, il pianismo di Schumann, dopo quanto abbiamo fugacemente accennato, ci apparirà meno infuocato, cioè meno disperatamente poetico e solitario di quello di Chopin.

Questo, forse, pensava Liszt — lui che aveva il diritto di sentirsi terzo fra tanto senno — mentre, parlando del due, diceva che «Schumann è di corporatura più quadrata, ma Chopin ha la statura più alta».

DANTE ALDERIGHI

# SECONDO PROGRAMMA

Teatro di prosa dell'800

## PAPÀ ECCELLENZA

**G**erolamo Rovetta, commediografo, appartiene a quella schiera di autori su cui lo studioso si sofferma solo di sfuggita, lasciando comprendere, se proprio non si pronuncia per la stonatura, che, in fondo, non può attribuire loro grandi meriti. Basta leggere le righe che gli hanno dedicato il D'Amico e l'Apollonio per convincersene. E lo stesso Camillo Antonio Traversi, cui non sarebbe parso vero di confutare il giudizio di Silvio D'Amico, finì con l'abbondare più in riserve che in lodi. Il fatto, beninteso, non

### Tre atti di Gerolamo Rovetta

frechezza del primo successo nella esecuzione della Compagnia Benassi-Carli.

Papà Eccellenza è Pietro Mattei, galantuomo del migliore stampo, con un cuore grande così, pieno di energie, di propositi, di volontà, di voglia di far bene al prossimo. La moglie che adorava si spense poco dopo il matrimonio lasciandogli una bambina su cui egli riversò la piena del suo amore. La piccola Remigia è cresciuta. A dire il vero non gli ha dato grandi soddisfazioni che, dopo essersi sposata coll'ingegnere Federico Schmidt, si è di fatto separata dal consorte che la origine germanica faceva troppo freddo, compassato e moralista nei confronti della brillantissima ed esuberante moglie.

Ora essa vive col papà, a Roma, dove Pietro Mattei è trattenuto dalla sua carica di ministro, e passa allegramente le giornate fra ricer-

menti e feste, amala e corteggiata. Per condurre una così bella vita occorre, è vero, molto denaro; ma ci sono le sostanze paterno e, se un giorno finiranno, qualcuno ci penserà! Come ben si comprende, non è questa l'assistenza filiale che occorrerebbe a Pietro, tanto più che lo stato di salute del bravo uomo non è ottimo. Egli dovrebbe essere circondato da un amore sereno e riposante per meglio sostenere l'immane lavoro che lo affatica e fronteggiare l'opposizione, che, dai giornali e dai banchi del Parlamento, cerca di abbatterlo. Comunque, Papà Eccellenza si reputa fortunato di avere un tale tesoro di figlia vicino a sé, fin quando un losco imbroglione, a cui essa ha preso parte, non gli fa perdere la fiducia in lei. Ormai è un uomo rovinato: gli avversari politici hanno finalmente di che gettare fango sulla sua reputazione ed egli, perché l'accusa non si riversi su Remigia, preferisce non difendersi e rassegna le dimissioni da ministro.

Nasce qui spontaneo il ricordo del Tommaso Stockmans ibseniano. Quel «nemico del popolo» forte, si-



Gerolamo Rovetta

di magnifici ideali, ma più ancora della fiducia e dell'amore dei suoi, può sbandare tutto il mondo; la fine del dramma lo vede in piedi, trionfante e sicuro. Ben altra sorte è quella di Pietro Mattei. Ciò concorre a dimostrare che l'eroe di Ibsen è meno presente di quanto pos-

sa sembrare a prima vista nel Rovetta, al quale il verismo borghese non permette l'illusione ad ogni costo nella forza di certi ideali. Il sipario scende su un galantuomo umiliato e sconfitto; un episodio di cronaca, amaro e doloroso.

ENZO MAURRI

Lunedì ore 21  
Secondo Programma

è da biasimarsi; nulla di più naturale che tutto quanto non presenta l'interesse della novità o del capolavoro appaia fenomeno di minor conto agli occhi dello storico. C'è anche da scommettere che lo scrittore stesso non se la sarebbe presa.

La tranquilla modestia che traspare dai suoi articoli, dove difficilmente si troverebbero accenni ad esperienze e glorie personali e la sincera percezione dei propri limiti, quella che solo viene dall'onestà e dalla cultura, l'avrebbero certamente portato ad accettare in piena serenità tali giudizi: unico a poterlo forse adattare quello del Levi che in lui trovò «tutte le attitudini e tutte le caratteristiche dell'autore dialettale», in lui che contro il dialetto sul palcoscenico si era scagliato con piena violenza. Ma, nonostante queste considerazioni, nessuno potrebbe sostenere che le sue commedie abbiano mancato l'appuntamento col pubblico.

Il Rovetta, percorrendo sempre la strada dei sentimenti più piani ed elementari, cercando sempre di parlare al cuore di chi lo ascoltasse suscitandovi ammirazione per il bene e disprezzo per il male, ottenne non solo il successo, ma l'adesione dello spettatore alla costruzione morale delle sue opere. E l'adesione, si noti bene, non è scomparsa all'indomani delle prime rappresentazioni anche se oggi il suo teatro appare, dal dramma verista a quello storico-patriottico a quello borghese, estremamente legato al suo tempo. Moltissime interpretazioni di Romanticismo si sono succedute a quella celebre di Flavio Andò, Tina di Lorenzo, Armando Falconi e Zonca, e tutti si sono commossi di fronte ad Anna, a Vittalino Lambertini, a Giacomo. E questo Papà Eccellenza, che pure non raggiunge la meritata fama de La trilogia di D'Amico o de I dialettisti, seppe ritrovare, dopo trent'anni, la



Anton Germano Rossi

**D**a lunedì 27 luglio è iniziata sul Secondo Programma una serie di trasmissioni per la «Galleria del sorriso» dedicata ad Anton Germano Rossi, il noto umorista immaturamente mancato cinque anni or sono. Rossi era un umorista di razza, e le sue Contronovelle, che ora si trasmettono in una speciale riduzione radiofonica, hanno fatto scuola rimanendo un esempio tipico e forse insuperato di quel genere che si è affermato in Italia negli ultimi vent'anni.

Nato a Puma il 29 maggio 1899, A. G. Rossi iniziò la sua carriera di scrittore ad otto anni scrivendo un libro per ragazzi. Insofferente di ogni disciplina, marciava la scuola per andare in biblioteca dove — classico esempio di autodi-

datta — si immergeva nelle letture più svariate, passando con la più incoerente indifferenza dai volumi di astronomia a quelli di religione orientale, dai classici alle opere scientifiche.

Patriotta fervente, partecipò alla prima guerra mondiale (volontario a 17 anni) e nel 1918 — tenente dei bersaglieri — fu decorato sul campo. Tornato dalla guerra, cominciò la sua attività giornalistica che egli alternava con quella di... ingegnere (molte palazzine a Roma sono costruite su progetto suo). Collaboratore del Travaso delle Idee, fu uno dei fondatori del Marc Aurelio che dovette in gran parte a lui il suo successo. Fu appunto nel Marc Aurelio che egli iniziò la pubblicazione delle Contronovelle — raccolte poi in volumi dal titolo «Però, qui, porco idi!» e «Il VI Continente».

«La contronovella — egli specificava — va molto volte più in là di un espediente per divertire, voleva essere la satira di un mondo fossilizzato; quando furono scritte, cercavano di rendere quel qualcosa che si era formato nel sentimento della gente; volevano sintetizzare l'esasperato convenzionalismo che era in ogni

gesto e in ogni atto della società, che per tre quarti sulla via della pazzia, si credeva perfettamente sana. La prova è che a per un verso o per un altro ha visto "realmente ac-

Tutti i giorni serali  
alle ore 14  
Secondo Programma

cadere» le più incredibili contronovelle.

Come era da prevedere, questo genere, creato da Anton Germano Rossi, ebbe — ed ha tuttora — molte imitazioni, ma è genere difficile. Se la formula sembra semplice, l'applicazione è assai complicata. Occorre che il cervello rimanga continuamente «a fuoco» sul soggetto centrale, facendolo muovere senza che neppure per un millisecondo di secondo tocchi i bordi del campo, pena la immediata sfocatura e la precipitazione nella assoluta mancanza di senso comune.

La Contronovelle risalgono al 1933: nel 1937 A. G. Rossi fondò il Giornale delle meraviglie, una delle prime pubblicazioni di raccolte di opere scientifiche a carattere divulgativo. Nel '38-'39 si dedicò

al cinematografo. Ma questa nuova attività fu interrotta dallo scoppio della seconda guerra mondiale, alla quale egli partecipò, capitano dell'81ª Fanteria, meritandosi un'altra decorazione sul campo. Rientrato sofferente e si dedicò ad una intensa attività giornalistica. Fondò dapprima un suo giornale che ebbe breve vita, e quindi collaborò a La Stampa, al Giornale d'Italia, con articoli ferventi, nei quali cercava d'infondere agli italiani il solito spirito patriottico.

L'ultima volta che vedemmo Anton Germano Rossi fu nel giugno del 1948: da poco era stato operato alla gola per un tumore. La sua voce era come ovattata, ed egli faceva uno sforzo immane per esprimersi, per parlare del Giornale, cioè un settimanale audace, polemico, destinato a rivoluzionare il mondo. Parlava, parlava... e gli occhi ardenti avevano il solito guizzo, l'eterna volontà di vita: «Se non fosse per questa buggeratura... (e indicava la gola fasciata da un nastro di garza). Ma le mani funzionano ancora. Ho comprato una penna nuova che contiene un bidone d'inchiostro. Vedrai! Vedrai!...».

Mancò il 20 giugno del 1948.

orro omme

### GALLERIA DEL SORRISO

## LE «CONTRONOVELLE» di ANTON GERMANO ROSSI

# UNA VOCE E UN PIANOFORTE



La cantante Lucia Mannucci e il pianista Pino Spotti

Una diecina di anni fa, per l'improvvisa defezione di uno dei componenti, il « Quartetto Cera » si trovò in crisi di riorganizzazione. Dopo l'esclusione di una lunga serie di proposte i tre superstiti ebbero una luminosa idea: sperimentare cioè, prmissimi in Europa, la formula del complesso vocale misto. Trovatisi d'accordo i tre partirono alla ricerca non facile della voce necessaria e dopo l'esclusione di una lunga serie di candidate furono tanto fortunati di imbattersi in una fragile bolognese il cui temperamento di donna e di cantante superava di gran lunga i loro stessi ambiziosi desideri. Si chiamava Lucia Mannucci. Il giorno in cui i tre le rivolsero la parola, dopo averla attentamente ascoltata in una sua delicata interpretazione, la ragazza temette un assalto romantico di

massa. Rassicurata dalla personalità degli interlocutori ne ascoltò le proposte con il massimo interesse; ruppe in breve tempo tutti i ponti con i suoi progetti in corso di realizzazione e partì con il ricostruito quartetto alla conquista di quel primato europeo che oggi è ufficialmente riconosciuto.

Cantante di classe, per le possibilità vocali, per il gusto delle sue interpretazioni e per la duttilità e versatilità del suo temperamento, Lucia Mannucci è l'unica cantante del gruppo che abbia, al di fuori del « Quartetto », una personalità precisa e una ben delineata fisionomia di solista. E questa la ragione per cui la sua collaborazione è spesso richiesta dalle migliori nostre orchestre di canzoni o per programmi radiofonici di particolare struttura. Autrice di canzoni in collaborazione con il marito Virgilio Savona (l'anima musicale del « Quartetto »), Lucia Mannucci è insomma una delle nostre migliori cantanti, sia che interpreti in lingua italiana, sia che si presenti con il suo vastissimo repertorio estero.

Una cantante dallo stile unico, almeno tra noi, per quella sua grazia di espressione fatta di emozioni contenute e di fragili ma appassionati slanci.

Pino Spotti è un giovane pianista milanese dallo sguardo eternamente triste, che ha iniziato la sua attività artistica presso le sedi di varie Case editrici musicali. Specialista jazz non ha ancora al suo attivo una vistosa carriera. Scoperto e lanciato dai nostri microfoni si è imposto in breve per il suo stile limpido e preciso.

Dotato di una profonda musicalità è l'accompagnatore ideale di Lucia Mannucci per l'identità di ispirazione e per quella « fusione » che solo due autentici artisti sanno e possono raggiungere.

g. m.

**Mercoledì ore 22,45**  
**Secondo Programma**

## RIDISCENDE NEGLI ABISSI MARINI



Il prof. Piccard, nella foto con il figlio Jacques, ha tenuto a Castellammare di Stabia, nei cantieri della Navalmeccanica, una conferenza stampa e ha concesso un'intervista trasmessa da « Radiosera » per illustrare le prossime immersioni che intende effettuare con il suo nuovo batiscalo a quattromila metri sotto il livello del mare nelle acque di Capri

## LYA - ORIGONI RITORNA



Lya Origoni ritorna al microfono della Radio Italiana dopo un'assenza di diverso tempo per alcune tournées all'estero. La sua attività artistica che si estende dalla canzone al concerto, dalla rivista all'operetta, dal teatro di prosa a quello lirico, ne ha fatto una artista particolarmente nota e gradita al vasto ed affezionato pubblico degli ascoltatori. Dotata di un sensibile temperamento Lya Origoni presenta nella trasmissione della rubrica « Una voce nella sera » del 13 agosto alcune personali interpretazioni di canzoni

**Giovedì ore 23,15 Secondo Programma**

## CARRELLATE SU HOLLYWOOD



Kathryn Grayson figura tra le dive presentate nel varietà cinematografico « Carrellate su Hollywood ».

**Mercoledì ore 20,30 Secondo Programma**

# II. «NUMERO UNICO» DELLA RAI PER LE FERIE

## Zibaldone di Ferragosto

Ogni sera, godendo il ventico che spira da Villa Borghese, un gruppo di illustri letterati siede ad un celebre caffè di Via Veneto, per commentare i fatti del giorno. Parati fastosamente di bianco, come turisti sudamericani, agitano ventagli di carta e sorbiscono limonate. Il tono della conversazione è signorilmente

la Laurenziana, e l'oratore più acceso passa ad esaltare una radio senza annunci e partizioni di genere, per finire in un elogio del ministro alla milanese. Come si vede lo scintillio dei paradossi è indubbiamente uno dei pigmenti della cucina letteraria, ma, sotto vesti allarmanti, nasconde sovente qualche grana di collaudato buon senso.

«Zibaldone» che nell'uso comune non ha certo un significato lusinghiero, fu un titolo caro al Leopardi, e nei suoi traslati radiofonici, indica un genere di programmi, come ad esempio: «Abbiamo trasmesso», che gode del più vivo favore del pubblico.

La radio, a differenza di ogni altra forma di spettacolo, accompagna l'ascoltatore nella sua intera giornata, fornisce sovente una specie di colonna sonora al film ideale della sua esistenza, giungendo talora a sovrapporre nella sua memoria, un concerto ad una notizia, una battuta ad un «a solo» di jazz. Su questo ininterrotto fiume



(Disegno di Piero Ferraris)

**Sabato ore 20,30**  
**Secondo Programma**

pacato, interrotto talvolta da qualche secca bordata, contro i saltellanti che osino dissentire.

Una sera, ad esempio, uno degli adepti più inquieti prese a irrazionalizzare il gusto per le vecchie miscelazioni da bancarella, che traspariva dagli elzeviri d'un notissimo giornalista. Fu ridotto immediatamente al silenzio: i vecchi zibaldoni letterari divennero in pochi istanti più pregevoli dei codici del-

di suoni, nati dalla voce umana come dalle orchestre di tutto il mondo, giova periodicamente ripescare il meglio e riproporlo all'attenzione del pubblico in una rassegna riposante e composta, che equivalga ad un sommario e ad una antologia.

Questo gusto della scelta, che trova riscontro nella fortuna mondiale di talune ben

note riviste americane, rispecchia l'irrequieta mentalità del lettore d'oggi, amante dei titoli, delle fotografie, dei panorami sintetici e clamorosi. L'attenzione non regge più alla lettura di lunghi capitoli: i libri si sono ridotti di formato, sono divenuti tascabili, pronti ad esser sfogliati sulla piattaforma di un tram o sulla poltrona di un parrucchiere.

Anche la radio, strumento modernissimo, non si sottrae a queste esigenze: la sua tecnica s'è fatta più nervosa, i programmi più brevi e variati, fino a giungere a squadrare ogni domenica l'antologia dei programmi settimanali, per gli ascoltatori più occupati o distratti. In questa trovata, derivante da un senso del pubblico, diremo così giornalistico, non è estranea una piccola dose di onesta civetteria: quella di fornire all'idea del documento obiettivo, l'indice di uno stile e di una misura raggiunti.

Per Ferragosto, ai buoni tempi delle scampagnate in carrozzella, o al massimo col treno «gamba de lega», i giornali illustrati uscivano con voluminosi numeri unici, che riempivano le seste campagnole dei bravi lettori. L'uso è quasi totalmente caduto, ma la Radio Italiana, ormai da qualche anno ha voluto riprenderlo, memore soprattutto, di quegli ascoltatori che, diffidando della canicola, restano in casa, o che fedelissimi, si portano l'apparecchietto nella valigia.

«Zibaldone di Ferragosto» sarà quindi il numero unico del Secondo Programma, la antologia di «Abbiamo trasmesso», che allineerà, accanto alle più belle canzoni del Festival di San Remo e della Canzone Napoletana, le battute più tipiche di «Rosso e Nero» e quelle di Alberto Talegalli, facendo risentire la promettente eco delle giovani voci emesse dal Torneo Lirico, per chiudere colle favolose cadenze di Séhérazaade, evocate dalla bacchetta di Sergiu Celibidache. In questa colonna sonora d'eccezione l'ascoltatore riascolterà volentieri le «punte» di tutti i programmi, frutto di un'opera costante per rendere sempre più accorta e gradevole la voce della Radio, amica discreta e fedele delle ore di solitudine o di noia.

### UN NUOVO VARIETÀ

In un vecchio delizioso teatrino del Veneto, dalle pure linee palladiane, v'è ancora all'ingresso del palcoscenico, una statua di legno colorato, che raffigura un servo di scena in librea: il buttafuori.

Nel basamento, inquadrato da arabeschi e da foglie dorate è ancora leggibile una scritta malinconica:

«e col mio rote o ana senza fate coragio, comico, che no ti parà elemosina».

A quanto pare due secoli fa il pubblico era più esigente e meno tenero con i suoi bentamini; allora «fame da comici» non era una espressione accademica, mentre oggi è ben nota la predilezione per le macchine americane di giovani attori appena giunti alla ribalta della notorietà.

La stessa figura di buttafuori è stata ormai sostituita da una semplice lampadina rossa o si è nobilitata nel ruolo del

## IL BUTTAFUORI

Artisti di tutto il mondo presentati al palcoscenico della radio

presentatore, ma ha perduto per sempre i suoi lineamenti originali.

E' rimasta più che altro come una delle tante memorie di un gergo glorioso e consunto, alla pari di tante parole sonanti della terminologia velica, note ai letterati e non ai marinai.

Nel gusto approssimativo della lingua che ci è comune oggi, indica solo vagamente colui che fa uscire gli attori dalle quinte al tempo giusto, ed ignora l'alone di simpatia e di consumata esperienza delle scene che distingueva gli antichi buttafuori.

La scelta di questo titolo per una serie di varietà estivi è intenzionale, perché vuol concentrare sul «buttafuori», radiofonico l'attenzione del pubblico, assegnargli il ruolo di moderatore del programma, di ospite cortese che introduce i numeri, abolendo il distacco esi-

stente tra palcoscenico e platea.

La Radio, infatti, è uno spettacolo a domicilio, che si introduce con le creanze d'uso nelle case di tutti, quasi scusandosi di interrompere le conversazioni con la propria voce.

Da qui nasce lo stile

**Venerdì ore 20,30**  
**Secondo Programma**

cordiale, di famiglia, di talune trasmissioni molto popolari, che hanno trovato il tono giusto per colloquiare col pubblico, trincerato nella intimità della sua casa, a centinaia di chilometri di distanza. Questo Buttafuori, come s'è detto, rimpiazzerà le trasmissioni di varietà invernali, seguendo una formula che s'è andata sem-

pre di più affermando: quella del montaggio radiofonico. La formula, a vero dire, è vecchia quanto la stessa radio, ma ha preso nuovo vigore attraverso recenti e fortunate esperienze.

Vedette internazionali, cantanti, attori comici di gran fama si succederanno così non secondo il ritmo abituale, ma con inserti e trovate che solo l'alchimia dei nastri magnetici può consentire. Questo programma ricorderà forse l'impaginazione di certi grandi film-rivista americani, in cui la vicenda trascolora nella favola, attraverso la convenzione del colore e delle cadenze musicali.

Incontro quindi del teatro di tutto il mondo con l'ascoltatore, sul comodo, piccolo palcoscenico domestico, che apre i suoi velari col semplice pigiar di un bottone.

F. Z.

# INCONTRI MINIMI CON I PAESI D'ITALIA

Un colloquio attraverso l'etere porta ogni sabato la «Buonanotte» a tanti piccoli paesi



Parla al microfono un baldo rappresentante del mondo piccino



Animazione e curiosità attorno alla macchina della «Radiosquadra»

**D**a qualche settimana gli ascoltatori avranno certamente notato che, alle 23,15 del sabato, il Secondo Programma presenta una nuova trasmissione-saluto. Una trasmissione-gentile-pensiero per qualcuno o per qualcosa. Una «buonanotte». «Buonanotte a Castelfreddo...» «Buonanotte a Roccasecca...

Ogni sabato ore 23,15  
Secondo programma

ca...». «Buonanotte a Gazzoldo...» e così via. E molti, forse, non avranno capito alla prima di che si tratti. A chi appartengono questi nomi. Ebbene Gazzoldo, Roccasecca, Castelfreddo e altri che appariranno via via alle 23,15 del sabato in coda alle trasmissioni del Secondo Programma, sono paesi. Piccoli, piccolissimi paesi. Piccole cellule di case, camponi, uomini, piazzette, dialetti, usanze che costituiscono il tessuto vivo dello Stivale. Sì, la Radio ha pensato di dare la buonanotte a qualcuno di quei piccoli paesi che si possono incontrare lungo le strade ferrate o che si possono intravedere sulle cime dei monti o nel fondo delle vallate. Paesi scaturiti quasi per gioco dal folto

degli alberi e aggancciati con stradine minuscole, sottilissime, alle arterie d'asfalto delle «nazionali». Paesi nei quali non succede mai nulla e nei quali tutti gli abitanti si conoscono per nome e si incontrano ogni giorno e si parlano e si dicono sempre le stesse cose. Non sono paesi nel vero senso della parola: sono famiglie nelle quali il sindaco gioca a bocce col curato e Giovanni il droghiere viene in piazza ad avvertire che è arrivata la pasta «lunga», o le calze nallon ordinate da Concettina, o il sacchetto di concime chimico ordinato da Pasquale, o la catena per la bicicletta del figlio della maestra. Ecco, da sabato 4 luglio, la Radio ha cominciato a dar la buonanotte a questi minuscoli giocattoli di mattoni e di campane. Chi non ha mai sentito parlare di Caracciolo o di Torricella Sicura o di Frondarola o che so io, apprenderà che al mondo esistono pure Torricella Sicura e Frondarola, non soltanto perché la maestosa voce della Radio parla di esse, ma perché esse parleranno per mezzo della Radio a tutti coloro che, appunto, ascoltano la Radio. Anche i cittadini di Roma e di Milano e di Torino e di Napoli: delle orgogliose

metropoli odorose di asfalto e di nafta.

La trasmissione realizzata da Paola Angelilli e Pia Moretti, con la collaborazione della Radiosquadra non è quindi un saluto, nel vero senso della parola, ma, piuttosto, un dialogo: un incontro minimo, come dice il sottotitolo della trasmissione. Perché dopo la parola della Radio, si andrà la parola del sindaco: di un sindaco che coltiva i campi come tutti i suoi amministratori e che alla sera canta in un crocchio le canzoni appositamente composte per la sua fisarmonica. Un sindaco che mai avrebbe parlato alla Radio se la Radio non avesse creato questi incontri minimi nella serata del sabato. E poi il colloquio si arricchirà della parola di don Ettore, il parroco, e del canto dei suoi 25 ragazzi. Si udranno le note non sempre perfettamente intonate della banda paesana e anche la poesia composta per l'occasione da una vecchia signora di quasi cento anni.

Un colloquio attraverso l'etere tra la Nazione e un suo piccolo sperduto lembo di territorio che appunto alla Nazione si ricollega in un incontro minimo, col pensiero, prima che il sonno stenda un velo su tutte le cose...

g. m.



Lenola (Latina): un gruppo di ragazze in costume intervistate dal microfono della «Radiosquadra»

# TERZO PROGRAMMA

## IL FESTIVAL DI SALISBURGO

Lunedì ore 21,50: «La creazione» di Haydn

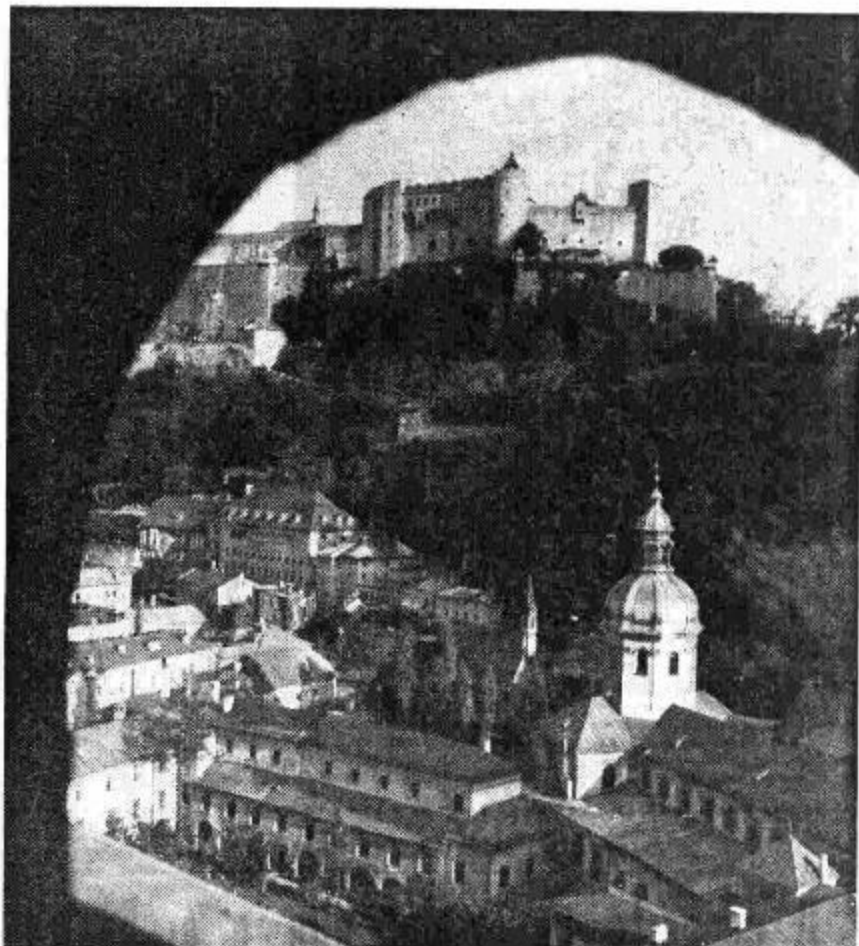
Giovedì ore 21,40: Musiche mozartiane

Anche per questo anno 1953 il Festival musicale austriaco di Salisburgo rende immutabili agli ascoltatori, che converranno nella stessa cittadina da ogni Paese del mondo, i motivi di attrattiva artistica che ne hanno fatto, ormai da decenni, una tappa fondamentale della vita musicale internazionale. Il Festival di Salisburgo va considerato, infatti, a buon diritto, il progenitore delle numerose analoghe iniziative adesso pullulate in diverse nazioni soprattutto dopo la guerra. Quale patria di uno dei più vertiginosi geni della storia della musica, Salisburgo intende ovviamente celebrare questa sua sublime creatura artistica irradiandone la produzione, maggiore o minore, con audizioni specifiche. Ecco perché esiste da anni un numero ristretto di specialisti mozartiani cautamente ampliati, di tanto in tanto, con acquisti di sicuro rendimento. Ecco perché accanto alle tante esecuzioni di opere teatrali, sinfoniche e cameristiche mozartiane affiorano altre esecuzioni, non meno significative, di opere dei massimi compositori d'ogni tempo e luogo, con particolare riguardo, si capisce, a maestri più adeguatamente avvicinabili al gusto e allo stile di Mozart.

Il Festival si è inaugurato quest'anno il 26 luglio con una rappresentazione di un «pezzo» ormai collaudatissimo: «Jedermann» di Hugo von Hofmannsthal che, con lo shakespeariano «Giulio Cesare», costituisce il settore prosa articolato nel vasto programma musicale. Fino al 31 agosto si prolungherà il Festival dal quale gli ascoltatori della Rai avranno modo di captare mani-

festazioni certamente fra le più interessanti ed importanti.

Parliamo prima di tutto di Mozart. Ecco «Così fan tutte», eseguita in lingua italiana e diretta da Karl Böhm, con la partecipazione di alcuni «astri» mozartiani di fama internazionale: Irmgard Seefried, Anton Dermota, Erich Kunz, Paul Schoeffler. Di «Don Giovanni» — pure eseguito in lingua italiana — sarà protagonista il nostro grandissimo Cesare Siepi. Con lui saranno sul palcoscenico Elisabetta Schwarzkopf, Dermota, Edelmann, Frick. Dirigerà Furtwaengler al quale è stata affidata anche l'esecuzione delle «Nozze di Figaro», cantata dalla Schwarzkopf, dalla Seefried, dalla Guden e da Klein, Kunz, Karen, Schoeffler, Strauss — uno dei compositori solitamente presenti al Festival — non mancherà neppure questa volta. «Il cavaliere della rosa» sarà diretto da Clemens Krauss, concertatore strausiano assai accreditato, e interpretato da artisti rinomati tra i quali ricorderemo la Della Casa, la Reining, la Guden, la Wagner. Dopo la guerra anche Salisburgo ha preso l'abitudine di allestire un'opera contemporanea. Adesso è la volta del «Processo» del giovane ma già molto favorevolmente noto compositore austriaco Gottfried Einem. L'opera è tratta dalla nota concezione di Kafka ed anche questo è un elemento d'interesse non sottovalutabile. Questa «novità assoluta» sarà diretta da Boehm e interpretata, nei ruoli principali, dalla Della Casa, da Poell, Frick, Klein, Korch, Perners-



Un pittoresco angolo della vecchia Salisburgo

tofer e Max Lorenz. Come è noto, i concerti sinfonici — con saggio ed attraente affiancamento di programma — si alternano alle rappresentazioni operistiche. Così i radioascoltatori avranno modo di apprezzare due direttori del calibro di Bruno Walter e Wilhelm Furtwaengler in pagine di vasto respiro interpretativo. Il primo presenterà la «Sinfonia n. 2» di Beethoven e la grandiosa bellissima «Sinfonia n. 9» di Anton Bruckner nella quale il generoso afflato romantico si compone entro le dimensioni di un linguaggio personalmente costruito e sofferto. Furtwaengler farà ascoltare pagine di Strauss e Schubert nonché la «Sinfonia» di Paul Hindemith denominata «Armonia dell'universo»: opera di classica proporzione e di serena visione musicale. Non mancheranno numerose sedute di musica strumentale tra le quali ricorderemo la audizione dell'ottimo Otetto di Vienna riservato a opere di Mozart, Schubert e di Michael Haydn, fratello del ben più grande e noto Joseph. Di singolare interesse la manifestazione curata dal com-

plesso corale della Cappella di corte di Vienna dedicata a motetti di cinque secoli. Si avrà modo, pertanto, di seguire lo svolgimento della tradizionale forma di costruzione polifonica attraverso l'arricchimento espressivo insensito in essa dalle origini ad oggi. Tra gli oratori si impone, oltre a «Giuda Macabeo» di Haendel, la «Creazione» di Haydn che il grande compositore austriaco scrisse nel 1793. L'opera che verrà trasmessa lunedì diretta da Joseph Messner, consta di tre parti ed esige tre voci solistiche che impersonano i cinque ruoli: Gabriel, Raphael, Uriel, Adamo, Eva. Il coro ha una trattazione eloquente e profonda con pagine di viva bellezza soprattutto nella seconda parte. L'ascoltatore verrà affascinato dalla grande aria di Raphael, nella prima parte, sulle parole (in traduzione italiana) «L'onda schiumosa del mare...» e dal gioioso finale «Inneggiamo nei cieli». Nella seconda parte primeggia il terzetto «Nel sole brilla...» e la cordiale aria di Uriel «Ed ora bello e nobile...». L'ultimo episodio

prende vita dalla aria di Eva «Piegatevi, o piante...», dal tenero duetto «Dolce sposo...» e dalla perorazione conclusiva calda e lucente.

Un programma particolarmente significativo di musiche mozartiane diretto da Paumgartner, farà ascoltare giovedì sera la deliziosa «Haffner-Serenade» composta nel 1776. La pagina prende nome da quello del borgomastro e ricco commerciante salisburghese Haffner la cui figlia si sposò nel 1776. È la squisita composizione costituisce un dono gioioso e festoso soprattutto nel candore del «minuetto» e nella trepida e briosa gentilezza del «rondò». La «Marcia in re maggiore» suole essere eseguita quale preambolo, solenne e brillante, alla «Haffner-Serenade». In quanto alla «Sei danze tedesche», basti ricordare che furono composte a Praga, nel 1787, dopo il trionfo delle «Nozze di Figaro». Mozart, con rapido segno, ha tratto un richiamo popolare dalla musicalità del tempo e lo ha gettato in queste pagine gustose e saporite.

RENATO MARIANI



Bernhardt Paumgartner dirige il concerto mozartiano di giovedì



Que sais-je? L. II. C. XI. 568

Michel de Montaigne

# L'ETÀ DI MONTAIGNE

I «Saggi» dello scrittore francese costituiscono il libro della perfetta condizione umana

del loro tempo, di cui esprimono il significato essenziale e il segreto respiro.

Il Cinquecento francese riversa nell'opera di Michel de Montaigne i bagliori di un prodigioso rinnovamento culturale. Francesco I subisce a Pavia, nel 1525, una famosa sconfitta (da cui salvò, disse, solo l'onore); ma gli eserciti francesi che da decenni correvano in varia sorte lungo la penisola, riportavano in patria, comunque, un bottino sicuro: l'esempio del viver civile di cui l'Italia rinascimentale forniva un modello incomparabile. Sotto l'influenza dell'umanesimo italiano, la cultura francese entra in un processo di evoluzione che nel giro di pochi secoli la porterà all'avanguardia in Europa.

Il padre di Michel de Montaigne, Pietro, era stato in Italia con Francesco I; bastò questo per fargli desiderare che suo figlio, ancor bambino, imparasse prima il latino che il francese. «Quando ero ancora a balia — racconta infatti lo scrittore — mi affidò a un tedesco, affatto ignorante della nostra lingua e molto versato nella latina. Costui mi aveva di continuo tra le braccia. Quanto al resto della casa, era norma invariabile che né mio padre, né mia madre, né servo o cameriera dicessero in mia presenza se non le parole latine che avevano appreso per parlare con

me...». Che questa lenta imbibizione di latino non fosse uno sterile capriccio pedagogico, lo dicono gli *Essais*, lo dice la vita medesima di Montaigne, magistrato che a poco a poco tempera il suo disgusto («quanto condannare ho visto più delittuose dei de-

Lunedì ore 21  
Terzo Programma

litti stessi») con la maturazione di quel «ragionevole scetticismo» che, dopo averlo indotto, a soli trentotto anni di età (nel 1571), a ritirarsi da ogni forma di vita pubblica ed attiva, dà l'accento fondamentale alle riflessioni, alle osservazioni, alle investigazioni della psicologia e dei fatti umani registrate nei saggi. «Ragionevole scetticismo» vuol dire, nella fattispecie, una valutazione dell'uomo che tien conto delle sue debolezze e fallibilità, della sua incerta giustizia, degli abbagli cui può trascinare la fiducia presuntuosa nella ragione.

Una siffatta saggezza deriva da Montaigne attraverso due rami: dall'esperienza libraria, dalla dinturna frequentazione dei classici latini, modelli di concreta conoscenza dell'animo umano; e dall'esperienza diretta del secolo, così convulso di guerre esterne ed in-

terne, guerre di conquista e guerre di religione (è del '72, un anno dopo che Montaigne scrisse il proprio romanzetto, la notte di San Bartolomeo, la strage degli ugonotti). Perciò i *Saggi* costituiscono non solo il gran libro di un solitario, ma il documento di un'età complessa, nella quale ai motivi di un'intensa rinascita culturale s'intrecciano quelli della violenza politica e del fanatismo religioso. Sono questi antitetici elementi che danno all'opera di Montaigne la capacità di penetrazione che la contraddistingue: l'immagine dell'uomo che ne risulta non è un'immagine ideale, ma un'immagine concreta e storica: un impasto drammatico che può confortare e conciliare soltanto la coscienza di sé, questa suprema dono dell'educazione e della civiltà. Contro ogni forma di epidermico ottimismo e di pessimismo pigro, il Montaigne insegna un equilibrio interiore da raggiungere per mezzo della cultura e del retto esercizio della ragione. Il suo ideale della felicità umana consiste nella capacità di essere padroni di se stessi e di dominare insieme le proprie forze e i propri limiti. «È una assoluta perfezione, e quasi divina, saper godere lealmente del nostro essere. Noi cerchiamo altre condizioni, perché non conosciamo l'uso della nostra...».

Così i *Saggi* sono il libro della perfetta condizione umana, maturata nel corso del Rinascimento; una condizione in cui la consapevolezza introduce l'elemento divino.

ANGELO ROMANO

DIRIGE RENATO FASANO

## “Il concerto per violoncello e orchestra,, di Malipiero nell'interpretazione di Mazzacurati

I programmi del concerto sinfonico di questa settimana, diretto da Renato Fasano, comprende due composizioni antiche, rispettivamente di Alessandro Scarlatti e di Muzio Clementi, ed il Concerto per violoncello e orchestra di G. F. Malipiero.

Per dichiarazione dello stesso

Sabato ore 21,30  
Terzo Programma

autore, i Concerti di Malipiero (uno per violino e orchestra, uno per violoncello e orchestra, quattro per pianoforte e orchestra ed un concerto a tre) sono concepiti come delle «orazioni». «Una voce si alza e l'orchestra la segue come moltitudine che ascolta colui che ha qualcosa da dire, o, con più modestia parlando, che vorrebbe dire qualcosa. Certo che nel suo discorso la censura non può intervenire; ogni pensiero può

venire espresso e in molti modi. Naturalmente retorica e virtuosismo sono evitati come malattia contagiosa».

Così il Concerto per violoncello, finito di comporre il 25 ottobre 1937 ed eseguito per la prima volta a Belgio da Enrico Mainardi il 31 gennaio 1939, è caratterizzato da uno snodato andamento rapsodico; come suole avvenire in Malipiero, l'unità formale nasce dall'accostamento di episodi di intonazione contrastante, ma legati dal filo di un'intima visione lirica, nella quale vige «l'orrore del superfluo». Per certi tocchi ritmici, armonici e costruttivi, il Concerto è stato giustamente avvicinato ad altre composizioni malipieriane, quali i Cantari alla madrigalesca e i Rispetti e Strambotti, Pagina ascoltata più volte e con vivo successo in Italia e all'estero, il Concerto avrà questa volta ad interprete della parte solistica il violoncellista Benedetto Mazzacurati.

Seguirà la Sinfonia in re maggiore op. 18 di Muzio Clementi, il quale fu, oltre che

celebrato compositore di musica per pianoforte, anche autore di diversi lavori orchestrali. Nella sua carriera sinfonica si distinguono due periodi. Il primo, che si apre verso il 1786 e si conclude verso il 1796, comprende almeno dieci sinfonie ed ouvertures, eseguite fra il 1790 e il 1796 nei concerti londinesi, accanto a quelle di Joseph Haydn e del suo allievo Ignaz Pleyel. Il secondo ha inizio nel 1813, data della fondazione della «Philharmonic Society» di Londra, e termina nel 1824, con la composizione dell'ultima sinfonia, detta Grande Sinfonia Nazionale: in questo periodo Clementi ebbe modo di servirsi di un'orchestra di primo ordine, la stessa per la quale Beethoven compose nel 1825 la Nona sinfonia, e scrisse così altre dieci grandi sinfonie ed alcune ouvertures. Di tutti questi lavori, soltanto le due Sinfonie op. 18, nel 1786, furono pubblicate dall'autore. Delle altre non si ebbe più traccia per lungo tempo, tanto che il celebre musicologo Teodor de Wyzewa



Benedetto Mazzacurati

affacciò l'ipotesi che Clementi ne avesse distrutto i manoscritti in un momento di disperazione. Ma, nel 1924, l'allievo allievo e collaboratore del De Wyzewa, Gaston de Saint-Foix dava comunicazione nella Revue de Musicologie e nella Rivista Musicale Italiana del ritrovamento di varie sinfonie clementine, avvenute nella Biblioteca di Washington; alcune di queste sinfonie sono state pubblicate e fatte conoscere in Italia da Alfredo Casella. Si possono così stabilire i caratteri della produzione sinfonica di Clementi, con la constatazione che le sinfonie del primo periodo risentono del-

l'influenza di Haydn, mentre in quelle del secondo periodo l'artista vive prevalentemente nel mondo spirituale di Beethoven e dei primi romantici. La Sinfonia in re, la seconda dell'op. 18 e la seconda scritta dal musicista, presenta una amabile mescolanza dello stile buffo italiano e di quello di Haydn.

Terzo numero del programma, con il quale si aprirà il concerto, è una breve e vivace Sinfonia concertante per flauto, tromba ed archi di Alessandro Scarlatti, frutto del lavoro di ricomposizione che nell'imponente complesso delle opere scarlattiane trova sempre un campo richissimamente.

ALBERTO PIRONTI

Le Lettere scritte dall'Inghilterra di Ugo Foscolo appartengono alla piena maturità del Poeta: verrebbe da dire «tarda maturità» se non ce lo impedisse la giovanissima età nella quale si sparse il Foscolo. Costituiscono un'opera incompiuta che il Foscolo ebbe in mente durante il primo anno del suo esilio inglese, a cavallo tra il 1817 e il 1818. Il primo periodo del soggiorno foscoliano a Londra fu discretamente felice: accolto con onori da tutti, non angustiato, come più tardi, da una durissima situazione economica. Le Lettere dall'Inghilterra dovevano, sotto forma epistolare, contenere una serie di osservazioni e di riflessioni su aspetti della vita e della cultura del nuovo Paese che ospitava il Poeta, con continui raffronti con gli stessi elementi della vita italiana. Il Foscolo lasciò vari ma contrastanti indizi che

# Le "Lettere dall'Inghilterra,, del Foscolo

tendevano a una sistemazione dell'opera, ma in verità non scrisse che una ampia serie di lettere e di «pizzettini», rimasti incompleti e compilati da tutta una gamma di redazioni diverse. L'unica parte compiuta è la lettera introduttiva indirizzata al lettore, che il Foscolo divulgò anche in vita. Le Lettere dall'Inghilterra — che venivano a comprendere appunto una parte intitolata Il gazzettino del bel mondo, più specificamente dedicato agli aspetti della vita inglese suggeriti dal rispetto — furono pubblicate, in occasione della edizione foscoliana in dodici volumi curati da Le Monnier, dall'Orlandini, il quale, sia pure con arbitri e errori grandi, pro-

pose un testo che seral per decenni alla conoscenza e alla lettura di quest'opera foscoliana. Ma recentemente Mario Fabiani, curandone l'edizione critica per la Edizione nazio-

Martedì ore 22  
Terzo Programma

nale dell'opera del Foscolo, ha riprodotto con scrupolosa esattezza ed acume il testo che servirà alla presentazione e alla lettura radiofonica. Essa è affidata a Leone Piccioni, il quale si proporrà soprattutto di dare un'idea del tono di questa grande opera foscoliana, e del suo tempo di sti-

le. Le Lettere appartengono infatti alla stagione didinica del Foscolo: fanno parte, cioè, di quell'opera scritta da Didimo Chierico, quell'aspetto foscoliano che prese corpo alla luce della lettura e della traduzione di Sterne. Giustamente un critico acuto e penetrante come Giuseppe De Robertis parlava della carriera foscoliana dividendola in tre tempi: quella giovanile di Jacopo Ortis, quella media di Ugo Foscolo, quella matura di Didimo Chierico. E la più stuzzicante, la più commossa delle lettere delle Lettere dall'Inghilterra si farebbe forse contrapponendola all'opera giovanile che ebbe anch'essa aspetto di diario o di epistolario: l'Ortis, fra l'Ortis e le



Il «Didimo Chierico» nell'edizione italiana del «Viaggio sentimentale» di Sterne del 1825

Lettere ecco il distendersi del lavoro, della poesia di uno dei più grandi spiriti del secolo XIX.

## ABBIAMO SCELTO PER VOI...

	L I R I C A OPERE E MUSICHE TEATRALI	C O N C E R T I SINFONICI - MUSICA DA CAMERA	P R O S A COMEDIE E RADIODRAMMI	V A R I E T À RIVISTE E MUSICA LEGGERA	A T T U A L I T À CRONACHE E DOCUMENTARI
<b>DOMENICA</b>	20,30 - Cavalli di battaglia (II Progr.) 21,30 - Re Artù, di J. Dryden; musiche di H. Purcell. Direttore M. Figliera (III Pr.)	16,30 - La sua bacchetta: A. Toscanini (II Pr.) 17 - Concerto sinfonico diretto da P. Argento (Pr. Naz.)	21 - Il fanciullo prodigo, racconto di T. Mann (III Pr.) 22 - I racconti dell'incubo, di E. A. Poe (II Pr.)	15,30 - Il mondo è uno spettacolo: New York (II Pr.) 17 - La via del... cappello (II Progr.) 21 - E' arrivato un bastimento...!!! (Pr. Naz.)	17,30 - Risultati e sviluppi della riforma fondiaria-agraria (III Pr.) 22 - Voci dal mondo (Pr. Naz.) 22,30 - Domenica sport (II Pr.)
<b>LUNEDÌ</b>	21 - Voci nuove. Direttore Ferruccio Scaglia (Pr. Naz.)	17,15 - The Jubilee Singers (II Progr.) 18 - Violoncellista Benedetto Mazzacurati (Pr. Naz.) 21,50 - La Creazione, oratorio di F. J. Haydn (III Pr.)	19,30 - L'Apprendo (Pr. Naz.) 21 - Papà Eccellenza, di G. Ravetto (II Pr.) 21 - L'età di Montaigne, a cura di V. Lugli (III Pr.)	16,30 - Parata d'orchestra (II Progr.) 20,30 - Ritratto di Trieste (II Progr.) 22,15 - Dolci ritmi (II Pr.)	19,30 - L'indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo. Nell'intervallo dell'Oratorio del Terzo Programma: Nuova generazione
<b>MARTEDÌ</b>	18,15 - Album musicale (Progr. Naz.) 21 - La cambiale di matrimonio, di G. Rossini. Direttore Alfredo Simonetto (II Pr.)	18,45 - Musiche pianistiche di Schumann (Pr. Naz.) 21,15 - Musiche di G. Fauré (III Pr.) 22 - B. Bartók: Quindici canti contadini ungheresi (III Pr.)	19 - Terza pagina (II Pr.) 21 - Le avventure della villeggiatura, tre atti di C. Goldoni (Pr. Naz.) 22 - Le «Lettere scritte dall'Inghilterra» di U. Foscolo (III Pr.)	16 - Il girasole (II Pr.) 17,45 - C. di Ceglie e il suo complesso (II Pr.) 22,45 - L'allegro convegno dei quattro (II Pr.)	19,15 - Dal Santuario di S. Damiano in Assisi: Transito di S. Chiara (Pr. Naz.) 21 - Nuovi studi sulle vitamine (III Pr.) 22,30 - Inchiesta (III Pr.)
<b>MERCOLEDÌ</b>	21 - Andrea Chénier, musica di U. Giordano. Direttore Arturo Basile (Pr. Naz.)	18,15 - Album musicale (Progr. Naz.) 22,10 - Incontri tra musica e poesia, a cura di M. Labroca (III Pr.)	18,45 - Le grandi scoperte archeologiche (Pr. Naz.) 22,15 - La notte è piena di ragazzi, di F. Marché (III Pr.)	14,30 - Il Discobolo (II Pr.) 15,45 - Il topo di discoteca (II Pr.) 21 - Billi e Riva presentano: Romolo e Remo (II Pr.)	11 - Dalla Basilica di S. Chiara: Solenne Pontificale (Pr. Naz.) 19,30 - L'indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo
<b>GIOVEDÌ</b>	10,15 - Ribalta operistica (II Progr.)	21,15 - Concerto diretto da N. Sanzogno (II Pr.) 21,40 - Musiche di W. A. Mozart (III Pr.) 22,50 - Quartetto d'archi di Torino della Rai (Pr. Naz.)	11,30 - Il padrone delle ferriere, di G. Ohnet (Pr. Naz.) 21 - Ritratto di Vicente Aleixandre (III Pr.) 22,45 - Spedizione in Lucania (III Pr.)	17,45 - Salotto napoletano (II Progr.) 20,30 - Il cavalier Bon Ton (II Pr.) 22 - Occasioni: Incontro con J. Lewis e D. Martin (II Pr.)	19,30 - L'indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo 23 - Come conobbi Maria Montessori... (II Pr.)
<b>VENERDÌ</b>	18,15 - Album musicale (Pr. Naz.) 19,15 - Pomeriggio con Puccini (II Pr.)	16,30 - Duo Gold-Fizdale (II Progr.) 21 - Concerto sinfonico diretto da Mario Figliera (Pr. Naz.)	11,30 - Il padrone delle ferriere, romanzo di G. Ohnet (Pr. Naz.) 21 - Teatro di J. Giraudoux: Sigfrido (III Pr.)	13,45 - Colonna sonora (II Pr.) 20,30 - Il buttafuori, zibaldone radiofonico (II Pr.) 21,15 - Teatrino di Alberto Sor-di (II Pr.)	19,30 - L'indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo
<b>SABATO</b>	15,45 - Il Trovatore, di Giuseppe Verdi. Direttore Fernando Previtali (II Pr.) 17,15 - Sintesi delle operette: Al cavallino bianco; No, no, Nanette (Pr. Naz.)	17,35 - Musiche di Marcello e Boccherini (III Pr.) 21,30 - Concerto sinfonico diretto da Renato Fasano (III Progr.)	21 - Tre uomini su un cavallo, di Abbott e Hohn (Pr. Naz.) 21 - La novellistica del Boccaccio (III Pr.) 22,15 - Le memorie del signor Tal dei Tali (II Pr.)	15 - Cavalcata napoletana (II Progr.) 20,30 - Zibaldone di Ferragosto (II Pr.) 22 - Amuri... amuri (II Pr.)	19,45 - Il Giornale del Terzo 22,10 (circa) - L'osservatore delle lettere e delle arti (III Progr.) 22,45 - Lo zar vive ancora (Pr. Naz.)

# TERRESTRITÀ DI GIRAUDOUX

**F**ra i molti meriti di un regista insigne e attore acclamato come Louis Jouvet, è possibile che al primo posto rimanga la intelligente tenacia con cui egli si assunse il compito, ben temerario, di interpretare e imporre, a un pubblico allora uso a tutt'altro, il repertorio d'un Jean Giraudoux. Temerario, diciamo, perché trent'anni fa Giraudoux appariva per eccellenza quello che gli intenditori della scena definiscono, non senza distacco, « un letterato »: e di quale letteratura! tacitata addirittura d'alexandrinismo. Quando mai i suoi predecessori più genuini — mettiamo un Anatole France, se non vogliamo risalire, con qualche audacia, addirittura a un Ernest Renan — stilisti adorati da intere generazioni di lettori, avevano riportato successi duraturi in teatro? E come mai una tal cosa poteva sembrare ammissibile nei primi decenni di questo secolo nuovo, sulle tavole di un palcoscenico in aspra concorrenza col cinema, mentre gli apostoli del cosiddetto teatro teatrale si spolmonavano a gridare: « basta con Sire le Mot; vogliamo luci, colori, cambiamenti a vista, sorprese magiche, mimica, coreografia, e chi più ne ha più sia ben venuto »?

Alquanto sviato, sotto certi rapporti, dai più rigorosi principi del suo maestro Coquelin, Jouvet era rimasto essenzialmente suo discepolo nella fedeltà al Verbo. Fu appunto « la Parola » di quegli stilisti che egli intese apportare al pubblico, o almeno al migliore, del boulevard. E non si dice che il suo successo fu immediato: malgra-

do le salse che, con discrezione elegantissima, egli andava aggiungendo alla pietanza, questa non trovò subito consumatori entusiasti senza riserve. Quanto a Giraudoux, vale a dire al suo autore preferito fra i moderni, abbiamo sott'occhio cronache parigine con firme di grosso calibro, che ancora vent'anni fa si ostinavano a porre riverenti interrogativi sulla possibilità di far « passare la ribalta » al suo linguaggio. Ma Jouvet insisté, con tutte le risorse della sua scaltra sensibilità: e la vinse. Disinteressato amore per l'arte, o intima adesione anche al messaggio dello scrittore?

Perché anche Giraudoux, come tutti gli autori autentici compresi i più raffinati, scriveva in quanto aveva una cosa da dire. Quale, l'abbiamo già fatto intravedere un momento fa nominando, per lui, un France e (molto più alla lontana) un Renan. Giraudoux era un « laico »: esponente d'una civiltà squisitamente edonista, tutta ed esclusivamente protesa al gusto della vita terrena, rifuggente da ogni misticismo, da lui senz'altro identificato con fanatismo. Il trasporto dal romanzo alla scena d'un caso come quello del suo Sigfrido, lo smemorato conteso da due patrie, poneva ai cosiddetti guerrafondai la domanda: « perché non intenderci una buona volta, tra latini e germanici, sul terreno della comune umanità? ». In Anfitrione 38, il rifiuto opposto da Alcmena a Giove era né più né meno che il rifiuto della creatura umana agli inviti dell'immortalità e dell'infinito, paga alla sua finita esistenza terrena. La guerra



Jean Giraudoux

di Troia non si farà era la denuncia di quella che allo scrittore pareva la fatale stupidità di tutte le guerre. Elettra era l'accusa alla rivendicazione di una astratta Giustizia, che per ristabilire un cervelotico equilibrio « morale », chiude intanto gli occhi alle pratiche esigenze della vita. Perfino in Intermezzo, dove dal mito classico l'autore era tornato fra personaggi dell'età nostra, il sorriso ironico si effonde, e sia pure con evidente nostalgia, sulla vanità del sogno, per cedere il luogo alla modesta ma cara realtà.

Non sarebbe questo il luogo adatto a discutere l'intima validità d'un tale messaggio. Ma è certo che, fra l'una e l'altra guerra mon-

diale, il pubblico, e non solo l'élite ma il gran pubblico, in Francia prima e poi in molta Europa e in America, lo accolse, se non sempre con pieni consensi, con curiosità, con interesse, con ammirazione anche tenera: così autentica, pur nei limiti che s'era imposta, l'umanità del fulgido umanista; e, nei momenti supremi, inesperta da così lirica commozione (si pensi, nella Guerra di Troia non si farà, al discorso di Ettore sui morti).

Oggi questo teatro ci appare un documento preziosissimo dello spirito d'un'Europa che fu anche la nostra; d'una cultura a cui, volenti o recalcitranti, abbiamo appartenuto; e che in questi drammi e commedie ci ha dato alcuni dei suoi fiori, se non frutti, più coloriti e fragranti.

SILVIO D'AMICO

## LA VICENDA

**S**ette anni dopo il termine della prima guerra mondiale, un uomo politico tedesco, il consigliere Sigfrido, si è acquistato largo ascendente presso i suoi compatrioti, per la sua mentalità raziocinante, e il vivo senso del limite. Sono contrari a lui tutti quei tedeschi — rappresentati nella commedia dal barone Zeller — che vorrebbero invece esasperare, in Germania, quegli aspetti che fanno del loro paese « una congiura poetica e demoniaca ». Ma la chiara intelligenza di Sigfrido sta prevalendo anche in parlamento, contro i più irrazionali avversari.

Senonché nella vita del consigliere Sigfrido c'è un enigma, un'oscurità profonda che gli riesce difficile di tollerare; Sigfrido è un uomo senza memoria, o, per meglio dire, la sua memoria risale a sette anni addietro, quando fu raccolto spogliato e ferito sul campo di battaglia, lesa da un trauma che ha cancellato in lui ogni ricordo di esistenza anteriore.

La donna che lo raccolse, Eva, vive ora con lui. Sigfrido non trascura ogni possibile mezzo per recuperare il suo passato; a giorni prestabiliti si lascia perfino esaminare da famiglie tedesche che hanno avuto dei congiunti dispersi in guerra.

Un giorno di questi, la malizia di Zeller, che è riuscito ad appurare chi sia veramente Sigfrido, fa pervenire alla abitazione di lui una ragazza francese, Geneviève, che fu l'amante di Jacques Forestier, scrittore francese che tutti ritengono morto in guerra; ma in realtà Jacques non è morto; ritrovato e curato dai tedeschi, egli altri non è che lo stesso Sigfrido. Zeller svela dapprima il segreto a Geneviève, che, essendo una creatura istintivamente lucida, accetta con semplicità la nuova situazione; e



Paolo Stoppa, protagonista dell'odierna edizione radiofonica

## LE OPERE DI GIRAUDOUX CHE VERRANNO TRASMESSE

SIGFRIDO

VENERDÌ 14 AGOSTO

INTERMEZZO

VENERDÌ 21 AGOSTO

ANFITRIONE 38

VENERDÌ 28 AGOSTO

APOLLO DI BELLAC

MERCOLEDÌ 2 SETTEMBRE

LA GUERRA DI TROIA NON SI FARÀ

VENERDÌ 11 SETTEMBRE



Louis Jouvet, che fu il primo

# DOUX di «SIGFRIDO»

TRADIZIONI  
POPOLARI  
ITALIANE

# SPEDIZIONE IN LUCANIA

Venerdì ore 21  
Terzo Programma

Incontrando Sigfrido tenta subito di riportarlo, con trepide illusioni, alla sua identità di prima. E, sebbene non vi riesce, ha la riprova che Sigfrido, pur non ricordando nulla di Jacques, non è molto mutato nell'intimità.

La rivelazione, però, non potuta dapprima da Geneviève, viene bruscamente provocata da altri. Il barone Zeller, scacciato dalla Germania per il prevalere della corrente politica di Sigfrido, provoca in Sigfrido dei sospetti che presto diventano certezza. Profondamente sconvolto, Sigfrido, comprende che non può più prescindere dal suo passato, che gli lo vincola e lo determina; e deve scegliere fra la Francia e la Germania, fra Geneviève ed Eva.

Sceglie alla fine di partire per la Francia; ma senza rinunciare completamente — nemmeno lo potrebbe — alla sua identità di Sigfrido; piuttosto per meglio riscoprire se stesso, in quell'ambiente nativo nel quale — in un tempo ignoto — si erano naturalmente sviluppate alcune sue native qualità e tendenze, che in Germania dovevano piuttosto essere imposte, difese. E ricorre con sé Geneviève, a cui lo legano, se non gli antichi ricordi, dei ricordi nuovi che testimoniano di una attrazione recente, e irrefrenabile. E sarà la ragazza a introdurlo nella sua vecchia e nuova esistenza, e che lo aiuterà a sempre meglio ravvisare in se medesimo quel Jacques-Sigfrido che egli è destinato ad essere assimilando le più essenziali qualità dei due popoli.

A. M.



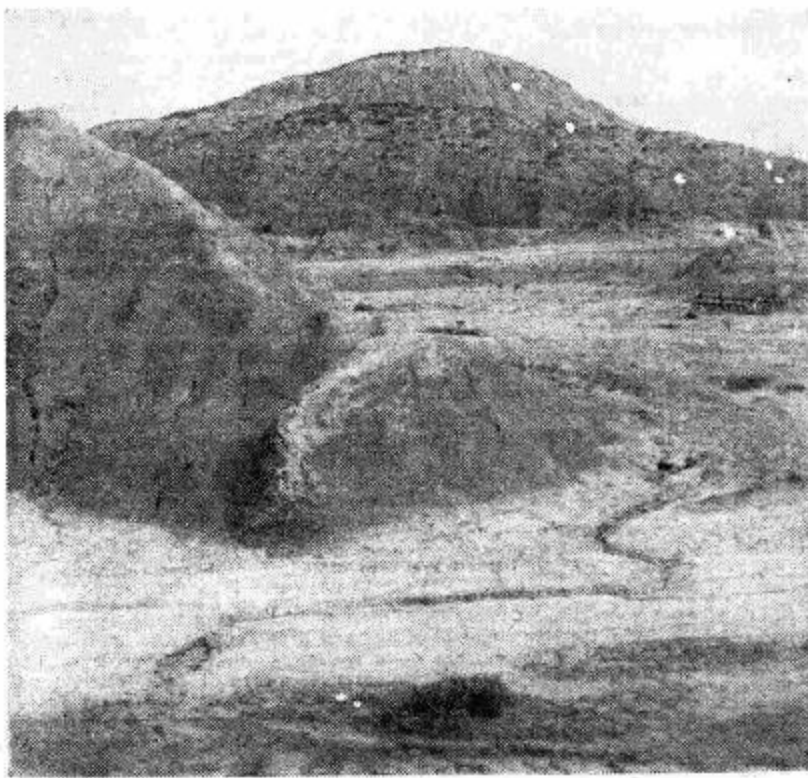
Interprete e regista di « Sigfrido »

Le tradizioni popolari italiane, soprattutto del Mezzogiorno e delle Isole, sono conosciute soltanto da un ristretto gruppo di specialisti: il pubblico medio, anche se dotato di una certa cultura, generalmente le ignora, oppure se ne fa una idea falsa attraverso il pittoresco di manifestazioni « turisticizzate », come la festa di Piedigrotta o il Palio di Siena. Il materiale raccolto nella spedizione etnologica in Lucania, che ha avuto luogo nell'ottobre del '52 per iniziativa del Centro Etnologico Italiano e del Centro di Musica Popolare presso l'Accademia di Santa Cecilia, non è legato a nessuna di queste manifestazioni turisticizzate, né ha subito manomissioni e adattamenti da parte di qualche « comitato folkloristico », ma rappresenta la genuina vita culturale tradizionale dei contadini e dei pastori lucani, così come è possibile raccoglierla faticosamente sul posto, nella immediatezza e spontaneità della vita di ogni giorno, nelle case o sui campi. Nella scelta di questo materiale non è stato seguito il frivolo criterio del « pittoresco », di ciò che colpisce l'immaginazione per la sua piacevole stranezza, o per il « colore », poiché la spedizione aveva l'obiettivo molto più serio e umanamente interessato di ricostruire i modi tradizionali con i quali i contadini e i pastori della Lucania hanno sentito e rappresentato la vicenda della vita umana, dalla culla alla bara.

Il bilancio della nostra fatica è stato relativamente soddisfacente: abbiamo raccolto canti della nascita sventurata (quando io nacqui mia madre non c'era — era andata a lavare le fasce... Le fasce in cui fui fasciata — erano tessute di melanconia), le ninne-nanne, i giochi infantili, gli incantesimi d'amore e le serenate, i canti epico-lirici, i canti della fatica (povero zappatore zappa zappa, — e mai la tasca sua denaro porta...), i lamenti funebri. Durante trenta giorni, di paese in paese del



Lamentatrici funebri di Pistici (Materano)



La desolata lida del Materano

Materano e del Potentino, si sono avvicinati al microfono uomini, donne e bambini delle classi umili, con trepidazione e entusiasmo, e nella confusa coscienza di poter narrare agli italiani ciò che essi non sempre sanno come dovrebbero, e cioè i dolori e le speranze che si consumano da secoli in questa parte d'Italia e che da secoli hanno trovato forme popolari di espressione culturale.

Naturalmente abbiamo anche raccolto racconti relativi

Giovedì ore 22,45  
Terzo Programma

alla magia, ai « monacelli », agli spiriti, alle fate e alle fattucchiere, e quanto altro si potesse riferire alla lotta immaginaria contro le forze oscure che insidiano la vita: ma accanto e oltre questi residui della tradizione più superstiziosa ci siamo imbattuti anche in qualche cosa di nuovo che ha ormai mosso gli stessi strati sociali più arretrati del mondo lucano, e cioè il vivo desiderio di entrare nel mondo moderno, di istruirsi, di progredire, di essere partecipi di tutti i soccorsi della scienza e della tecnica, di darsi una coscienza politica e sindacale.

Questa è la Lucania di oggi: un mondo in movimen-

to, nel quale ancora persistono tratti antichissimi, o addirittura primitivi, e al tempo stesso un mondo nel quale fermenta negli animi un potente impulso verso la civiltà, malgrado le delusioni e le asprezze della vita di ogni giorno. Noi ci auguriamo che tanta passione trovi eco in tutti, e sia compresa nel suo valore nazionale e umano; e pensiamo che la Rai, appoggiando iniziative del genere nelle altre regioni del Mezzogiorno e delle Isole, possa nobilmente concorrere a foggare una più profonda unità e solidarietà fra gli italiani, una coscienza più ampia della storia e del destino della nazione.

E. DE MARTINO

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7.15 Buongiorno - Prev. del tempo  
7.30 Culto Evangelico  
7.45 La radio per i medici

8 Segnale orario - Giornale radio  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A.  
- Bollettino meteorologico -  
Previsioni del tempo

8.30 Vita nei campi  
Trasmissione per gli agricoltori  
Trasmissioni locali

9 - SANTA MESSA in collegamento  
con la Radio Vaticana  
con breve commento liturgico  
del Padre Francesco Pellegrino

9.30 Spiegazione del Vangelo, a cura  
di Padre Raimondo Spiazzi

9.45 Notiziario del mondo cattolico

10 - Concerto dell'organista Angelo Surbone

10.15-11 Trasmissione per le Forze Armate - «SIGNORSI», di  
Pantoni e Verde - Regia di Silvio Gilgi

12 - Orchestra «Eclipse» diretta  
da Armando Trovajoli

12.30 Quintetto Cesari

12.45 Parla il programmatista  
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon  
(Manetti e Roberts)  
Album musicale  
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15 Il parere delle donne  
Alba De Cespedes

14.30 Orchestra diretta da Arturo Strappini

15 - Musica operistica

15.30 Penne sulla cellulosa  
Fonomontaggio di Massimo Franciosa e Mario Picchi

16 - Fantasia folcloristica

16.30 Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

17 -

CONCERTO SINFONICO  
diretto da PIETRO ARGENTO  
con la partecipazione del pianista  
Eduardo Del Pueyo

Rossini: La Cenerentola, sinfonia;  
Beethoven: Terzo concerto in do  
minore op. 37 per pianoforte e orchestra;  
Largo, e) Allegro con brio, b) Largo,  
e) Allegro; Sibelius: Finlandia,  
poema sinfonico; Liszt:  
Secondo concerto in la maggiore  
per pianoforte e orchestra - Adagio  
sostenuto - Poco più mosso - Lo stesso tempo - Allegro agitato  
assai - Poco più mosso - Allegro  
Orchestra stabile dell'Accademia  
Nazionale di S. Cecilia  
Registrazione effettuata il 26-7-'53  
dalla Basilica di Massenzio in Roma

Nell'intervallo: Nevio Matteini:  
Aurelio De Giorgi Bertola

18.45 Notizie sportive

19 - Musica da ballo

19.45 La giornata sportiva

20 - Orchestra diretta da Francesco Ferrari  
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno  
(Miss Chlorophyll)  
Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Taccuino musicale

E' ARRIVATO UN BASTIMENTOOO...!!! - Varietà musicale di Castaldo e Magazzù  
(Olio d'oliva Dante)

22 - VOCI DAL MONDO  
Attualità del giornale radio

22.30 Concerto da camera  
Beethoven: I) Trio in sol maggiore  
opera postuma, per pianoforte,  
flauto e fagotto: a) Allegro, b) Adagio, c) Tema - Andante con variazioni;  
II) Trio in do maggiore op. 87 per due oboi e corno inglese:  
a) Allegro, b) Adagio cantabile, c) Minuetto - Allegro molto - Scherzo, d) Finale - Presto  
Esecutori: Renato Jost, pianoforte;  
Severino Gazzelloni, flauto; Carlo Tentoni, fagotto; Giuseppe Tomasini e Gino Serra, oboi; Enrico Wolf Ferrari, corno inglese

23.15 Giornale radio  
Dall'Irrera mare» di Messina - Complesso Franco e i G. 5

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

8.30 ABBIAMO TRASMESSO  
(Parte prima)

10.15 Mattinata in casa

Trasmissione per le lavoratrici  
a cura di Jacobelli e Tatti

10.45 Parla il programmatista

11 - ABBIAMO TRASMESSO  
(Parte seconda)

Trasmissioni locali

11.45-12 Il caffè dello sport

13 - Fantasia a due voci

Flo Sandon's e Natalino Otto  
con il complesso diretto da Francesco Ferrari  
Chiosso-Pasero: Miracolo in cielo;  
Cambi-Gori: Il mio vestito; Lucuona: Canto karabuli; Vinciguerra: Terzo tempo; Ardo-Chaplin: Eternamente; Testoni-Di Ceglie-Otto: Vendo ritmo; De Santis-Ferrari: Dolce e ansioso; Vatro-Roman: Negro Zumbon  
(Salumificio Negrani)

13.30 «Napoli, paese del sole»  
Dove si parla della cosiddetta «gente chic»

14 - Gli assi della canzone

Teddy Reno, Ebe De Paulis, Alberto Rabagliati, Meme Bianchi, Corrado Lojacco e Clara Jacone  
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 NOSTALGIA DELL'OPERETTA

Eva, di Lehar  
Orchestra diretta da Cesare Gallino  
Regia di Riccardo Massucci

15 - Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, Carla Boni, Achille Togliani e il Duo Fiasca  
Locatelli-Poletto: Morir di desiderio; Nisa-Barzizza: Gli anni più belli; Liberati-Marietta: Terra straniera; Pinchi - D'Arena: Colpa del bajon; Benvenuti-Tropiano-Mohen: Zingaro triste; Pinchi-Farrelli: Tyngomaria; Murolo-Oliviero: O stucchiarella; Magliani: Dolce ricordo

15.30 Il mondo è uno spettacolo  
New York

Impressioni musicali di Gianni Giannantonio

16.15 Racconti umoristici  
«Il Kedivè», di Giuseppe Marotta

16.30 La sua bacchetta  
Arturo Toscanini

Smetana: Moldava; Saint Saëns: Danza macabra; Dukas: L'apprenti sorcier

17 - La via del... cappello  
Varietà musicale

17.30 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

18 - BALLATE CON NOI  
Nell'intervallo (ore 19): Notizie sportive

19.30 Voci in armonia

Sigman-Mars: My heart cries for you; Kohlman: Cry; Hall-Klein-kauf: Johnson rag; Skylar-François: Within your arms; Dickinson-Bonds: Spring will be so sad  
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chlorodont)

Trasmissioni locali

20 Segnale orario - Radiosera

20.30 Taccuino musicale

Cavalli di battaglia

21 - INVITO ALLA CANZONE  
Orchestra diretta da Francesco Ferrari e Armando Trovajoli  
Presenta Mario Riva

22 - Ubaldo Lay presenta  
I RACCONTI DELL'INCUBO

«L'appuntamento»  
di Edgar Allan Poe

22.15 Aquarelli musicali  
Giacomo Rondinella presenta

«Guapparia»  
con il Quartetto di Giuliano Pomeranz

22.30 DOMENICA SPORT  
Echi e commenti della giornata sportiva

23 - Il tagliacarte

23.15-23.30 Trio Los Panchos

## TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

16 - Il diario di Federico Hebbel  
a cura di Leone Traverso

16.40 Ritratto di Erik Satie  
a cura di Alessandro Piovesan

Testi di: Cocteau, Wiener, Milhaud, Templier, Satie, Boulez  
«Gymnopédie», (La première)

«Véritables préludes flasques» (pour un chien)  
Pianista Jacques Fevrier

«Parade», balletto  
Pianiste: Lys De Barberis e Lidia Proietti

«Mort de Socrate»  
Solista Maria Teresa Massa Ferrero, mezzosoprano

Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da M. Wolf Ferrari

17.30 IERONIMO  
Divertimento di Ermanno Carasana  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
con la partecipazione di Carlo D'Angelo

Carlo D'Angelo, Orvieto, Renato Cominetti  
Lys Curci, L'oratore, Edoardo Tonello  
e inoltre: Jone Morino, Giotto Tempestini, Fernando Solieri, Anna Brandimarte,  
Warner Bentivegna, Casira Sainati, Enrico Urbini, Celeste Zanchi

Regia di Pietro Masserano Taricco

18.15-18.30 Parla il programmatista

19.30 Risultati e sviluppi della riforma fondiaria-agraria  
Antonio Segni: «Perché e come è nata la riforma»

19.45 Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20.15 Concerto di ogni sera  
M. Reger: Concerto in stile antico  
Solista Vittorio Emanuele, violino

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da Fernando Previtali

W. A. Mozart: Concerto in sol maggiore n. 3 K. 216 per violino e orchestra  
Solista Jacques Thibaud, violino

Orchestra «Lamoureux» diretta da Paul Paray

21 - Il fanello prodigo  
Racconto di Thomas Mann (Traduzione di Emilio Castellani)

21.20 RE ARTU'  
di John Dryden  
Musiche di Henry Purcell

Sintesi drammatica di Gabriele Baldini  
Solisti: Bruna Rizzoli, Luciana Gaspari, soprani; Walter Artoli, tenore;  
Giovanni Fabbri, baritono

Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana  
diretti da Mario Figuera

Istruttore del coro Roberto Benaglio  
Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana  
Regia di Enzo Ferrieri

23.05 L'osservatore dello spettacolo, diretto da C. E. Gadda  
Rassegna cinematografica, a cura di Attilio Bertolucci  
«La seconda età del cinema italiano»

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 60/1.945 parti a n. 335

## Trasmissioni locali

- 8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)
- 11 Programma altoatesino - Lettera e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo. Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori. Akkordion Solo. Es soli das Trio Mazza, Mailand. Charakteristische Ensembles. - Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12 Musiche e canti lugudoresi (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,10 Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi. Letto. «Sport am Sonntag» (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - La famiglia giuliana - 13,50

- Musica leggera, Sassoli: «Quattro dritti giapponesi dell'800 a): Corteggio di Samuraj, b) Mercato di Yokohama; Coates: Daka Suite «Tre uomini»; L'anno del mare». 14: Giornale radio - 14,10 Ventiquattrore di vita politica italiana e notiziario. Musiche richieste. 14,30 La recola del tre, un atto di Alberto Bertolini (Venezia 3)
- 14,30 Belvedere alpino (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- 20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca. Notizie sportive - «Das Dorf im Moor» - Händel: «Die Meistersinger» - Spielzeit: Fr. W. Loebe - Sinfonische Musik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

e l'orchestra Wal-Berg. 10,15 Anteprese. 22,20 Musica corale. 22,50-23,30 Il mondo è uno spettacolo.

## PARIGI-INTER

- 19 Mendelssohn: Sei romanze senza parole. 19,18 Caruso. 19,30 Follies polacco. 20,03 Pranzo in musica. 20,35 Festival di Montreux. Concerto diretto da J. P. Rampa. Mozart: Sinfonia in do; Danon: Sonata per flauto e pianoforte; Mozart: Cassazione per quattro strumenti a fiato; Vivaldi: Concerto per flauto, oboe e fagotto; Mozart: Sinfonia in mi bemolle. 22,20 Il bol Boland blu. 23,20 Musica da ballo. 23,45-0,15 Melodie e canzoni.

## MONTECARLO

- 19 Notiziario. 19,12 Domani siamo grandi. 19,38 Testa e croce. 19,48 La mia casa e la sua bandiera. 19,55 Notiziario. 20 Musica sulla spiaggia. 20,15 Disc-Parade. 20,30 Orchestra Jerry Mon. 20,45 Carte blanches. 21,15 Varietà musicale. 21,45 Radio-stop della canzone. 22,05 Confidance. 22,15 Tyle King. 22,25-23,30 Musica da ballo.

## GERMANIA

## AMBURGO

- 19 Notiziario. Programma Sport. 19,30 La settimana del Parlamento. 20 Serata di varietà. 21,45 Notiziario. Sport. 22,15 Da melodia in melodia. 23 Serata di danza. 24 Ultimo notiziario. 0,15 Concerto notturno diretto da Paul Snider (solista pianista Gerty Berz). Paul Hindemith: Musica da concerto per pianoforte, ottone e arpa, op. 49; Arthur Honegger: Horace victorieux, symphonie mince. 1. Bollettino del mare. 1,15 Musica fino al mattino.

## FRANCOFORTE

- 18,15 Sport. Musica. 19,40 Cronaca dell'Asia. Notiziario. 20 Solisti musicali dalle vacanze. 21,10 «Come ho rivisto Francoforte», racconto di Willi Schäffer. 21,25 Orchestra Filharmonica di Londra diretta da Paul Kletzky. Berlin: Beatrix e Benedetto. ouverture. Royal Philharmonic Orchestra diretta da Thomas Beecham: solisti violinisti Leonhard Kubas; violoncellista Paul Tortelier; R. Strauss: Don Chisciotte, variazioni fantastiche. 22,15 Notiziario. Sport. 22,45 Musica da ballo. 24 Ultimo notiziario.

## MUEHLACKER

- 19 Robert Schumann: Concerto in la minore per pianoforte e orchestra, diretto da Hans Müller-Kray, solista Rudi Schmid. 19,30 Notiziario. 19,40 Da stabilire. 20,05 Serata di varietà. 21,45 Sport. 22 Notiziario. 22,10 Commentario letterario. 22,15 Belle melodie. 23 Musica da ballo. 24 Ultimo notiziario. 0,10-1 Melodie varie.

## TRASMETTITORE DEL RENO

- 19,20 Canzoni popolari. 19,35 Tribuna del tempo. Rassegna settimanale di politica mondiale. 20 Dal Festival di Bayreuth: Lohengrin, opera romantica di Richard Wagner diretta da Joseph Keilber (secondo atto). 21,30 Il libro della settimana. 21,45 Orchestra Mosca. 22 Notiziario. 22,10 Così lo vede l'Occidente. 22,20 Sport. Musica. 23 Allegro addio alla domenica. 24 Ultimo notiziario. 0,10 Musica leggera e da ballo. 1,15-4,45 Musica da Hannover.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 17 Programma per ragazzi. 17,30 Musica e versi. 18 Notiziario. 18,30 Concerto da camera. 19,45 Servizio sportivo. 20,30 Romanzo sceneggiato: «Jane Eyre» di Charlotte Brontë, decimo episodio. 21 Notiziario. 21,15 Conversazione. 21,30 Commemorazione musicale di Richard Addinsell con Maria Giering e Carleton Hobbs. 22,30 Musica da camera. 23 Notiziario. 23,03-24 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

- 17 Domenica d'estate. 18 Una sportiva sceglie i suoi dischi. 18,30 Incontro con gli Hugges. 19 Notiziario. 19,30 L'ora di Fred Hartley, melodie vecchie e nuove. 20,30 Servizio sacro. 21 Musica brillante con l'orchestra Stanley Black. 22 Notiziario. 22,15 Suona il pianista Ian Stewart. 22,30 Inni sacri. 22,45 Melodie per organo. 23,15 Dischi. 23,56-24 Notiziario.

## ONDE CORTE

- 6 Weber: Oberon, ouverture; Brahms: Sinfonia n. 1 in do minore. 7,17 Mezzosopranos Sybil Michelow. 8,30 Varietà. 10,45 Thomas: Raimondo,

Nella collana QUADERNI DELLA RADIO è uscito:

## AVVENTURE IN TUTTO IL MONDO

L. 350

(ESPERIENZE DI INVIATI SPECIALI)

Storie di ieri e di oggi, vagabondaggi in Europa, America, Asia ed Africa nell'arguto e brillante rievocazione dei loro protagonisti: Salvatore Aponte, Luigi Barzini Jr., Giovanni Arleri, Gino Berri, Raffaele Calzini, Paolo Cesarini, Bruno D'Agostini, Vittorio Gorresio, Virgilio Lilli, Francesco Marates, Paolo Monelli, Vittorio G. Rossi, Michele Serra, Alberto Spini, Orto Vergani.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA, Via Arsenale, 21 - Torino, che invierà il volume franco di altre spese, contro anticipo del relativo importo. I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/37809.

## Autonome

## TRIESTE

- 8 Calendario. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Arriva la banda. 9 Per gli agricoltori. 9,20 Corriere delle vacanze, consuntivo di un mese di montagna. 9,40 Ripassiamo la lezione, trasmissione per i ragazzi a cura di Lella De Manzoni. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per corrispondenza. 12 Selezione dai programmi della settimana (Prima parte). 12,45 Cronache della radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Selezione dai programmi della settimana. (Seconda parte). 14,30 Orchestra diretta da Arturo Strappini. 15 Musica operistica. 15,30 Penne sulla cellulosa. 16 Fantasia folkloristica. 16,30 Orchestra Nicol. 17 Concerto sinfonico diretto da P. Argento (Pr. Naz.) Nell'intervallo: Conversazione. 18,45 Notizie sportive. 19 Musica da ballo. 19,45 La giornata sportiva.

## Estere

## ALGERIA

## ALGERI

- 19,40 Dischi. 20 Trasmissione in duplex Algeri-Dunali. 20,45 Musica leggera. 20,55 Notiziario. 21,30 Musica leggera. 22 Drumma giallo. 23,15 Racconti indolenti. 23,50-24 Notiziario.

## ANDORRA

- 19,30 Musica gala. 19,44 Musica sinfonica. 19,55 Notte per signore. 20,15 Canzoni. 20,25 Balladit. 20,54 Bar musicale. 21,01 Disc-Parade. 21,15 Linea Brum. 21,30 Canzoni. 21,46 Cocktail di ritmi. 22 Musica da ballo. 22,15 La mia casa e la mia libreria. 22,20 Notiziario. 22,35 Confidance. 22,45 Music-Hall. 23 Concerto.

## AUSTRIA

## SALISBURGO

- 19 Sport. Musica. 19,45 Varie spezie. 20 Notizie del mondo. 20,15 Dal Valtel al Rügen. 22 Notizie del mondo. 22,05 Sport. 22,15 Setteletta con organo. 23 Musica da ballo. 24-0,03 Ultimo notiziario.

## BELGIO

## PROGRAMMA FRANCESE

- 19,45 Notiziario. 20 Surprise party. 21 Jazz sinfonico diretto da Guy Luyckaerts. 22 Notiziario. 22,10 Complesso Robert De Ryck. 22,50 Notiziario. 23 Musica da ballo melodica. 23,55-24 Notiziario.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 18 Concerto diretto da Louis Martin, Destouches: Suite di Collinthe; Brahms: Sinfonia in re maggiore, op. 11; Hindemith: Nobilissima visione; Prokofiev: Sinfonia classica. 19,40 Notiziario. 19,58 Paganini: Capriccio, op. 1 n. 13. 20,05 Concerto diretto da Armand Bernard, con la partecipazione della cantante Maad Sablier: Musica di Gelez. 20,32 «Al chiaro di luna», fantasia radiofonica di Angèle Vanden. 21,35 «Il Liceo di Nizza», rievocazione di Jean Fonest e Yvanovici Robert. 22,45 Interpretazioni del pianista Georges Bernard e della cantante Sara Gély. 23,46-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

- 19,20 Fantasia musicale. 20 Notiziario. 20,35 Made Robin, Jean Deyen

La ditta GIACOMO COSTA fa ANDREA - Genova, produttrice del rinomato

## OLIO D'OLIVA "DANTE"

Vi invita ad ascoltare tutte le Domeniche alle ore 21 sul Programma Nazionale il VARIETA' MUSICALE:

E ARRIVATO UN BASTIMENTOOOO.....!!!

## FATE ATTENZIONE AL MARCHIO!

Il rasoio elettrico americano Sunbeam Shavemaster è garantito dalla Casa solo se porta impresso sull'apparecchio il marchio EXPORT



Unico distributore per l'Italia ROMANO PAOLO Milano - Via Carretta 3 - Tel. 203.767

ouverture; Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, per due pianoforti e orchestra; Schubert: a) Valse triste; b) Finlandia, poema sinfonico. 13 Rivista. 14,15 Olga Gayenne. Disk James, l'orchestra Melachino e Semprini al pianoforte. 15,15 Beethoven: Variazioni sinfoniche per violoncello e orchestra; Herold: Zampa, ouverture; Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol. 18,30 Panorama di varietà. 20,30 Musica da ballo. 21,30 Tanti suoni. 22,15 Inno alla patria.

## LUSSEMBURGO

- 19,15 Notiziario. 19,35 Varietà musicale. 20,20 Portale con voi. 20,35 Disc-Parade. 20,47 Jean Nöels e André Leclerc. 21,30 Gli ritmi del setto leghe. 21,45 «Mirabeau» di Pierre Henry. 22,30 Schumann: Sinfonia n. 2; Brahms: Concerto in re maggiore per violino e orchestra. 23,30-24 Musica da ballo.

## SPAGNA

## MADRID

- 17 Musica varia. 18,30 Giardino d'estate. 19,15 La domenica nella strada. 19,30 Sport spagnolo. 20 Musica varia. 20,30 Varietà. 21,30 Comemorazione religiosa. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra di musica brillante della Radio Nacional. 22,50 Attualità. 23,05 Serata all'opera.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

- 19 Sport. 19,30 Notiziario. Campione. 19,45 Chiquant'anni di Marché - Concours a Saignesgler, cronaca. 20,10 Musica di Liszt eseguita da Otto Se

gr. 20,35 «Il Cavaliere nella Veltre» (pasticci). 21,35 Orchestra Mario Traxner - Schöner: Musica leggera. 22,15 Ultimo notiziario. 22,20 23 Musica d'organo.

## MONTECENERI

- 7,15-7,45 Notiziario. 10,30 Complesso corale «La Melodia» diretto da Walter Winkler. 11,15 Vivaldi: a) Concerto in do maggiore «Per la solennità di San Lorenzo»; b) Sinfonia per archi in si minore «Al S. Sepolcro». 11,35 L'espressione religiosa nella musica. 12 Ouverture mozartiana. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggi musicali. 13 «La trottola», scacchieristi di Silva e Terrelli. 13,30 Pianoforte romantico. 13,50 Il microfono risponde. 14,20 Dvorak: Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88. 14,50 Dischi. 15,15 Radiocronaca sportiva e di danza. 17,05 «Lo stroszino», commedia in tre atti di Carlo Bertolucci. 18,15 Suk: Flauta, suite per orchestra sinfonica. 19,15 Notiziario. 19,25 Fantasia d'archi. 20 Giornale sonoro della domenica. 20,30 Concerto diretto da Ottavio Nussli. Dvorak: Sinfonia del «Nuovo Mondo»; Stravinsky: Suite «L'uccello di fuoco». 21,45 Attualità culturale. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Bal-latti.

## SOTTENS

- 19,15 Notiziario. 19,25 L'ora teatrale. 20,30 «Gli ultimi cinque minuti» di Aldo De Benedetti. Adattamento di G. L. Perini. 22,30 Notiziario. 22,35 Musica antica. 23-23,15 Eneide: Minuetto lento; Rivier: Berceuse

...il salame di giudica dal sapore...

**NEGRONETTO**

...dal gusto squisito

**NEGRONI**

NEGRONI ti invita ad ascoltare OGGI ALLE 13 sul Secondo Programma «Fantasia a due voci» con FLO SANDON'S, NATALINO OTTO E IL COMPLESSO FERRARI

## PROGRAMMA NAZIONALE

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - *Domenica sport* - Musiche del mattino

**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Musica leggera (8.15 circa)

**11** - Musica sinfonica

**11.30** Il padrone delle ferriere  
Romanzo di Georges Ohnet  
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Prima puntata

**12.15** Orchestra della canzone diretta da Angelini

Trasmissioni locali

**12.50** «Ascoltate questa sera...»

Calendario  
(Antonetto)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

**13.15** Carillon  
(Manetti e Roberts)

Album musicale

Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

Negli intervalli comunicati commerciali

**14** Giornale radio

**14.15-14.30** Bello e brutto, note sulle arti figurative di Valerio Mariani - Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16.25)

**16.30** Finestra sul mondo

**16.45** Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

**17** - Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

**17.30** La voc di Londra

Abbiamo visitato per voi: A sud del fiume

**18** - Concerto del violoncellista Benedetto Mazza-arati con la partecipazione del pianista Ruggero Maghini  
Sandro Fuga: Sonata per violoncello e pianoforte: a) Calmo, sereno, b) Grave e sostenuto, c) Vivace, rapsodico con spirito

**18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi  
Luigi Santomauro: Aspetti sociali ed economici della moderna meteorologia

**18.45** Orchestra diretta da Francesco Ferrari

Cantano Bruno Rosettani, Luciano Bonfiglioli, il Duo Biengio, Fio Sendon's e Franca Simoni  
Romano: Mambo swing; Sebastiani-Sabusti: Nuvole d'argento; Liberati-Marletta: Suona trombettiere; Mari-Zauli: Salti sul su; Gigante-Bonaventura: Come piove; Testoni-Kuhn: Qui qua qua; Deb-bane-Herlang: Lacrime e sole; Ferrari: La samba dei tarocchi

**19.15** Prospettive economiche per gli uomini d'affari, di Ferdinando di Fenizio

**19.30** L'APPRODO

Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni

**20** - Musica leggera

Ancliff: Nights of gladness; King-Biri: La vecchia tartaruga; Giuliani: Gitana; Livraghi-Bonfanti: Se non ti scriverò; Cergoli: Notturno

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno  
(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

**20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** - Taccuino musicale

**VOCI NUOVE**

Concerto di musica operistica diretto da FERRUCCIO SCAGLIA, con la partecipazione dei soprani Clara Scarangella e Lidia Serafini, del tenore Aldo Raccione e del basso Alessandro Maddalena

Rossini: Il barbiere di Seta; a) «Una voce poco fa»; b) «La calunnia»; Bellini: I puritani; a) «Qui la voce sua soave»; b) «A te o cara»; Verdi: a) Il trovatore - Tacea la notte placida; b) Ernani «Che mai veggio»; c) La forza del destino 1) «Pace mio Dio»; 2) «O tu che in seno agli angeli»; d) Rigoletto «Caro nome»; e) Simon Boccanegra «Il lacerato spirito»; f) Otello, duetto atto primo «Già nella notte densa»

Orchestra di Torino della Radio Italiana

**22.15** Lettere da casa altrui, corrispondenze da tutti i paesi del mondo

**22.30** Orchestra Righi-Saitto

**23** - Musica da camera

**23.15** Giornale radio - Musica da ballo

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

**19.30**

L'Indicatore economico

**19.45**

Il Giornale del Terzo

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**20.15**

Concerto di ogni sera

J. A. Birkenstock: Sonata in mi minore per violoncello e pianoforte  
Adagio - Corrente (Allegro) - Largo - Giga  
Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Ermelinda Magnetti, pianoforte  
F. Schubert: Quartetto in la minore op. 29  
Allegro ma non troppo - Andante - Minuetto - Allegro moderato  
Esecutori: H. Holst, E. Element, violini; H. Downes, viola; A. Pini, violoncello

**21** -

L'età di Montaigne

a cura di Vittorio Lugli

**21.50**

LA CREAZIONE

Oratorio di Franz Joseph Haydn  
Solisti: Edith Oravecz, soprano; Lorenz Fehenberger, tenore; Oskar Czerwenka, basso  
Core del Duomo di Salisburgo  
Orchestra del Mozarteum  
Direttore Joseph Messner  
Registrazione effettuata il 26-7-1963 al Festival di Salisburgo dalla Rot-Weiss-Rot

Nell'intervallo: Nuova generazione  
Giulio Pacuvio: Il piacere di recitare

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 101.5 MHz pari a m. 158

## SECONDO PROGRAMMA

**7.30-8** Trasmissioni locali

**9** - Giorno per giorno

Almanacco d'estate  
di Ricci e Romano

**9.30** Orchestra diretta da Arturo Strappini

Rubrica filatelica (ore 9.55)

**10-11** Ieri e oggi

di Liberati e Garatti

**12.15** Trasmissioni locali

**13** - Orchestra «Eclipse» diretta da Armando Trovajoli

**13.30** Giornale radio  
«Ascoltate questa sera...»

**13.45** Cocktail di canzoni del Quartetto Cetra  
(Italcina)

**14** - Galleria del sorriso

Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli (Simmenthal)

Musiche da film

Cahn-Stordal: I should care, da: «Thrill of a romance»; Rozsa-Webster: Lydia da «Quo vadis?»; Emer: If you go, da: «Night without stars»; Webster-Aaronson: The loveliest night of the year, da: «Il grande Caruso»; Field-Arlen: Let me look at you, da: «You belong to my heart»

Negli intervalli comunicati commerciali

**14.30** Nello Segurini e i suoi solisti

**15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

**15.15** Così si canta in Europa

Reportages musicali registrati in Europa

**15.45** Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

**16.15** Il romanzo d'appendice di Carosone e il suo Trio  
narrate da Simonetta e Zucconi

**16.30** Parata d'orchestre

Percy Faith - Enzo Ceragioli - David Lewinter

**17.15** Concerto in miniatura

Complesso The Jubilee Singers  
Arr. Clarke: Silent night; Traditional: Oh what a beautiful city; Arr. Clarke: We three Kings of Orient are; Arr. Dawson: Hail Mary; Traditional: Every time I feel the spirit

**17.30** Programma per i ragazzi

Il principe e i leoni

Radioscena di Antonia Ridge - Traduzione di Raffaele La Capria - Regia di Umberto Benedetto

**18** - Giornale radio

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18.30)

**19** - Romanzo sceneggiato

KATRINA

di Sally Salminen - Adattamento di Anna Luisa Meneghini - Regia di Pietro Masserano Taricco - Quarta puntata

Trasmissioni locali

**19.30** Canzoni in voga

Rossi-Gomez: Insieme all'alba; Innocenzi-Rivi: Un saluto al mio paese; Mascheroni-Borella: Ma perché malinconia?; Luttazzi-Nissi: Sott'le stelle

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20.30** Taccuino musicale

RITRATTO DI TRIESTE

Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina  
(Franco)

**21** - Palcoscenico del Secondo Programma

PAPÀ ECCELLENZA

Tre atti di GEROLAMO RO-VETTA - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana con Amedeo Chiantoni e Nella Bonora

L'onorevole Pietro Mattei  
Amedeo Chiantoni

Remigia, sua figlia Nella Bonora  
L'ingegner Federico Schmidt

Renato Cominetti  
Il conte Alvisio Colorado

Giovanni Bonagura  
Il dottor Mauro Pontedera

Angelo Calabrese  
L'onorevole Scarpini

Edoardo Toniolo  
Il commendatore Martinelli

Antonio Battistella  
Luigi

Fernando Solieri  
Claudina

Maria Teresa Rovere  
Regia di Pietro Masserano Taricco

**22.15** Dolei ritmi

Un programma di Francesco Ferrari

**22.30** Sulle ali della musica

**23** - Siparietto

**23.15-23.30** Una voce nella sera  
Giorgio Consolini

## Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)  
Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)  
Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)  
Gazzettino di Roma (Roma 2)  
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)  
Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Panorama sportivo - Giulianj illustri - 13,50 Musica sinfonico-operistica, Verdi: «Luisa Miller», sinfonia; Wagner: «Lohengrin», preludio atto terzo - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)  
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)  
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)  
Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)  
Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)  
Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

- 14,40 Trasmissione in ladino (Bolzano 1)
- 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 16,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Trude de Fontana: «Die Frau im Pharonenland»; R. Schumann: «Die Heide»; L. Teß: «Gemma Baruch»; Mezzosoprano: Am Fugel; Bruno Bidussi: «Phantasie in Schwarz-Weiss»; Pianisti: Lorenzo Agnani, Tanzius - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Autonome

### TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera, 7,30 Calendario, Libro di casa, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,10 Bollettino meteorologico, previsioni del tempo, 8,15-9 Musica leggera, 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di Umberto Benedetto, (Prima puntata), 12,15 Orchestra della canzone diretta da Angelini, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Appuntamento del lunedì, 14 Orchestra tipica Codavilla, 14,15 Terza pagina, 14,25 Canzoni e melodie, 14,50 Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo, 15 Rassegna della stampa britannica, 17,30 Tè danzante; nell'intervallo: Spogliature, 19 Rassegna della stampa americana, 19,05 Musica d'America, 19,35 Canta Charles Trenet, 19,45 Voci dagli spogliatoi: fioretta sportiva di Corrado Belci, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30 Cabaret internazionale, 21,05 Voci nuove, concerto di musica operistica diretto da Ferruccio Scaglia (Pr. Naz.), 22,15 Lettere da casa al trui, 22,30 Orchestra Righi-Saitto, 23 Musica da camera, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo.

### ATTENZIONE!!

UN LIBRO INDISPENSABILE PER I CINOFILI. UN LIBRO UTILE PER ALLEVATORI ED ESPOSITORI. UN LIBRO MERAVIGLIOSO PER CHIUNQUE POSSIEDA UN CANE. E' «IL MIO CANE»

VI Edizione rinnovata dal Dr. P. A. PESCE con numerose illustrazioni. Chiedetelo nelle migliori librerie oppure direttamente all'autore. Piazza G. Oberdan, 3 - MILANO

## Estere

### ALGERIA

- 19,30 Notiziario, 19,45 Varietà, 20,51 La scelta di Jean Maxime, 20,55 Notiziario, 21,15 Varietà, 22,15 Concerto diretto da Julien Gaidier. Rimsky-Korsakoff: La grande Fagura russa, ouverture; Borodin: a) Sinfonia in si minore; b) Danze, 23,15 Rievocazione, 23,35 Melodie, 23,50-24 Notiziario.

### ANDORRA

- 19,30 Ballabili, 19,43 Venezia è così, 19,55 Novità per signore, 19,55 Notiziario, 20,25 Musica gala, 20,54 Musica seria, 21,15 Unico radiofonico, 21,45 Jean Jacques Vital e il signor Champagne, 22,05 La grande opera, 22,15 Concerto, 22,30 Canzoni della nonna, 12,40 Music-Hall, 23,15 Musica spagnola, 23,30-2 Concerto

### AUSTRIA

- 19,30 Notiziario, 19,43 Venezia è così, 19,55 Musica popolare, 19,45 La voce dell'America, 20 Notizie del mondo, 20,15 Dal Festival di Salzburgo: Il Cavaliere della rosa, opera di Richard Strauss, diretta da Clemens Krauss. Negli intervalli: Notizie e interviste, 24 Ultime notizie, 0,03-0,08 La voce dell'America.

### BELGIO

- 19,30 Echia le vacanze! 19,20 Musica di Johann Strauss, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Eugen Jochum solista pianista Gena Andri, Wagner: I maestri cantieri, ouverture; Ciaikovsky: Concerto in si bemolle minore per pianoforte e orchestra; Brahms: Seconda sinfonia, 21,50 Musica ribaudata, 22 Notiziario, 22,10 Orchestra José Passens, 22,50-23 Notiziario

### FRANCIA

- 19,01 Lehigh: Concertino per pianoforte e orchestra d'archi; Gershwin: Concerto in fa per pianoforte, 19,30 Notiziario, 19,58 Bariti: Mercoledì, frammenti, 20,02 Concerto diretto da D. E. Ingelbrecht, Berlioz: Carnevale romano, ouverture; Franck: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra (solista Jean Doyen); Debussy: Il mare; Dvorak: Sinfonia del Nuovo Mondo, 21,45 Rassegna letteraria radiofonica, 22,50 Immagini d'Italia, 23,30 Mozart: Trio n. 4 in do maggiore, K. 548; Minuetto e allegro assai dal Divertimento n. 13, 23,46-24 Notiziario

### PARIGI-INTER

- 19, Concerto diretto da Jean Urgan - Gounod-Cortot: Concerto in stile barocco; Grieg: Holberg, suite; Ravel: La processione notturna; Ravel: Valze; nobili e sentimentali, 20 Negro spirituals, 20,15 Orchestra Boston Morgan e Trio Milli Herli, 20,30 Festival di Montreux - Concerto diretto da Ed. de Sijtsa - Ilancetti: Concerto grosso; Mozart: Concerto per pianoforte in si bemolle maggiore, K.V. 450; Bartok: Divertimento; Bach: Concerto brandeburghese, G.05 Musica da ballo, 23,30 Orchestra Stanley Black, 23,45-0,15 Melodie e canzoni.

### MONTECARLO

- 19,30 Notiziario, 19,15 Parata di Radio Montecarlo, 19,28 La famiglia Putraton, 19,38 Orchestra Argentin, 19,42 Canzoni, 19,55 Notiziario, 20 Unico radiofonico, 20,30 Canzoni e Cine-rivista, El Marie Delas e l'orchestra Jacques Henry Riv, 21,30 Dischi preferiti, 22,35-23,30 Musica da ballo.

### GERMANIA

- 19,30 Notiziario, 19,15 Parata di Radio Berlino, 19,30 Una leggenda della Mosera; Il monte Krenpa, 20,15 «Il cavaliere della rosa», opera di Richard Strauss diretta da Clemens Krauss, 23,15 Musica per pianoforte, 24 Ultime notizie, 0,15 Parla Berlino, 0,30 Musica da ballo, 1 Notiziario del mare, 1,15 Musica fino al mattino.

### FRANCOFORTE

- 19,30 Cronaca, Musica, 19,30 Cronaca dell'Asia, Notiziario, 20,30 Rievocazione musicale, 20,30 «Povero Papà Philine», radiocommedia di Dieter Rohlfed, 21,25 Melodie da film, 22,15 Notiziario, Attualità, 22,35 Musica da camera di antichi Maestri italiani e di Leo Justus Kuffmann (Trio da camera di Colonia e Leo Liebs), 23,05 La cultura in Austria, conversazione, 23,20 Il Club del jazz, 24 Ultime notizie.

### MUENCHEN

- 19,30 Cronaca, Musica, 19,30 Notiziario, 19,45 Di giorno in giorno, 20,05 Serata con Paul Lincke e Walter Kallio, 21 «Il tuo rubato», moralità di Peter Huch, 22 Notiziario, 22,10 Commentario politico-militare, 22,30 Musica di compositori contemporanei diretta da Hans Müller-Krag, Otto-Erich Schilling: «In scribe saturo», (nel cervello di Saturo), musica di balletto in sette quadri, 23 Musica leggera, 24-0,10 Ultime notizie.



**Ghiaccio Menta**  
**ELAH**  
*la caramella che dissela*

### TRASMETTITORE DEL RENO

- 19,30 Cronaca, 19,35 Tribuna del tempo, 20 Dal minuetto al boogie-woogie, 20,40 Lavoro ed economia, 21 Diversimenti musicali diretto da Gustav Sebeck con vari solisti, Alessandro Poglietti, Aria tedesca con vari solisti sull'epoca dell'imperatrice Eleonora Maddalena Teresa; Joh. Seb. Bach: Cantata n. 212, 21,45 Una visita a Bonn, 22 Notiziario, Sport, Programmi, 22,20 Harald Genzmer: Capriccio 1950 eseguito dal pianista Carl Seemann, 22,30 «Il sentiero fra i campi», studio di Martin Heidegger, letto dall'autore, con una presentazione di Jürgen Rausch, 23 Radioclassiche dirette da Emmerich Smola e Willy Steh, 24 Ultime notizie, 0,15 Musica leggera e da ballo, 1,15-4,45 Musica da Berlino.

### INGHILTERRA

- PROGRAMMA NAZIONALE  
17 Programma per ragazzi, 17,30 La legislazione in Inghilterra, 18 Notiziario, 18,20 Conversazione, 18,30 «Vic Oliver, mastro di cerimonie», 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent: Musiche di Wagner, Cantano Erna Schuster e Ludwig Suthaus; a) Ballata di Senta, da «Il nido fantasma»; b) Incantesimo del Venerdi Santo; c) Aria, da «I maestri cantori»; d) Viaggio di Sifride sul Reno; e) Duetto d'amore del secondo atto di «Tricorno e Lotta»; f) La cavalletta delle Walchire, 21 Notiziario, 21,15 Serata teatrale, 23,23,03 Notiziario

### PROGRAMMA LEGGERO

- 17 «Chi ride per ultimo...», commedia di Gifford Box, da una novella di Gerald Kersh, 18 Banda del Corpo della Regia Leggera, con il baritone Raymond Newell, 18,45 Baritone popolare, 19 Notiziario, 19,30 Hermann sceneggiato, 20 Orchestra Malcolm Lockyer, 20,30 Un «giallo» da un racconto di Nagale Marsh, 21 Dischi richiesti, 21,30 Per tutte le direzioni, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23,05 Hermann sceneggiato; «Capitano Jan», di Jan de Hartog, 23,20 Serenata d'estate, 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

- 6 Orchestra Harry Davidson e Joan Butler, 6,45 Musica leggera, 7,45 Rassegna musicale, 8,30 Musica e canti scozzesi, 15,15 Orchestra Casino diretta da Reginald Kilbey, 16,15 Complesso corale diretto da Olga Marshman, 16,30 Banda dell'Esercito della Salvezza, 17,30 Rassegna musicale, 18,30 Varietà, 21,15 Mess'ora serena, 21,45 Complesso ritmico Billy Mayerl, 22,15 Musica da concerto.

### LUSSEMBURGO

- 19,15 Notiziario, 19,45 La famiglia Duraton, 19,54 Selezione musicale, 20 Unico radiofonico, 20,30 La discoteca del tea Andrea, 20,45 Il signor Champagne, Benfil e il n. sarmone della Kittenne Lorin, 21,02 «La figlia di Madame Angot», opera di Charles Lecocq, 21,01 Varietà, 22,30 Buona sera amici! 23,30-24 Musica da ballo.

### SPAGNA

- 17 Concerto pianofortino, 18 Norella radiofonica, 18,30 Musica leggera, 19 Notiziario, 19,15 Musica (chitarra), 20 Rassegna sceneggiata, 20,30 Attualità americana, 21 Notiziario agricolo della Spagna, 21,30 Musica popolare, 21,45 Attualità in breve, 22 Notiziario, 22,15 Musica brillante, 23,05 Festival di musica spagnola, 23,40 Musica operistica.

### SVIZZERA

- BEROMUNSTER  
19, L'arte di essere sposati, 19,30 Notiziario, 19,45 Musica (chitarra), 20 Rassegna popolare, 21,15 La nostra buona delle lettere, 21,45 Qualche concerto strumentale di Joseph Haydn, 22 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Musica da camera da Israele.

### MONTECENERI

- 7,15-7,45 Notiziario, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Orchestra Radiosa, 13,30-13,45 Baritone Charles Jordan, Al pianoforte Leo Berlin, 17,30 Musiche per due violoncelli, Fux: Sonata in forma di canone; Vivaldi: Concerto in sol minore per due violoncelli, 17,50 Dischi, 18 Musica richiesta, 19,15 Notiziario, 19,20 Rossini, 20 «L'invito al castello», cinque atti di Jean Anouilh, Versione italiana di Edoardo Geronzi, 21,50 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20 Fantasia ritmica, 22,40-23 Giovanni Pelli al pianoforte.

### SOTTENS

- 19,15 Notiziario, 19,25 Concerto di musica leggera diretto da Lidore Karc (solisti: soprano Juliana Farkas, clarinetista Robert Gupole), 20 «La Dame de Monrocco», romanzo di A. Dumas - Adattamento radiofonico di Pierre Courtis, Primo episodio, 20,30 Canzon, 20,50 «La serratura», di Yves Fassin, 21,40 La vita parigina, opera buffa in quattro atti, di Jacques Offenbach, 22,30 Notiziario, 22,35 Jura hot, 23,05-23,15 Canzoni.

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musica del mattino
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Musica leggera (8,15 circa)
- 8,45-9** La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** - Musica da camera
- 11,30** Il padrone delle ferriere  
Romanzo di Georges Ohnet  
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Seconda puntata
- 12,15** Orchestra diretta da Arturo Strappini  
Trasmissioni locali
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Meteo dei cambi - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon  
(Manetti e Roberts)
- Album musicale**  
Rossini: La gazza ladra, sinfonia;  
Aubert: Fra diavolo, Cavatina di Zerlina;  
Meyerbeer: L'Africana, «O paradiso»;  
Donizetti: La favorita, «Oh mio Fernando»;  
Gounod: Faust, «Dio possente»;  
Verdi: Aida, «Ciel, mio padre», duetto atto terzo  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14** Giornale radio
- 14,15-14,30** Arti plastiche e figurative, a cura di Raffaele De Grada - Cronache musicali
- Trasmissioni locali  
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)
- 16,30** Finestra sul mondo
- 16,45** Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaría
- 17** - Claudio Villa e le sue canzoni con l'orchestra VIS diretta da Gino Conte
- 17,30** Ai vostri ordini  
Risposte de «La Voce dell'America» ai radioascoltatori italiani
- 18** - Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta
- 18,30** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni paese
- 18,45** Musiche pianistiche di Schumann, a cura di Dante Alderighi  
Pianista Sergio Fiorentino  
I. Papillon; II. Romanza in fa diesis maggiore op. 28; III. Variazioni sul nome Abegg op. 1
- 19,15** Dal Santuario di S. Damiano in Assisi  
Cerimonia del «Transito» di Santa Chiara
- 19,45** La voce dei lavoratori
- 20** - Musica leggera  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La canzone del giorno (Miss Chlorophyll)  
Trasmissioni locali
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** - Taccuino musicale  
Il teatro di Carlo Goldoni - Settima trasmissione  
**LE AVVENTURE DELLA VILLEGGIATURA**  
Commedia in tre atti - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana, con Lilla Brignone, Laura Gazzolo, Antonio Crast e Mario Colli  
Filippo Lauro Gazzolo  
Giocasta Lilla Brignone  
Leonardo Antonio Crast  
Vittoria Adriana Parrella  
Ferdinando Gianni Bonagura  
Guglielmo Mario Colli  
Brigida Maria Teresa Rovere  
Paolo Giorgio Piamonti  
Sabina Giusi Raspani Dandolo  
Costanza Jane Marino  
Rosina Rosalba Olatta  
Tognino Riccardo Cucitolla  
Tito Giotto Tempestini  
Beltrame Enrico Urbini  
Regia di Guglielmo Morandi
- 22,45** Orchestra «Eclisse» diretta da Armando Trovajoli
- 23,15** Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## SECONDO PROGRAMMA

- 7.30-8** Trasmissioni locali
- 9** - Giorno per giorno  
Almanacco d'estate di Ricci e Romano
- 9,30** Musica per banda  
Corpo musicale delle Guardie di P. S. diretto da G. A. Marchesini
- 9,45** Canta Luciana Dolliver
- 10-11** Ieri e oggi di Liberati e Garatti
- 12,15** Trasmissioni locali
- 13** - Francesco Ferrari presenta ritmi moderni  
Cantano Bruno Rossetti, il Duo Blengio, Flo Sandon's e Luciano Bonfiglioli  
Barzizza: Saluti e baci; Da Vinci: Di Lazzaro: Giornata triste; Nisa-Spotti: Carolina; Colombi-Donida: Gelosamente; Giacobetti-Kramer: Ohi ohi; De Santis-Ferrari: Dolce e ansioso; Del Pino: Agro dolce
- 13,30** Giornale radio - «Ascoltate questa sera...»
- 13,45** Nello Segurini e i suoi solisti
- 14** - Galleria del sorriso  
Le controvoglie di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli (Simmenthal)  
Cartoline dai Tropici  
Freed-Wener: Pat man mambor; Crabtree-Rios: Pocket Pete; Ragolo: Machito; Congo drums; Hernandez: Capulito de Aleli; Perez-Prado: Silbando  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14,30** Guido Cergoli e la sua orchestra
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo
- 15,15** Vedute di Napoli con Roberto Murolo
- 15,30** Morton Gould e la sua orchestra
- 16** - Il girasole  
Divagazioni radiofoniche di Rotti
- 16,15** Saluti dalla Svizzera
- 16,30** Musica e favola  
«Lo schiaccianoci»
- 17** - Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
- 17,30** Il 2000  
La radio, di Francesco Vecchiocchi
- 17,45** Cosimo Di Ceglie e il suo complesso  
Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar
- 18** - Giornale radio  
**BALLATE CON NOI**  
Trasmissioni locali (ore 13,30)
- 19** - TERZA PAGINA  
a cura di Massimo Alvaro e Ghigo De Chiara  
Trasmissioni locali
- 19,30** Canzoni per sorridere  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Taccuino musicale  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Gino Latilla, il Duo Fasano, Carla Boni, Nilla Pizzi e Achille Togliani  
Arde-Daniel: Ombra sul cammino; Nisa-Alk-Puentes: Canta che ti passa; De Santis-Meneghini: Signora fantasia; Nisa-Fanciulli: Il treno delle nove; Carrara-Lucacci: Russo: Bocca proibita; Garinei-Giovannini-Kramer: Merce beaucoup; Nisa-Rossi: Mandolino napoletano; Di Cunzio: Crescendo in swing

## TERZO PROGRAMMA

- 19,30** L'Indicatore economico
- 19,45** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 20,15** Concerto di ogni sera  
J. S. Bach: Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore  
Allegro - Affettuoso - Allegro  
Clavicembalista Reesgen Champion  
Orchestra da camera «Pro Musica» diretta da Otto Klemperer  
F. Schubert: Quinta sinfonia in si bemolle maggiore  
Allegro - Andante con moto - Minuetto (Allegro molto) - Vivace  
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana diretta da Vittorio Gui
- 21** - Nuovi studi sulle vitamine  
Pietro Di Mattei: «Vitamine in farmacologia»
- 21,15** Musiche di Gabriel Fauré  
a cura di Guido M. Gatti  
Messa da Requiem  
Introito e Kyrie - Offertorio - Sanctus - Pie Jesus - Agnus Dei - Libera me - In Paradisum  
Solisti Suzanne Dupont, soprano; Marcel Divier, baritono  
Eduard Commett, organista  
Complesso corale de Les chanteurs de Lyon  
Trigintuor instrumentali Lyonnais diretto da E. Bourmauck
- 22** - Le «Lettere scritte dall'Inghilterra» di Ugo Foscolo  
a cura di Leone Piccioni
- 22,30** Inchiesta  
L'industria automobilistica italiana e le esigenze del mercato interno  
a cura di Massimo Rendina e Gigi Marsico
- 23** - Béla Bartók  
Quindici canti contadini ungheresi  
Quattro canzoni antiche - Scherzo - Ballata (Tema con variazioni)  
Antiche canzoni a ballo  
Pianista Andor Foldes
- 21** - **LA CAMBIALE DI MATRIMONIO**  
Farsa giocosa in un atto di Gaetano Rossi - Musica di GIOACCHINO ROSSINI  
Tobia Mili Carlo Badioli  
Fanny Elda Ribetti  
Eduardo Milfort Florinda Andreotti  
Slovak Nestore Catanzani  
Norton Lorenzo Gattani  
Clarina Anna Doré  
Direttore Alfredo Simonetto  
Orchestra di Milano della Radio Italiana  
(Manetti e Roberts)
- 22,15** Altre voci, altri linguaggi  
Il richiamo degli uccelli artisti di Ludwig Koch
- 22,45** L'allegro convegno del quattro
- 23** - Siparietto
- 23,15-23,30** In due si canta meglio  
Jula De Palma e Teddy Reno con Gorni Kramer, Lello Luttazzi e il Quartetto Radar

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

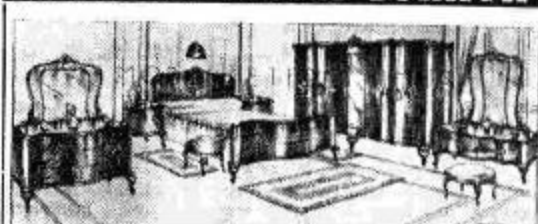
Programmi musicali e notizie trasmesse dalla Stazione di Roma 2 su tutte le onde radio a n. 320

## Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- Corriere abruzzese (Pesera 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. prae. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti
- Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album dei ricordi - 13,50 Canzoni - Garinei Kramer - «Cherie» - Colombi-Bassi - «Perfide braccia» - Pincini-Olivieri - «Mamma non vuole» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

- Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia (Palermo 1 - Catania 1 - Caltanissetta)
- 14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Schlager aus aller Welt - «Rundschau der Woche» - Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## CLASSICI DELLA DURATA



**L. 249.000** Consegna ovunque gratis. Anche a rate. Omaggio visitatori. Rimborso viaggio acquirenti. Occasioni venturate. Chiedete oggi stesso offerta illustrata mobili R/32, e indicando chiaramente, cognome, nome, professione, indirizzo, alla

## MOBILETERNI - CARRARA

testi di Axel Engelbrecht. 21 Joseph Haydn: Quartetto in si bemolle maggiore op. 76 n. 4 (Quartetto Radegonda). 21,25 Dal nuovo mondo, cronaca. 21,40 Le elezioni del 1953. 21,45 Notiziario. 22 Dal vecchio mondo, cronaca. 22,10 Musica da ballo. 22,30 «Il giovane Werfel», ricordi di Willy Hasas. 24 Ultima notizia. 0,15 Parla Berlino. 0,30 Mendelssohn: Trio con pianoforte in re minore, op. 49 (Trio Michaels). 1 Bollettino del mare.

### FRANGOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Asia. Notiziario. Commenti. 20 Programma variato: 1) Belle melodie di successo; 2) Le avventure di Celia (IV) di Edward J. Mason; 3) Orchestra Cedric Dumont. 21,15 Glosse su quanto è accaduto. 21,30 Conoscenza scientifica: L'occhio elettrico. 21,45 Musica da camera francese di Rameau; Roussel e Saint-Saëns (tenore, fagotto, flauto, cembalo e pianoforte). 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 «Bartleby» novella di Herman Melville. 23,20 Sonatine di Mozart e di Ciaikovsky. 24 Ultima notizia.

### MUEHLACKER

19 Cronaca. Musica. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20,05 Il Cavaliere della rosa, opera di Richard Strauss diretta da Clemens Krauss (primo e secondo atto). Nell'intervallo (R.E.I.). Notiziario. Commenti. 23,30 Orchestra Kurt Behfeld: Musica leggera. 24 Ultima notizia. 0,10-4,15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,30 Discorsi del Partito per le elezioni. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Gli allegri senatori sotto la direzione di Otto Heim. 20,30 «Giosuè» risponde... a. scherzo, parodia e gioco senza significato più profondo, di Erwin Wiekert. 21,30 Intermesso musicale. 22 Notiziario. Sport. Programmi. 22,20 Problemi del tempo. 22,30 Il jazz 1953. 23 Studio notturno: Leon Janacek, morto il 12 agosto 1928, studio di Helena Böhmer, 24-0,10 Ultima notizia.

### INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

17 Programma per ragazzi. 17,25 Per gli studenti. 18 Notiziario. 18,20 Dischi a scelta. 19 Parata musicale con il duo pianistico Winifred Taylor e Kathleen Hagan. 19,40 Canzoni e cori popolari. 20 La Tullandria. 21 Notiziario. 21,15 Il mondo oggi. 21,30 Orchestra diretta da Harry Robinson. 22 Conversazione. 22,15 Musiche di Schubert: Trio in si bemolle op. 100, segue il Trio Ceccherato di Londra. 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

17 Banda militare diretta da C. A. Waters. 17,30 Orchestra Kussal diretta da Louis Voss. 18,15 Musica da ballo. 18,45 Storia popolare. 19 Notiziario. 19,30 Indovinello radiofonico. 20 Rievista per le FF. AA. 21 «L'immortale Bobbie», storia della vita di Giacomo Puccini; e Imerno a (quarto episodio). 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,05 Remoio sceneggiato: «Capitano Jan», di Jan Harig (secondo episodio). 23,20 Serenata del mare del Sud. 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

6 Banda Harry Leader. 6,45 Musica leggera. 7,45 Organista Sandy Macpherson. 8,30 Panorama di varietà. 10,45 Invia all'opera. 12,30 Stelle preferite. 14,15 Musica del Commonwealth britannico. 15,15 Bach: a) Concerto brandeburghese n. 2 in fa, per flauto, oboe, tromba, violino e archi; b) Concerto per oboe d'amore e archi; c) Cantata n. 82; d) Concerto in re minore per due violini e archi. 17,30 Complesso Montmartre diretto da Henry Klein. 18,30 Rievista musicale. 20 Panorama di varietà. 21,15 Orchestra leggera della BBC. 22,15 Concerto sinfonico diretto da Trevor Harvey (vedi programma ore 16,15).

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,45 La famiglia Duranton. 19,54 Canzoni. 20 Regina d'un giorno. 21,15 Dischi anni di canzoni. 21,30 Buon viaggio! 22,01 Varietà. 22,30 Buona sera, amici! 23,30-24 Musica da ballo.

### SPAGNA MADRID

17 Concerto serenitadino. 18 Novella radiofonica. 18,40 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musica richiesta. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Canzoni. 21 Serata teatrale. 21,30 Concerto di musica popolare. 21,45 Attualità in breve. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 22,40 Varietà. 23,05 Musica spagnola. 24 Teatro in trenta minuti.

### SVIZZERA BEROMÜNSTER

19 «Der tolle Herr», racconto di Hermann Schnider. 19,15 Un valzer di Johann Strauss. 19,30 Notiziario. Segue il tempo. 20 Dal Festival internazionale di musica a Lucerna: Concerto sinfonico diretto da Eugen Jacquier (solista pianista Goga Andri). 21,40 Una considerazione del professor A. Portmann. 22 Alcuni dischi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica da jazz.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11 Echi del Tirreno. 11,30 Dischi: Allegretto e andantino. 11,34 Escezioni del Coro di Lecce diretta da Guido Camillozzi. 12 Giovanni Pelli al pianoforte. 12,15 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Deluse: a) Chiaro di luna, dalla «Suite bergamasque»; b) Nuvola, dal «Nattur» n. 13,15-13,45 Orchestra Cedric Dumont (solisti: Mendelssohn, Kussal, Rarona; Mary Gilger, tromba; Lothar Loeffler, pianoforte). 17,30 Conoscenza italiana. 18 Musica richiesta. 18,30 Il gioco delle date. 19,15 Notiziario. 19,20 Melodie dell'America latina. 20 «California», o una storia di emigranti a. radiodramma di Eugenio Molinari. 20,50 Ciaikovsky: Serenata per orchestra d'archi in do maggiore, op. 48. 21,20 «Precedenti», documentario di Eros Bellinelli. 22 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Stannia: Quartetto in re maggiore per flauto, violino, viola e violoncello; Trecento: Trio per archi in do in forma di divertimento.

### SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,40 Arabeschi in nero e bianco. 20 Montmartre-Romance. 20,30 «L'elefante in casa», di A. Rinaldi e H. Colpi. 22,30 Notiziario. 22,36-23,15 Musica melodica.

## Autonome

### TRIESTE

- 7 Giannastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA. Bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15 Musica leggera. 8,45-9 La comunità umana, trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali. 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di Umberto Benedetto (Seconda puntata). 12,15 Orchestra diretta da A. Strappini. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Un po' di musica a colazione. 14,05 Il pappagallo, spogliatore del buonomore. 14,15 Terza pagina. 14,25 Johnny Guarneri e il suo quintetto. 14,50 Cronache musicali. 15 Rassegna della stampa britannica.
- 17,30 Variazioni senza tema, programma in sei tempi di musica leggera. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'A-

merica. 19,35 Complessi caratteristici. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Orchestra melodica diretta da G. Cergoli. 21 Ouvertures d'opera. 22 Occasioni, al microfono Nino Valeri. 22,15 Musica per tutti. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

## Estere

### ALGERIA ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Varietà. 20,15 Dischi. 20,55 Notiziario. 21,15 Varietà. 21,45 «La fuga», quattro atti di Henry Duvernoy. 23,50-24 Notiziario.

### ANDORRA

19,30 Ballate e canzoni. 19,44 Intermesso musicale. 19,55 Notiziario per signore. 20,15 Notiziario. 20,54 Bar musicale. 21 Regina di un giorno. 21,45 Chieme al telefono. 22,1 temerari. 22,35 Mondo-Hall. 23,15 Notiziario. 23,30-24 Concerto.

### AUSTRIA SALISBURGO

19 Notiziario. 19,10 Halle, collegat. 19,15 Notiziario di musica leggera e da ballo. 19,45 La voce dell'America. 20

## «Quaderni» della Radio

Essi raccolgono cicli di conversazioni radiofoniche concernenti letteratura, teatro e scienza. A richiesta il catalogo gratis dalla

EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale 21 - Torino

## FOTOGRAFATE CON

# PERUTZ

la gran  
marca!



- 19 Notiziario. 19,15 Complesso Hawaiian Islanders. 19,28 La famiglia Duranton. 19,38 I quattro Montreux. 19,48 Orchestra Paul Mattei. 19,55 Notiziario. 20 Regina d'un giorno. 21 Amé Barelli, Vicky Andler e Jack Diéni. 21,30 Armand Montreux. 22 Notiziario. 22,05 Canzoni in voga. 22,20 Anna-Maria Gonzales. 22,30 Varietà. 22,35 Jazz. 23,05-23,30 Musica da ballo.
- GERMANIA  
AMBURG**
- 19 Notiziario. Commenti. 19,15 Parla Berlino. 19,30 Melodie berlinesi. 20 Berlino dal 1933 al 1963, radiodiv-

# PROGRAMMA NAZIONALE

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

**8-9** Segnale orario - Giornale radio  
Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Musica leggera (8,15 circa)

**11** - Dalla Basilica di Santa Chiara in Assisi:  
Solenne Pontificale celebrato da S. E. il Cardinale Micara

**12,15** Orchestra diretta da Francesco Ferrari  
Trasmissioni locali

**12,50** « Ascoltate questa sera... »  
Calendario (Antonetta)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

**13,15** Carillon  
(Manetta e Roberts)

**Album musicale**  
Caccini: Amarilli; A. Scariatti: Sesto nel cor; Caldara: Selve amiche, ombrose piante; D. Scarlatti: Cantata; Durante: Verga, tutto amor; Mozart: a) Alcandro, lo confesso, aria K. 512; b) Per questa bella mano, aria K. 512; Proch: Tema con variazioni  
Nell'intervallo comunicati commerciali

**14** - Giornale radio

**14,15-14,30** Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

**Trasmissioni locali**  
Previsioni del tempo per i pescatori (15,25)

**16,30** Finestra sul mondo

**16,45** Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

**17** - Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Achille Togliani, il Duo Fasano, Nilla Pizzi, Gino Latilla e Carla Boni  
Tettoni-Sperino: A core a core; Danpa-Panzuti: Questa notte; Lariel-Storch: Auf wiedersehen; Rastelli-Filiberto-Vian: Vucchella rossa; Lariel-Lang: Cuci cucì; Nissa-Rossi: Non pays; Pinchi-D'Arena: Colpa del bajon; Cugat: Rumba rapsody

**17,30** Parigi vi parla

**18** - Orchestra diretta da Guido Cergoli

**18,30** Università internazionale Guglielmo Marconi  
K. A. Bisset: Nuovi punti di vista sui batteri

**18,45** Le grandi scoperte archeologiche  
« La scoperta delle catacombe », a cura di Carlo Cecchelli - Allestimento di Lino Girau

**19,15** Orchestra diretta da Ernesto Nicolli

**19,45** Fatti e problemi del giorno

**20** - Musica leggera  
Morgan: Stars to sailors; Touzet-Sunshine: Mama Teresa; Vaccari: Luci ed ombre; Barbieri: Giocattoli; Lucacci: Ultimo valzer  
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno  
(Miss Chlorophyll)

**Trasmissioni locali**

**20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** - Taccuino musicale

Stagione lirica della Radio Italiana

**ANDREA CHÉNIER**

Dramma di ambiente storico in quattro quadri di L. Illica - Musica di UMBERTO GIORDANO  
Andrea Chénier Renato Gavarini  
Carlo Gérard Carlo Tagliabue  
La contessa di Coigny  
Miti Truccato Pace

Maddalena di Coigny Carla Gavazzi  
La mulatta Bersi Bianca Furlai  
Roucher Enrico Campi  
Il sancelotto Mathieu

Pier Luigi Latiniucci  
Madelon Irma Colasanti  
Un incredibile Mariano Caruso  
Il romanziere Enrico Campi  
L'abate Mariano Caruso  
Fouquier Tinville Carlo Leoni

Direttore Arturo Basile  
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Nell'intervallo: Il seccatore, conversazione di G. B. Angioletti

**23,15** Giornale radio - Musica da ballo

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

**19,30** L'Indicatore economico

**19,45** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**20,15** Concerto di ogni sera  
L. v. Beethoven: Triplo concerto in do maggiore op. 56 per violino, violoncello, pianoforte e orchestra  
Allegro - Largo - Rondò alla polacca  
Solisti: John Corigliano, violino; Leonard Rose, violoncello; Walter Hendl, pianoforte  
Orchestra Filarmonica di New York diretta da Bruno Walter  
F. Mendelssohn: « La bella Melusina », ouverture  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da Mario Fighera

**21** - UNA FENICE ASSAI FREQUENTE  
Un atto di Christopher Fry  
Traduzione di Ettore Violani e Franca Caneogni  
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
Franza Mazzoni Tegea-Cromis Fernando Caiati  
Carla Bizzarri Il narratore Carlo Principini  
Regia di Corrado Pavolini

**22,10** Incontri tra musica e poesia  
Poeti e musicisti italiani d'oggi  
a cura di Mario Labroca  
Musiche di Gottredo Petrassi, Antonio Vercelli, Mario Zaffred e Ildebrando Pizzetti su poesie di Vincenzo Cardarelli, Libero De Libero, Giorgio Vigolo, Eugenio Montale e Giuseppe Ungaretti  
Esecutori: Suzanne Danco, Luigia Vincenti, soprani; Mario Borriello, baritono; Pier Luigi Urbini, violino; Luigi Sagrati, viola; Luigi Raimondi, violoncello; Giorgio Favaretto, Roberto Lupi, Renato Josi, pianisti

Dalle ore 23,35 alle ore 1 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e teatrali trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 62,1 MHz parti a n. 335

# SECONDO PROGRAMMA

**7,30-8** Trasmissioni locali

**9** - Giorno per giorno  
Almanacco d'estate di Ricci e Romano

**9,30** Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anèpeta

**10-11** Ieri e oggi  
di Liberati e Garatti

**12,15** Trasmissioni locali

**13** - Angelini e otto strumenti  
Con le voci di Nilla Pizzi, Carla Boni, Gino Latilla, del Duo Fasano e di Achille Togliani  
Andriani: Corona 'e spine; Della Gatta-Falcocchio: L'ultima serenata; Bertini-Alvaro: Il tuo violino; Bobby Capo: A la buenas de Dios; Gigante-Oliviero: Caffè No-stalgia; Pinchi-Tipper-Bredsky: Società; Garinei-Giovannini-Kramer: Chérie; Maletti: Tristezza in la Pampa

**13,30** Giornale radio  
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Concerto in miniatura  
Basso Mario Petri  
Rossini: Il barbiere di Siviglia, « La calunnia »; Verdi: Don Carlos, « Ella giammai m'amò »  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana diretta da Pietro Argento

**14** - Galleria del sorriso  
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli (Simmenthal)

Paese che vai, canzoni che trovi  
Ignoto: Canto dei battellieri del Volga; Goodwin-Shay-Ash: I'd love to call you my sweetheart; Betty-Plante: Maltre Pierre; Popper-Weber: Marinka; Cofiner: Mari Carmen; Cariony-Chueca: El chaleco blanco  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14,30** Il discobolo  
Attualità musicali di Vittorio Zivelli

**15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

**15,15** Orchestra diretta da Arturo Strappini

**15,45** Il topo di discoteca

**16** - Trasmissione scambio fra la Radiodiffusion Française e la Radio Italiana  
**LA PENISOLA CANTA**  
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

**16,30** Alfabeto della fisionomia di Alfredo Niceforo  
Il sorriso, luce e ombra di un volto

**16,45** Parata d'orchestre  
Jimmy Dorsey - Alberto Semprini - Armando Orefiche

**17,30** Programmi per i ragazzi  
Il giornalino di Pinocchio  
Settimanale delle vacanze  
Allestimento di Emilio Calvi

**18** - Giornale radio  
**BALLATE CON NOI**  
Trasmissioni locali (ore 18,30)

**19** - Romanzo sceneggiato  
**KATRINA**  
di Sally Salminen - Adattamento di Anna Luisa Moneghini - Regia di Pietro Masserano Taricco - Quinta puntata

**Trasmissioni locali**

**19,30** Strumenti in libertà  
Copland: Fantasia messicana; Panzuti: Gigollette; Anderson: Fiddle fiddle; Venuti: Filigree; Varr: Fantasia di fox  
Negli intervalli comunicati commerciali  
La parola agli esperti (Chlorodont)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20,30** Taccuino musicale

Carrellate su Hollywood  
Varietà cinematografica presentata da Guido Notari e realizzata da Gianni Giannantonio - Partecipano alla trasmissione: Katherin Grayson, Red Skelton, Howard Keel e le orchestre M.G.M. dirette da Johnny Green e Lannie Hayton (Binaca)

**21** - Billi e Riva presentano  
**ROMOLO E REMO**  
di Brancacci e Verde - Compagnia del Teatro comico-musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di Nino Meloni (Lanificio Rossi)

**21,45** Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

**22,15** LA NOTTE E' PIENA DI RAGAZZI  
Radiodramma di Flechter Markle - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Regia di Umberto Benedetto

**23** - Sipariletto

**23,15-23,30** Motivi in tasca

## Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittima (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissioni per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Problemi economici - Venezia Giulia nel cuore degli italiani - Italia nel cuore dei giuliani - 13,50 Musica per banda - Di Minello: «La ronda dei bimbi», Impressioni sinfoniche - Ganno (Tracer, Vessella): «La carina», 14. Giornale radio - 14,10. 14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 3)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

## Autonome

### TRIESTE

7. Gimnastica da camera, 7.10 Calendario, Libro di casa, 7.30 Segnale orario, Giornale radio, 7.45 Musica del mattino, 8.10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, bollettino meteorologico, previsioni del tempo, 8.15-9. Musica leggera, 11. Duetto Basilica di Santa Chiara in Assisi: Solenne Pontificale celebrato da S. E. il Cardinale Arcivescovo, 12.15 Nuovo mondo, 12.25 Motivi da film, 12.50 Oggi alla radio, 13. Segnale orario, Giornale radio, 13.25 Musica per corrispondenza, 14.15 Terza pagina, 14.25 Corriere delle vacanze: dalla colonia marina di

Grado, 14.50 Chi è di scena?, cronache del teatro, di Silvio D'Amico, 15. Rassegna della stampa britannica.

- 17.30 Programma della RBC, 18. Orchestra Cergoli, 18.30 Concerto del duo Canzio-Costantini, 19. Rassegna della stampa americana, 19.05 Quirinetta: Musica d'America, 19.35 Bruno e il suo complesso, 19.50 Brevisport, 20. Segnale orario, Giornale radio, 20.15 Attualità, 20.30 Fantasia in Bianco e Nero, 20.45 Canzoni di ieri, 21.05 Stagione lirica della Rai: «Andrea Chénier», musica di U. Giordano, direttore A. Basile (Pis. Naz.), Nell'intervallo: Il seccatore, 23.15 Giornale radio - Musica da ballo.

## Estere

### ALGERIA

- 19,30 Notiziario, 19,40 Concerto della cantante Juliette Medioni, 20,05 Dischi, 20,25 Varietà, 20,55 Notiziario, 21,15 Varietà, 22,25 Il duo di contrabbasso, a cura di Jean Volle, 23,35 Rinfes, 23,50-24 Notiziario.

### ANDORRA

- 19,30 Musica di paesi lontani, 19,55 Notiziario per signore, 20,15 Geografia, 20,47 Ballabili, 21. Parata del Colosseo, 21,31 Club dei canzonettisti, 21,45 Vedute del tempo, 22,35 Concerto, 22,35 Music-Hall, 23,30-2. Concerto.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO

19. Notiziario, 19.10 Ballo, collegato, 19.30 Trenta minuti con Paul Durand e Lou van Burg, 19.45 La voce dell'America, 20. Notizie del mondo, 20.15 A casa nostra, 21. Musica del repertorio di Willy Reichert, 22. Notizie del mondo, Sport, 22.15 Dal Festival di Salisburgo: Concerto del pianista Wilhelm Backhaus: Sonate per pianoforte di Beethoven, 23.30 Rassegna della stampa, 23.35 Musica notturna, 24-0.08 La voce dell'America.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

- 18.25 La Walkiria, opera di Wagner diretta da Joseph Keillber (atto I), 19.45 Notiziario, 20. La Walkiria (atto II e III), 22.50-23 Notiziario.

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15. Notizie da Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittima (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst und Literaturspiegel: «Und räumst rauscht das Meer: Capri und Sizilien in den Augen von Axel Munthe, R. M. Rilke, Preconi und Goethe - Zusammenstellung und verbindende Worte: Gertrud Hukseba, Sinfonische Musik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2) - Bressanone - Merano)

19,35 Musica leggera (Catania 3) - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20. Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

- 10,01 Ivaria: Russalka, opera in tre atti (drammatico) atto II, 19,28 Notiziario, 20,02 Festival di Lucerna, Concerto diretto da Igor Markevitch, Solista: violinista Nathan Milstein, Ciaikovsky: Sinfonia n. 6 (Patetica), Mendelssohn: Concerto per violino; Bartok: Suite di danze, 23,45-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

- 19,30 Orchestra Alla Cambelle, 20. Notiziario, 20,35 Trattenimento musicale, 21,30 All'assalto del Polo Nord, di André Castelot, 22,20-23,45 L'ultima magia.

#### PARIGI-INTER

19. Il bel Duende blu, 20. Franco in audace, 20,30 Stanley Weiner, accompagnata da Evelyn Riddle, Intervista: Haendel: Sonata n. 6 in mi maggiore; Elton: Burles: Sinfonia; Lalo: Sinfonia spagnola; Vivaldi: Sonata per violino solo (ballata); Mozart: Rondò in do maggiore K. 373; Bartok: Danze rumene; Ravel: Pezzo in forma di habanera; Wieniawski: Polacca brillante n. 2 in la maggiore, 22. Varietà, 22,40 Fantasia strumentale, 23,05 Rinfes, 23,15 Ballabili e canzoni, 23,45 Per molti e per tutti, 24-0,15 Concerto d'addio.

#### MONTECARLO

19. Notiziario, 19,17 Orchestra Fata Lamea, 19,28 La famiglia Duranton, 19,38 Colette Mars, 19,48 Steria di Francia, 19,55 Notiziario, 20. Parole e musica, 20,15 Parole di successo, 20,45 Club dei canzonettisti, 21. Organista Fikky Green, 21,10 Partitello con voi, 21,25 Complessi Skymaster, 21,30 Conto franchi al secondo, 22,05 Canzoni in voce, 22,20 Musica da ballo, 23,05-0,5 Ballabile Gospel Tabernacle Program (in inglese).

### GERMANIA

#### AMBURGO

19. Notiziario, Commenti, 19,15 Parla Berlino, 19,30 Kéo del mondo, 20. Musica d'opera, 20,40 e il centro, racconto, 20,50 Musica ballabile concertata, 21,40 Le ciondoli del 1853, 21,45 Notiziario, 22. Un po' di politica, 22,10 La giornata della Chiesa evangelica tedesca 1953, notizie, 22,40 Musica vesperale diretta da Wilhelm Stegman con coro e solisti, 23,10 Il Club del jazz, 24. Ultime notizie, 0,15 Parla Berlino, 0,30 Musica da ballo, 1. Bollettino del mare.

### FRANCOFORTE

19. Cronaca, Musica, 19,30 Cronaca dell'Asa, Notiziario, Commenti, 20. Rassegna musicale, 20,40 Concerto sinfonico diretto da Paul Hindemith, Hindemith: Sinfonietta in mi; Harnon: Sinfonia n. 90; Hindemith: L'armonia del mondo, Nell'intervallo (21,35) Il libro della settimana, 22,15 Notiziario, Attualità, 22,35 Notiziario cinematografico, 23,15 Musiche per flauto e cembalo, 23,30 La voce dell'America, Musica del passato, 24. Ultime notizie.

### MUEHLACKER

19. Cronaca, Musica, 19,30 Notiziario, 19,45 Il giorno in giorni, 20,05 Vecchi successi rimati, 20,30 - Concerto doppiato, radiodiffusione di Norman Corwin, 21,05 Musica da camera richiesta: Beethoven, Schubert, Brahms, Richard Strauss, 22. Notiziario, 22,10 La giornata della Chiesa evangelica tedesca 1953 ad Amburgo: Notizie dell'apertura, 22,40 Mendelssohn: Concerto in sol minore n. 1 per pianoforte e orchestra, diretto da Wilhelm Steinhilber, solista Paul Baumgartner, 23. Il segnalibro: Il lago di Andora, racconto di Theodor Feil, 23,15 Musica da ballo, 24. Ultime notizie, 0,10-0,15 Musica varia, Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19. Cronaca, 19,30 Discorsi del Partito per le elezioni, 19,35 Tribuna del tempo, 20. Dal Festival di Salisburgo: Concerto diretto da Victor de Sabata (seconda parte), Richard Strauss: Carnevale romano, ouverture; Stravinsky: Chant du rossignol, poema sinfonico; Maurice Ravel: La valse, poema coreografico, 21,30 La giornata della Chiesa evangelica tedesca, manifestazione d'immersione da parte della gioventù, 22. Notiziario, Programmi, 22,15 Marito e moglie (ed): G.B. Shaw e Mrs. Patrick, 22,30 Dal Festival di Salisburgo 1953: Concerto diretto da Victor de Sabata (seconda parte), Richard Strauss: Fantasia giapponese; Giuseppe Verdi: I Vespri siciliani, ouverture, 23. Attualità e sport (cantanti e racconti), 23,30 Orchestra Kurt Eichengrün, 24. Ultime notizie, 0,10-1. Musica da ballo.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

17. Programma per ragazzi, 18. Notiziario, 18,20 Corrispondenza al microfono, 18,45 Conversazione, 19. A Vita bestia, varietà con l'orchestra Harry Robinson, 19,30 Concerto diretto da Malcolm Sargent, Humperdinck: Hansel e Gretel, ouverture; Ravel: Sheherazade, per soprano e orchestra; Elgar: Sinfonia n. 2 in mi bemolle; Bachmann: Concerto per pianoforte n. 3 in re minore; Busch: Danza, ouverture, 22,05 Cantata Don Rinaldo, 22,35 Romanzo sceneggiato, 23,23-03. Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

- 17,30 Jack Heller all'organo da teatro, 18. Notiziario, 18,45 Romanzo popolare, 19. Notiziario, 19,30 Rinfes, 20. Trattenimento familiare, musica leggera di Alan Paul, Al pianoforte l'autore, 21. Varietà, 22. Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23,05 Romanzo sceneggiato, «Capitano Jan», di Jan Harig (terzo episodio), 23,20. Serenate, 23,56-24. Notiziario.

### ONDE CORTE

6. Concerto diretto da Gilbert Viner (solisti mezzosoprano Nancy Evans, contralto Dennis Brain), 7.30. Varietà musicale, 8.30. Banda dell'Esercito della Salvezza, 12.50. Jean Butler e l'orchestra Harry Davidson, 13.15. Music-Hall, 14.15. Orchestra leggera della BBC, 15.45. Mezzoforte serena, 16.15. Complessi Parillon diretto da David Wolfshol, 16.30. Musica d'ispirazione, 17.30. Musica, ballabili e canti scozzesi, 19.30. Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista soprano Arda Mandikian), Humperdinck: Hansel e Gretel, ouverture; Ravel: Sheherazade, per soprano e orchestra; Elgar: Sinfonia n. 2 in mi bemolle, 21.15. Musica del Commonwealth britannico, 22.05. Musica leggera, 23.15. Varietà musicale.

### LUSSEMBURGO

- 19,15. Notiziario, 19,45. La famiglia Duranton, 20. Varietà, 20,15. Serate parigine, 20,30. Part o radiopro.

# K53

- La Scienza ha risolto il problema.
- I capelli non cadono più.
- La forfora è eliminata.
- La calvizie è vinta.

In vendita nelle migliori profumerie e nelle farmacie

Soc. Prodotti Nazionali Farmaceutici  
Via Pietro Colletta, 5  
Roma - Telefono 780.810

- 20,45 Club dei canzonettisti; 21,10 Orchestra Nati Chibout e cantanti, 21,15 Donne di tutti i paesi, 22,30. Buena sera, amici, 23,30-24. Musica da ballo.

### SPAGNA

#### MADRID

17. Concerto giornaliero, 18. Novella radiofonica, 18,30. Musica leggera, 19. Notiziario, 19,15. Musica varia, 20. Racconto sceneggiato, 20,30. «La dignità musicale», 21. Conoscenza della nostra lingua, 21,30. Concerto di musica popolare, 21,45. Attualità, 22. Notiziario, 22,15. Musica varia leggera, 22,45. Comedie e attori, 23,05. Festival di musica spagnola.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

- 19,10. Varietà e musica da ballo, 19,30. Notiziario, 19,45. Musica da ballo, 20.05. Concerto di fanfani, 20,05. «Il Cavallino nella Verfrunde» (questata), 20,55. Incontro per le nozze di un amico, 21,05. Dal Festival di Bayreuth: Lohengrin, opera di Richard Wagner (terzo atto), 22,15. Notiziario, 22,20-23. Rinfes musicali.

### MONTECENERI

- 7,15-7,45. Notiziario, 12,15. Vagabondaggio musicale, 12,30. Notiziario, 12,40. Vagabondaggio musicale, 13. Beethoven: Egmont, ouverture op. 84; Ciaikovsky: Francesca da Rimini, op. 32, poema sinfonico; Grieg: Melodie elegiche, 13,35-13,45. Ottavio Schenck, Tre Heder, interpretati dal soprano Margherita Petras, Al pianoforte l'autore, 17,30. 10 danzanti, 18. Musica richiesta, 18,50. Cucuzza, burlesca di O. Nussli, 18,55. Il mio arsenale, polca da concerto di J. W. Ganderberger, 19,15. Notiziario, 19,20. Con Gionanni Strauss e Franz Lehár, 20. Concerto diretto da Igor Markevitch (solista: violinista Nathan Milstein), Ciaikovsky: Sinfonia n. 6 «Patetica»; Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra; Bartok: Suite di danze, 22,15. Notiziario, 22,20. Musica da ballo e americana, 22,20-23. Capriccio notturno.

### SOTTENS

- 19,15. Notiziario, 19,35. Divertimento musicale, 20. Concerto diretto da Igor Markevitch (solista: violinista Nathan Milstein), Ciaikovsky: Sesta sinfonia «Patetica»; Mendelssohn: Concerto per violino e orchestra; Bartok: Suite di danze, 20,05. Schumann: Gli amori del poeta, melodie interpretate dal baritone Pierre Mollet e dal pianista J. M. Pasche, 22,30. Notiziario, 22,35. «L'Amor e l'Ibertà», di Roland Saal, 23-23,15. Festival di Riedelsdorf. Danze folcloristiche.

**VISO FRESCO**  
giovane, avello, senza  
LUCIDO, PUNTI NERI,  
ROSSI, ACNE, PORI  
DILATATI, USANDO LA  
INSUPERABILE LOZIONE

**JUVENTUS**  
AL LIMONE CADEI  
Fino a L. 950, nelle Profumerie e Farmacie, o vaglia anticipato a Soc. CADEI  
Ria. RC - Via Victor Hugo, 3 - MILANO

**ramazzotti**  
la sempre bene

## PROGRAMMA NAZIONALE

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

**8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Musica leggera (8,15 circa)

**8,45-9** Lavoro italiano nel mondo

**11** - Orchestra della canzone diretta da Angelini

**11,30** Il padrone delle ferriere  
Romanzo di Georges Ohnet  
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Terza puntata

**12,15** Musica operistica

Trasmissioni locali

**12,50** «Ascoltate questa sera...»

Calendario  
(Antonietto)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Medie del cambi - Previsioni del tempo

**13,15** Carillon  
(Manetti e Roberts)

Album musicale  
Orchestra diretta da Arturo Strappini  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14** Giornale radio

**14,15-14,30** Novità di teatro, di Enzo Ferrieri - Cronache cinematografiche, di Alfredo Panicecci

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

**16,30** Finestra sul mondo

**16,45** Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria

**17** - Luciano Zuccheri e la sua chitarra

**17,15** Canta Yma Sumac

**17,30** Musica sinfonica

**18** - Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

**18,30** Questo nostro tempo - Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

**18,45** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli

**19,45** L'avvocato di tutti  
Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

**20** - Musica leggera

Der Linden: Keep pretending; Ravasini: Alante; Il mio muletto; Thaler: La tua voce; Galdieri-Caslar: Mare scuro e Marechiaro; Gaze: Notte a Casablanca

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno  
(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

**20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** - Taccuino musicale

CRUCIVERBA MUSICALE

Fantasia enigmistica sulle sette note, di Carson e Lamber  
(Gl. Vi. Emme - Victor)

**21,45** Tosoni e il suo quintetto

**22,15** Vero e inventato

Raffaele De Grada: Un maestro della realtà del nostro Ottocento; Giovanni Fattori

**22,30** Concerto del Quartetto d'archi di Torino della Radio Italiana

Mozart: Quartetto in sol maggiore; al Presto; b) Adagio, c) Minuetto; Tartini: La orazione del vero, per due violini, viola e violoncello

Esecutori: Ercole Giacomini, 1° violino; Renato Valerio, 2° violino; Carlo Pozzi, viola; Giuseppe Ferrari, violoncello

**23,15** Giornale radio  
Dal «Dancing Pincio» della Casina Valadier di Roma - Complesso diretto da Marcello Valci

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

**7,30-8** Trasmissioni locali

**9** - Giorno per giorno

Almanacco d'estate  
di Ricci e Romano

**9,30** Ritmi e canzoni di successo

**10** - Il libro della spesa

**10,15-11**

RIBALTA OPERISTICA

Soprani Aida Hovnanian e Jeda Valtriani, tenore Bruno Gagliardini, baritono Lino Puglisi  
Orchestra di Torino della Radio Italiana diretta da Luciano Bettarini

**12,15** Trasmissioni locali

**13** - Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

**13,30** Giornale radio

«Ascoltate questa sera...»

**13,45** Tre strumenti e la fisarmonica di Edoardo Lucchini

**14** - Galleria del sorriso

Le controversie di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli  
(Simmenthal)

Orchestra alla ribalta

SHEP FIELDS

Gershwin: a) Love walked in; b) Fantasia di motivi da «Porgy and Bess»; Williams: Luci del porto; Carmichael: Polvere di stelle; King: The saints you saved for me; Nero: The hot canary  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14,30** In due si canta meglio

Julia De Palma e Teddy Reno con Gorni Kramer, Lelio Luttazzi e il Quartetto Radar

**15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

## TERZO PROGRAMMA

**19,30** L'indicatore economico

**19,45** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**20,15** Concerto di ogni sera

B. Bartók: Cinque lieder op. 16 per canto e pianoforte  
Tre lacrime autunnali - Rumore autunnale - Il mio letto mi chiama - Solo con il mare - Non posso venire da te  
Esecutori: Magda László, soprano; Giorgio Favaretto, pianista  
L. v. Beethoven: Sonata in do maggiore op. 53 per pianoforte  
Allegro con brio - Adagio molto - Rondo (Prestissimo)  
Pianista George Sulchany

**21** - Ritratto di Vicente Aleixandre  
a cura di Francesco Tentori

**21,40** Wolfgang Amadeus Mozart

Marcia in re maggiore K. 249  
Sei danze tedesche K. 509  
Serenata in re maggiore K. 259 (Hafner)  
Orchestra del Mozarteum diretta da Bernhard Paumgartner  
Registrazione effettuata il 30-7-1953 al Festival di Salisburgo  
dalla Rot-Weiss-Rot

**22,45** SPEDIZIONE IN LUCANIA

Documenti sulla vita culturale tradizionale del popolo lucano raccolti e presentati da Ernesto De Martino  
Il tema della nascita sventurata - Le ninne nanne - I giochi infantili - Gli incantesimi d'amore - Le serenate - Le traversie degli amanti - L'incantesimo della solitudine e della fatica - Il malocchio e gli scongiuri - Gli spiritelli domestici e gli incubi - Il lamento per la morte  
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana  
Realizzazione di Gian Domenico Giagni

Dalle ore 23,35 alle ore 1 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 64,5 e 64,5 parti a n. 250

## SECONDO PROGRAMMA

**15,15** Parata d'orchestre

André Kostelanetz - Franco e i G. 5 - Guy Lombardo

**16** - Musica e miti

Il mito della macchina

**16,30** Jazz - panorama

a cura di Leone Piccioni e Piero Mergen

**17** - I campioni

a cura di Remo Pascucci - Allestimento di Dante Reiteri

**17,15** Francesco Ferrari presenta  
Ritmi moderni

Cantano Luciano Bonfiglioli, Bruno Rosettani, il Duo Blengio e Flo Sandon's

Testoni-Hurtado-Susy: Sono stato io; Nisa-Calvi: Il vaporetto di Madonna; Gigante-Bonaventura: Come piove; Macedo - Larici - Amorini: Maddalena; Testoni-Pan: Pace lontana; De Santa-Ferrari: Cara; Devilli-Kaper: Soltanto per sé; Giacomazzi: Brivido

**17,45** Salotto napoletano

di Diego Calcagno con Ebe De Paulis e l'orchestra diretta da Vittorio Giuliani

**18** - Giornale radio

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

**19** - Il collezionista di dischi

Trasmissioni locali

**19,15** Buon costume e mal costume, di Plutarco

**19,30** Canta per voi Gianni Ravera

Ross-Nisa: Acque amare; Calza-Cherubini: Datele un fiore; Innocenzi-Rivi: Povero amico mio; Gonzalo-Curlet: Vereda tropical; Olivieri-Nisa: Marinarella  
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chlorodont)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20,30** Taccuino musicale

IL CAVALIER BON TON

Avventure d'un maestro di belle maniere, narrate da Michele Galdieri - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana con Fausto Tommei - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Giulio Scarnicci - Settima puntata

**21,15** I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Direttore Nino Sanzogni

Mendelssohn: Quarta sinfonia in la maggiore op. 90 (Italiana); a) Allegro vivace, b) Andante con moto, c) Con moto moderato, d) Presto; Iber: Excels; a) Calmo (Roma - Palermo), b) Moderato molto ritmato (da Tunisi a Nettuno), c) Animato (Valencia)

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

**22** - Occasioni

Incontro con Jerry Lewis e Dean Martin

**22,30** Musica in celluloido

Ricordate questi film?

**23** - Come conobbi Maria Montessori, di Paola Boni Fellini

**23,15-23,30** Una voce nella sera  
Lya Origoni

## Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. progr. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Come parlereste agli scolari della zona B - vita dei giuliani in Italia - 13,50 Musica operistica, Verdi: Macbeth, «Come dal ciel precipita» (Aria att. secondo); Thomas: Mignon, «Ah, non credevi tu» (Aria att. terzo) - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo)

14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - A. Innerbriener: «Seltensame Berufe»: Von Melodie zu Melodie, Kinderreue: «Die Zauberkugel» - Märchenspiel von Erika Fuchs - Spiegleitung: Karl Margraf - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19,15 Musica leggera (Catania 2 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)



## TESSUTI DEI MIGLIORI LANIFICI

per abiti da uomo e tailleur da donna in tagli di 3 metri ciascuno a lire 3650-4650-6700-7600-8400-9200 al taglio.

Campionario completo L. 200 - Spedizioni ovunque. Fodere complete per confezioni.

VENITA DI SCAMPOLI

Cronismo uomini e donne disposti a scendere nelle ore libere alla vendita a prezzi di scampoli di ogni genere per uomo, donna e bambino. A PREZZI INFERIORI DEL 40% A QUELLI DI FABBRICA. GUADAGNO SICURO. Chiedere istruzioni gratis alla

SOCIETA' TESCO - Via Nizza 87 - Torino

del Boos) in veste nuova, diretta da Kurt Schirmer, solista pianista Hilma Schirmer, facoltà: Scrittura, divertimento per pianoforte e orchestra. Rikd: Strauss: Suite di danze tratta dal poez per pianoforte di Francesco Casper. 21,30 Problemi della politica tedesca. 21,45 Lo charme parigino: cronismo. 22,15 Notiziario. Attualità 22,30 La giornata della Chiesa evangelica tedesca 1953 ad Amburgo. 23 Musica per la buona notte 24 Ultima notizia.

### MUEHLACKER

19 Cronaca. Musica. 19,30 Notiziario. 19,45 Di giorno in giorno. 20,05 Il piano paleontologico degli ascoltatori e Musiche richieste. 21,20 Prima di films. 21,30 La giornata della Chiesa evangelica tedesca ad Amburgo. 22,15 Notiziario. 22,30 Divertimento in mi bemolle, stello rapace per grande orchestra da ballo. 22,30 Conversazione modica: a i di il s. 23 Concerto orchestrale diretto da Hans Schnöbl. Inesenti: Hans Pfitzner: Palestrina, tre pezzi; Max Reger: Serenata. 24 Ultima notizia. 24,10-4,15 Musica da Berlino. Nell'ultimo: Notizie.

### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19,20 Giornata della Chiesa evangelica tedesca. 19,30 Discorsi del Partito per le elezioni. 19,40 Tribuna del tempo. 20 Melodie dei grandi città Parigi. 21 Dove si fa gente più felice? conversazione con un viaggiatore. 22 Notiziario. 22,30 Lettura di Hermann Kesten: temi dal suo romanzo «Castano». 23,20 Musica per pianoforte e chitarra in oblio (Gerhard Fuchel). 24-0,10 Ultima notizia.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

17 Programma per ragazzi. 17,30 «Quando gli uccelli cantano...», documentario di Ludwig Korf. Canti e cinguettii d'uccelli. 18 Notiziario. 18,20 Mare e salire. 19 Orchestra Ron Galt. 19,30 Concerto del Nuovo Quartetto di Londra. 20,30 Ventidomani. 21 Notiziario. 22 Attualità. 22,30 Musica brillante diretta da Reginald Kilby. 23-23,03 Notiziario.

#### PROGRAMMA LEGGERO

17,30 Kite Grandson all'organo da teatro. 18 Varietà. 18,45 Racconto popolare. 19 Notiziario. 19,30 Bruce Campbell e la sua orchestra. 20 Incontro con gli Ungarici. 20,30 Nuovi artisti, autori scrittori, musicisti. 21 Canzoni e ritornelli di Burl Ives. 21,30 Giochi radiofonici. 22 Notiziario. 22,15 Musica da ballo. 23,05 Romanzo sceneggiato: «Capitano Jan», di Jan de Hartog (quarta episodio). 23,20 Musica melodica: Gerald Shaw all'organo. 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

6 Olga Goyner, Dick James, il pianista Sengeli e l'orchestra George Melachrino. 6,45 Musica leggera. 8,30 Musica ritmica. 10,15 Musica elisabettina. 11,30 Organista Sandy Margheran. 12,30 Bolta e risposta. 13,15 Complesso diretto da Cyril Stapleton. 13,45 Frank Boggs al pianoforte. 14,15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solista soprano Joan Cross). Clafsky: a) Eugene Onegin, lettera di Tatiana; b) Andante cantabile per archi; c) Romeo e Giulietta, ouverture. 16,15

Soprano Dima Linn, 16,30 Dorothy Curless, Paul Carr e l'orchestra Malcolm Lockyer, 17,30 Musica leggera. 19,30 Music-Hall. 20 Concerto diretto da Stanford Robinson. 22,15 Joan Butler e l'orchestra Harry Davidson. 23 Organista Sandy Margheran.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario. 19,45 La famiglia Duraton. 19,54 Canoni. 20 Canto francese al secondo. 20,31 Parole e musica. 20,46 Il treno della fata. 21,00 Varietà. 21,15 Concerto diretto da Henry Penna-Sollitt; arpista Mireille Flour-Berlin: Canzone romanesca, ouverture, Ravel: Introduzione e allegro per arpa; Fauré: Shylock, notturno e finale; Saint-Saëns: L'arcadia di Gofal; Hummer: Concerto per arpa e orchestra d'archi; Ravel: Alborada del Gracioso. 22,30 Buona sera, amici. 23,30-24 Musica da ballo.

### SPAGNA

#### MADRID

17 Concerto pomeridiano. 18 Notiziario. 18,30 Musica leggera. 19 Notiziario. 19,15 Musiche richieste. 20 Racconto sceneggiato. 20,30 Musica varia. 21 «Pan». 21,30 Concerto di musica popolare. 21,45 Attualità. 22 Notiziario. 22,15 Musica brillante. 23,05 Festival di musica spagnola.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

19,30 Notiziario. Eon del tempo. 20 Due avventure alate. 20,15 «Spiel im Schloss», aneddoto in tre atti di Franz Malnar. 21,30 Beethoven: Sonata in la maggiore per violino e pianoforte op. 47 (Sonata a Kreutzer). 22 (consigli del ginecologo. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica melodica.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,15 Vagabondaggio musicale. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Canzonette. 13,20-13,45 «Coseria: Apoteosi di Luff». 17,30 Canoni e melodie. 18 Musica richiesta. 22,25 «La nave che sfida due flotte», a cura di Frank Goldsmith. 18,55 Mantovini: Leggenda zingari. 19,15 Notiziario. 19,20 Ragiondario in blu. 20 «La taxolozza», festival dei colori, di Clotel e Villa. 20,30 Concerto diretto da Richard Schunacher. 20,45 Concerto grosso, op. III n. 6; Mozart: Serenata notturna; Wagner: Idillio di Sigfrido; Beethoven: Prometeo, brani dal balletto. 21,30 Corriera degli spettacoli. 21,45 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Resisti! Il signor Bruchino, sfinenza; Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture op. 23; Bartok-Szigeti: Ritratto op. 5 n. 1. 22,45-23 Fischer: A sud delle Alpi, suite; Kacubue: Serenata del sud.

### SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,40 Due valser. 20 «La Dame de Monserron», romanzo di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Pierre Courtin. Secondo episodio. 20,30 Evvia il campeggio! 21 Claude Bert: Salto alla sottoprefettura, fantasia musicale. 22,25 «L'indifferenziamento della giungla», documentario di la Gilhies e G. Kenna. 22,30 Schumann: a) Gli anodi del poeta, ciclo di melodie; b) Quinto intermezzo per pianoforte; c) Sonata n. 1 in la minore op. 105 per violino e pianoforte. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Notturni e berceuses.

## Autonome

### TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orologio. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA. Bollettino meteorologico, previsioni del tempo. 8,15 Musica leggera. 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo. 11,30 «Il padrone delle ferriere», romanzo di G. Ohnet, adattamento di Umberto Benedetto (Terza puntata). 12,15 Musica operistica. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Fantasia musicale. 14,05 Il pappagalio, spogliature del buonomore. 14,15 Terza pagina. 14,25 Ritmi dell'America latina. 14,50 Novità di teatro. Di E. Ferrieri. 15 Rassegna della stampa britannica.
- 17,30 Tè danzante. 18 Un'ora di musica. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Attualità mediche. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Vedette di Parigi, trasmissione organizzata in collaborazione con la R.D.F. 21 «Fastino», tre atti di Keith Winter. 22,30 Armonie in ombra. 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Harlem notturno.

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Dieci. 20,35 Notiziario. 21,15 Trasmissione di Santa Monica. 22,15 Dieci. 22,45 Musica da camera. 23,50-24 Notiziario.

### ANDORRA

19,30 Passatempo musicale. 19,44 Canoni. 19,55 Notiziario per signore. 20,14 Musica viva e musica amara. 20,20 Buafu III. 21,01 Discoteca del tre Andor. 21,31 Parl e radhio. 21,46 Musica da ballo. 22 Il teatro della vita. 22,15 Canoni. 22,41 Music-Hall. 23,15 Archivi musica. 23,30-2 Concio.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO

19 Beethoven: Cantata sulla morte del 19,15 (concerto europeo. 19,45 La voce dell'America. 20 Notizie del mondo. 20,15 «La conferenza degli animali, di Erich Kästner. 21 «La girandola di fiori di ediglio», lirica di amore giapponese interpretata da Michiko Tanaka e Victor de Koon, accompagnati da flauto e pianoforte. 21,30 Composizioni di Nino Rost di rette dal compositore. 22 Notizie del mondo. Sport. 22,15 Nel piccolo bar. 22,45 Ballo-Università. 23 Notizie. Rassegna della Stampa. 23,10 Succesi di ieri e di oggi. 24-0,08 La voce dell'America.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

19 Beethoven: Cantata sulla morte dell'Imperatore Giuseppe II, per soli coro e orchestra. 19,45 Notiziario. 20 Madame souis, un atto di Jean Sarmant. La schiavitù di Narinberga, racconto di Hoffmann. Adattamento radiofonico di Marie de Virler. Musica di Chibrowsky. 22 Notiziario. 22,10 Orchestra Francis Bay e Didian. 22,50-23 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Musica da balletto. Prokofiev: a) Romeo e Giulietta, suite n. 2; b) L'amore delle tre melancolie. 19,30 Notiziario. 19,58 Chopin: Tarantella. 20,02 Concerto diretto da Jean Martinon (solista pianista Jean-Marie Darré). Beethoven: Quartetto sinfonico in si bemolle maggiore: Weber: Concertino per pianoforte e orchestra; Schmidt: Orione et le Prince charmant, suite per or-

chestra tratta dal balletto. 21,45 «Elother» e. di Julien Benda. 22,25 Saint-Saëns: Hawaiiane. 22,35 Rassegna artistica. 23 Bartók: Canzoni e danze ungheresi per due violini. 23,15 Beethoven: Sonata n. 19 in sol minore op. 49 n. 1; Schumann: Quartetto in fa maggiore op. 41 n. 2. 23,46-24 Notiziario.

### PROGRAMMA PARIGINO

19,30 Varrei tante spere... 20 Notiziario. 20,35 Les demoiselles du long, di Roger Vitrac. 22,15 Notiziario. 22,30-22,50 Le surprise della moda.

### PARIGI-INTER

19 Concerto diretto da Pierre Monteux. Haydn: Sinfonia n. 97 in do maggiore; Beethoven: Impressioni di Cornaglia; Darius: Corle; Sator: Jack in the box. 20 Pranzo in musica. 20,30 Il ratto dal serraglio, opera in tre atti di Mozart. 22,38 Brahms: Variazioni su un tema originale, op. 21 n. 1. 22,45 Magia del canto negro. 23,05 Musica da ballo. 23,30 Varie musica. 24-0,15 Musica tagana.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19,15 Parata di Radio Montecarlo. 19,28 La famiglia Inesenti. 19,38 Georges Ulmer 19,55 Notiziario. 20 Orchestra Louis Levy. 20,30 Discoteca del tre Andor. 21 Il teatro della vita. 21,45 Lucie Janssen. 21,50 Intermittenza italiana. 21,45 Jacqueline. 22,05 Claude-Mérel. 22,20 Puccini: Dittore e Enea. 23,05 Musica da ballo. 23,30-24 Hour of Berlin (in inglese).

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Notiziario. 19,15 Parla Berlino. 19,30 From West: Brand da gli Anni di pellegrinaggio, esequi di pianista Dietrich Kraus. 20 «La scuola democratica per i bambini negri» radiocommedia di Marc Cornely. 21,10 Musica leggera. 21,40 Le elezioni del 1953. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22,10 La giornata della Chiesa evangelica tedesca, suite. 22,40 Musica sacra (coro e organo). 23,15 Concerto in memoria di Leo Janacek, diretto da Max Tiern con coro e solisti. Janacek: a) Concertino per pianoforte, due violini, viola, clarinetto, corno e fagotto (1925). b) Rikadiz (rime infantili) per coro da camera e dieci strumenti. 24 Ultima notizia. 0,15 Parla Berlino. 0,30 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare.

### FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. 20 Raccontino musicale. 20,30 Musica



# PROGRAMMA NAZIONALE

**7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musica del mattino

**8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - Musica leggera (8,15 circa)

**11** - Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Giuseppe Anepeta

**11,30** Il padrone delle ferriere  
Romanzo di Georges Ohnet  
Adattamento di Umberto Benedetto - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Realizzazione di Amerigo Gomez - Quarta puntata

**12,15** Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina  
Trasmissioni locali

**12,50** « Ascoltate questa sera... »  
Calendario (Antonietta)

**13** Segnale orario - Giornale radio - Medie dei cambi - Previsioni del tempo

**13,15** Carillon  
(Manetti e Roberts)  
**Album musicale**  
Wagner: Lohengrin, Preludio atto primo; Verdi: Don Carlos, « Oh don fatale! »; Wagner: Lohengrin, « Sola nel mio prim'anni »; Verdi: Don Carlos, « Per me giunto è il di supremo »; Wagner: Lohengrin, « Da voi lontani »; Verdi: Don Carlos, « Dio che nell'anima » duetto atto secondo  
Nell'intervallo comunicati commerciali

**14** Giornale radio

**14,15-14,30** Il libro della settimana  
« Itinerari metafisici », di Luigi Stefanini, a cura di Lorenzo Giusso

**Trasmissioni locali**  
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

**16,30** Finestra sul mondo

**16,45** Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

**17** - Canzoni d'ogni tempo

**17,30** Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca

**17,45** Concerto del soprano Rosa La Rosa Uccello con la collaborazione pianistica di Renato Josi

Chopin: Sedici melodie polacche: 1) Desiderio di fanciulla, 2) Primavera, 3) Onde torbide, 4) Baccanale, 5) Ciò che amano le fanciulle, 6) Lontan dagli occhi, 7) Il messaggero, 8) Il mio tesoro, 9) Melodia, 10) Prima della battaglia, 11) Due morti, 12) Le mie gioie, 13) Malinconia, 14) L'anelito, 15) Il ritorno, 16) Canzone lituana

**18,15** Musica per banda

Corpo musicale dell'Aeronautica militare diretto da A. Di Miniello

**18,30** Università internazionale Guglielmo Marconi  
Frederick Stern: Marx e la fase iniziale del capitalismo

**18,45** Romanze e canzoni  
Complesso diretto da Nino Piccinelli  
Estrazioni del Lotto

**19** - La frutta e la salute, a cura di Giuseppe Tallarico; La mela

**19,15** Orchestra diretta da Francesco Ferrari

Cantano Maria Pisen, Bruno Rossetti, il Duo Biengio, Flo Sandon's e Luciano Bonfiglioli  
Chiari-Trinacria: Suoni e pianto; Da Vinci-Benedetto: Sotto il fungo; Sallustio: Lio choro; Manlio Caslar: Ti sto aspettando; Maria Zulli: Sali, sali su; Pinchi-Olivieri: Perché m'hai scritto ancora; Pinchi-Merino: Gitana; Giliardini: Canalcata in Maremma

**19,45** La voce dei lavoratori

**20** - Orchestra diretta da Ernesto Nicelli  
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno  
(Miss Chlorophyll)

**Trasmissioni locali**

**20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

**21** - Taccuino musicale

**CONCERTO SINFONICO**  
diretto da MARIO FIGHERA  
con la partecipazione del pianista Giovanni Dell'Agnola  
Dvorak: Oletto, ouverture op. 83; Franck: Variazioni sinfoniche, per pianoforte e orchestra; Respighi: Toccata, per pianoforte e orchestra; Martucci: Sinfonia n. 1 in re minore op. 75: a) Allegro, b) Andante, c) Allegretto, d) Mosso - Allegro risoluto  
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana  
Nell'intervallo: Lettere da casa, corrispondenze da città e paesi d'Italia

**23** - Canzoni italiane

**23,15** Giornale radio - Musica da ballo

**24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# SECONDO PROGRAMMA

**7,30-8** Trasmissioni locali

**9** - Giorno per giorno  
Almanacco d'estate  
di Ricci e Romano

**9,30** Nello Segurini e i suoi solisti

**10-11** Ieri e oggi  
di Liberati e Garatti

**12,15** Trasmissioni locali

**13** - Orchestra diretta da Arturo Strappini

**13,30** Giornale radio  
« Ascoltate questa sera... »

**13,45** Colonna sonora  
« Nomi di donna »  
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

**14** - Galleria del sorriso  
Le contronovelle di A. G. Rossi, ridotte da Riccardo Morbelli (Simmenthal)

**Parata di successi**  
Stan Jones: I cavalieri del cielo; Di Lazzaro-Valentini: Il passerotto; Rossi-Nisa: Acque amare; Right-Giacobetti: Ballate col bacio; Redi-Galdieri: The voluto bene; Kramer-Garinet-Giovannini: Merci beaucoup  
Negli intervalli comunicati commerciali

**14,30** Passeggiate per l'Italia  
Itinerari di M. A. Bernoni

**14,45** Cosimo Di Ceglie e il suo complesso  
Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar

**15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

**15,15**  
**POMERIGGIO CON PUCCINI**

**16** - Orchestra « Eclipse » diretta da Armando Trovajoli

**16,30** Concerto in miniatura  
Duo Gold-Fizdale  
Salie: En habit de cheval; a) Choral, b) Fugue litanque, c) Autre choral, d) Fugue de papier; Copland: Danza cubana

**16,45** Parata d'orchestra  
Arturo Mantovani - Piero Rizza - Nono Morales

**17,30** Programma per i ragazzi  
**I conquistatori del fuoco**  
Radioscena di Oreste Gasperini  
Allestimento di Vittorio Brignole

**18** - Giornale radio  
**BALLATE CON NOI**  
Trasmissioni locali (ore 18,30)

**19** - Romanzo sceneggiato  
**KATRINA**  
di Sally Salminen - Adattamento di Anna Luisa Meneghini - Regia di Pietro Masserano Taricco - Sesta puntata

**Trasmissioni locali**  
**19,30** Armonie in jazz  
Ellington: Sophisticated lady; Chico o Farrill: Undecurrent blues bob; Arnheim-Tobias: Sweet and lovely; Lewis-Gillespie: Two bass hit  
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti  
(Chiodoni)

**20** Segnale orario - Radiosera

**20,30** Taccuino musicale  
**Il buttafuori**  
Zibaldone radiofonico di Francesco Luzi

**21,15** Teatrino di Alberto Sordi  
Regia di Riccardo Mantoni (Lanificio Rossi)

**21,45** Angelini e otto strumenti  
Con le voci di Nilla Pizzi, Carla Boni, Gino Latilla e Achille Togliani  
Bertini-Romanoni: Non t'amo più; Borella-Mariotti: Chitarra viva; Petrolini-Silvestri: Na gita a li castelli; Lario-Stano-Curbelo-Camacho: Che felicità; Ardo-Chaplin: Eternamente; Nisa-Salerno-Maletti: Amico tango; Trotti: Spente le luci intorno; Bernazza-Poli: Sul mare di Sorrento

**22,15** La via dei trionfi  
a cura di Ermete Liberati  
**MARIO DEL MONACO**

**22,45** Una voce e un pianoforte  
Lucia Mannucci e Pino Spotti

**23** - Siparietto

**23,15-23,30** Motivi in tasca

# TERZO PROGRAMMA

**19,30** L'indicatore economico

**19,45** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

**20,15** Concerto di ogni sera  
J. Brahms: Trio in do minore op. 101 per pianoforte, violino e violoncello  
Allegro energico - Presto non assai - Andante grazioso - Allegro molto  
Esecuzione del « Trio di Trieste »  
Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello  
F. Mendelssohn: Romanze senza parole  
N. 1, 3, 4, 5, 9, 11, 13, 16, 18, 21, 25  
Pianista Sergio Fiorentino

**21** - Teatro di Jean Giraudoux  
a cura di André Beucler  
**SIGFRIDO**

Commedia in quattro atti  
Traduzione di Manlio Miserochchi  
Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana  
con la partecipazione di Paolo Stoppa e Piero Carnabuci

Geneviève	Maria Fabbri	Ludinger	Luciano Alberti
Eva	Elena Da Venezia	Schumann	Gianfranco Bricos
Signora Patchkoff	Jolanda Verdrosi	Kratz	Giorgio Ciarpaglini
Signora Hoepfl	Dora Calandri	Muck	Giovanni Ross
Sigfrido	Paolo Stoppa	Sergente	Sergio Gazzarrini
Fonigloy	Piero Carnabuci	Schupo	Italo Alfaro
Pietri	Raffaele Giangrande	Schmidt	Giorgio Albertazzi
Robineau	Ennio Balbo	Meyer	Alfredo Bianchini
Zelten	Tino Erler	Domestico	Guattiero Giusti
Waldorf	Gianni Pietrasanta		

Regia di Corrado Pavolini

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notizie trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 107,5 843 parti a m. 350

## Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)  
12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)  
12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)  
Cronache del mattino (Milano 1)  
12,25 Chiamata marittima (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rasi, pegg. (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)  
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)  
Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)  
Gazzettino di Roma (Roma 2)  
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)  
12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)  
Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)  
13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Lettera triestina - Osservatore letterario - Biblioteca giuliana - 13,50 Canzoni napoletane, Lanza-Fiorilli: « Madonna della campagna »; Bonagura-Maggioli: « Na stella »; Marchese-Nicodemi: « Ah, Mariposa » - 14 giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Muschi richieste, presentate da Maria (Venezia 2)  
14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)  
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)  
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)  
Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)  
Gazzettino del Mezzogiorno (Napoli 1 - Caserta - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)  
14,45 Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)  
14,50 Notiziario siciliano (Messina)  
14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)  
15 Notizie di Napoli (Napoli 1)  
15,20 Chiamata marittima (Genova 1 - Napoli 1)  
18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca - H. v. Hartungen: « Erste Höhe » - Kammermusik - Giovanni Carli, Violonista - Am Flügel: Gabriele Bernasconi, Mozart: « Sonate in E-Dur Nr. 7 K. 376 »; Kreisler: « Recitativo e Scherzo » - Capriccio »; Paganini: « La campanella » - Taramusi: « Das internationale Sportecho der Woche » - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)  
19,15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)  
19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)  
20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)  
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## Autonome

### TRIESTE

7 Giustiziana da camera, 7,10 Calendario, Libro di casa, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, bollettino meteorologico, previsioni del tempo, 8,15-9 Musica leggera, 11,30 « Il padrone delle ferriere », romanzo di Giorgio Olmetti, adattamento di Umberto Benedetti (Quarta puntata), 12,15 Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Musica per corrispondenza, 14,15 Terza pagina, 14,25 Canzoni, 15 Rassegna della stampa britannica, 17,30 Programma della BBC, 18 Qua e là per il mondo, 18,30 Parata d'orchestra, 19 Rassegna della stampa americana, 19,05 Musica d'America, 19,35 Dal mondo cattolico, 19,50 Breviario, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,25 Orchestra melodica diretta da Guido Cergoli, 21,05 Concerto sinfonico diretto da M. Fighera (Pr. Nazionale), Nell'intervallo: Lettere da casa, corrispondenze da città e paesi d'Italia, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo

## Estere

### ALGERIA

#### ALGERI

19,30 Notiziario, 19,40 Dischi, 20,15 La scelta di Jean Maxime, 20,55 Notiziario, 21,15 Opera lirica, 23,50-24 Notiziario.

### ANDORRA

19,30 Nel paese del valore, 19,55 Notiziario per signore, 20,15 New York e la sua musica, 20,35 Pianomista Yves Lescaze, 20,47 Ballabili, 21 Robert Barca e l'orchestra Noël Chabot, 21,41 Canzoni, 21,45 Musica sinfonica, 22 Cento franchi al secondo, 22,30 Piegata di stelle, 22,45 Music-Hall, 23,15 Musica d'altri tempi, 23,30-24 Concerto.

### AUSTRIA

#### SALISBURGO

19 Notiziario, 19,10 Italia, enigma, 19,15 Allegria in tono maggiore e minore, 19,45 La voce dell'America, 20 Notizie del mondo, 20,15 Presentazione, 20,25 Richard Marx, radiointervista di Wolfgang Schneider con musica di Mozart, R. Strauss, Chabikovsky, Verdi e Wagner, 22 Notizie del mondo, Sport, 22,15 Musica da ballo, 23 Notizie Rassegna della stampa, 23,10 Setteciotto Josef Fiedel, 23,30 Riti moderni, 24-0,08 La voce dell'America.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FRANCESE

18,30 Concerto del pianista Jeanne Blochman - Händel: Suite n. 7 in sol minore, fommanti; Beethoven: Quattro bagatelle, op. 126; Poulenc: Canzoni; Scriabin: Due mazurche, op. 50, 19 Rimsky-Korsakov: Kotte di marmo; Filiberti: Sinfonia n. 2 in re maggiore, op. 38, 19,45 Notiziario, 20 Musica leggera, 20,30 Veletri, 21 Orchestra di R. Sarmiento Holzer, 21,15 Orchestra Radio diretta da Georges Beltrame, 22 Notiziario, 22,15 Musica da camera interpretata dal Quintetto belga - Haydn: Divertimento; Joplin: Due pezzi, op. 98; Auld: Suite pastorale; Ravel: Rhapsodie, 22,50-23 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

19,10 Iserak: Sennata in re maggiore per archi, Trammont, 19,30 Notiziario, 20,02 Mirella, opera di Charles Gounod, diretta da Jules Gressier, 22,15 « Mirella » di Jules Gressier, di Charles Gressier, 22,45 J. Clarke-Wood: Trumpet voluntary; Händel: Fuoco artificiale, frummenti, 23,15 Mozart: Sonata in re maggiore, K. 330; Prokofiev: Sei visioni fugitive, op. 22; Bartók: Allegro barbaro; Prokofiev: Sonata per violino, 23,46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

19,30 La finestra aperta, 20 Notiziario, 20,35 Ho sposato un'ombra, romanzo di William Irish, Adattamento radiofonico di Pierre Walker, 21,35 Francis Chapiin e il suo trio, 21,50 Grieg: Peer Gynt, suite n. 1 (frammenti), 22 Rievocazione poetico-musicale, con la partecipazione di Tita Valca e del complesso Jo Bayer, 22,30-22,50 « Prunze da Anon », di André Salmon, 23,46-24 Notiziario.

### PARIGI-INTER

19 Bordeaux, porto di lunedì corrieri, 19,30 Musica leggera, 20 Riti delle Antille, 20,30 Vienna senza per Parigi, 20,45 Festival di Montone, Con-

certo dell'Orchestra Corelli di Roma (solista Graziella Scutti), Vivaldi: a) Concerto grosso in fa maggiore; b) Concerto alla russa; Pergolesi: Chi non ode (cantata); Mozart: a) Chi sa! Chi sa!; b) L'Amore, sarà costante (aria del Re Pastore); Marcello: Concerto grosso in fa maggiore; Corelli: Concerto grosso op. 6 n. 1, 22,30 Musica da ballo, 23,05 Un anno di canzoni, 23,45-0,15 Melodie e canzoni.

### MONTECARLO

19 Notiziario, 19,15 Orchestra Liza di Grande, 19,28 La famiglia Duranton, 19,38 Mathi Altrey, 19,48 Giuglietta Gaylor Carter, 19,55 Notiziario, 20 Pierre Frey e il complesso del Petit Châteaufort de la Côte d'Azur, 20,45 Chasse-Croisé, 21 La canzone della mia vita, 21,15 Corra, corre la canzone, 21,45 Canzoni in voga, 22,05 Yma Samac, 22,15 Trasmissione del Pranzo di gala dello Sporting Club estivo di Montecarlo, 23,30-24 Back to the Bible (in inglese).

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Notiziario, 19,15 Parla Berlino, 19,30 Miniature musicali eseguite dal complesso Kurt Kiermeier, solisti: violinista Max Kayser, arpista Hans Rantler, 19,55 Il Tetro da Hurst al tribunale, destini dei nostri tempi, scene di Heinz Herzog Wuttig, 20,25 Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch, Pergolesi: Concertino n. 2 in sol maggiore per orchestra d'archi; Mozart: Sinfonia a Haydn in re maggiore n. 35 KV, 385; Paul Dukas: L'apprendista stregone, scherzo per orchestra tratto da una ballata di Goethe, 21,40 Le canzoni del 1953, 21,45 Notiziario, 22 Un po' di politica, 22,10 La giornata della Chiesa evangelica tedesca, 22,40 Lieder di Franz Schubert (tenore Walther Ludwig), 23 Sinfonia di dischi per tutti i gusti, 24 Notiziario, 0,15 Parla Berlino, 0,30 Musica leggera da ballo, 1 Bollettino del mare, 1,15 Musica fino al mattino.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

17 Programma per ragazzi, 18 Notiziario, 18,20 Dischi a scelta, 19 Viaggio sentimentale in compagnia di vecchie canzoni, 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron, Musica di Beethoven, Berlioz: a) Fidelio, ouverture; b) Concerto per pianoforte e orchestra in do minore n. 3 (solista Franz Osborn); c) Sinfonia n. 6 in fa maggiore, 21 Notiziario, 21,30 Rivista, 22 Ritratti a memoria, 22,15 Musica da camera: pianista Maurice

La MANETTI-ROBERTS & C. presenta  
**"LACALUT"**  
dentifricio granulato medicinale  
della Casa  
C. H. BOEHRINGER SOHN - INGELHEIM



per la razionale pulizia quotidiana dei denti, per la cura delle gengive, per la profilassi della pietra alveolare e per allentare le condizioni infiammatorie dei portatori di apparecchi di protesi dentaria.

CHIEDETE CONSIGLIO AL VOSTRO MEDICO DENTISTA

"LACALUT" è un dentifricio approvato dall'Alto Commissariato dell'Igiene e Sanità ed in vendita esclusivamente presso le farmacie.

L. MANETTI - H. ROBERTS & C. - FIRENZE

Colé, Schubert: Sonata in la maggiore op. 120; Beethoven: Variazioni e Fuga su un tema di Handel op. 24, 23-23,03 Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

17 Notiziario, 17,45 Surprise-party, da Parigi, 18,15 Un anno fa, 18,45 Racconto popolare, 19 Notiziario, 19,30 Le asperie di Carroll Lewis, 20 Cosa mia, cosa mia, 20,45 Venti domandati, 21,15 Vieni e canta, 22 Notiziario, 22,15 Musica da ballo, 23,05 Romanzo sceneggiato, « Capitan Jan », di Jan de Hartog (quinto episodio), 23,20 Bernard Mendel e i suoi tanghi, 23,56-24 Notiziario.

### ONDE CORTE

6,30 Varkit, 7,30 Musica da concerto, 8,30 Mezz'ora serena, 10,45 Melodie da discote, 11,30 Musica ritmica, 14,15 Nuovi dischi, 16,30 Musica leggera, 17,30 Coni spazzoli interpretati dal soprano Equivo Castle e dalla pianista Josephine Lee, Musica di Benjamin Britten (Sei metamorfosi (da Ovidio), op. 49), interpretata dall'obolista Joy Boughton, 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron (solista pianista Franz Osborn), Beethoven: a) Fidelio, ouverture; b) Concerto per pianoforte n. 3 in do minore; c) Sinfonia n. 6 in fa (e Pastorale), 21,15 Jean Campbell, John Cameron e l'orchestra Sidney Torch, 22,15 Bolta e disquisi, 22,45 Concerto corale diretto da Olga Marshman, 23,15 Musica leggera.

### LUSSEMBURGO

19,15 Notiziario, 19,45 La famiglia Duranton, 19,54 Schubert, musicale, 10 La canzone della mia vita, 20,15 Fuochi artificiali, 20,30 Alla difesa, 21,02 Corra, corre la musica! 21,30 Canzoni, 21,45 Gatti a खेल, 22,01 Mendelssohn: Trio in re minore, 22,30 Buona sera, amici! 23,30-24 Musica da ballo.

### SPAGNA

#### MADRID

17 Concerto pomeridiano, 18 Novella radiofonica, 18,30 Musica leggera, 19 Notiziario, 19,15 Musica varia, 20 Racconto sceneggiato, 20,30 Ronda spagnola, 21 La settimana alla radio, 21,18 Conversazione su temi giuridici.

21,30 Musica brillante, 21,45 Attualità in breve, 22 Notiziario, 22,15 Musica varia, 22,35 Grandi solisti, 23 Trasmissione da un teatro.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19,10 Cronaca mondiale, 19,30 Notiziario, 19,45 Il tempo, 20 Abbiamo letto per noi, 20,45 Dal Festival internazionale di Lucerna: Concerto sinfonico diretto da Igor Markevitch (solista violinista Nathan Milstein), 22,15 Notiziario, 22,20-23 « Silenzio nella Casa della Radio per vacanze », trasmissione diretta.

### MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Muff: Danza satiresca, da « Dufay »; Debussy: Preludio al pomeriggio d'un fauno; Mendelssohn: Sogno di una notte d'estate, ouverture; Debussy: Note estiva al fiume, 13,30-13,45 Gertrude: Un americano a Parigi, 17,30 Pianista Roberto Galletti, Beethoven: Sonata in do minore op. 10 n. 1, 18 Musica richiesta, 19,15 Notiziario, 19,20 Cocktail musicale, 20 « La diga », radiodramma in tre tempi, di Giuseppe Ricossa, 20,45 Concerto diretto da Leopoldo Casella, Mozart: Sennata n. 6 per due piccole orchestre, K. V. 239; Wolfram: Sennata n. 1 in do maggiore op. 62 per orchestra d'archi; Elgar: Sennata per orchestra d'archi op. 20; Martini: Sennata per orchestra da camera, 22 Melodie e ritmi, 22,15 Notiziario, 22,20-23 Monteverdi: a) Lagrime d'amante al sepolcro dell'amata, Sennata madrigale in sei parti per canto, quinta, alto, tenore e basso, dal VI libro dei madrigali; b) Il combattimento di Tancredi e Clorinda.

### SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,35 Il chissà della musica, 20,30 « Arpeggi postumi », di William Pelton, 21,10 Debussy: Studio per gli arpeggi composti, per pianoforte; Faure: Improvviso capriccioso, per arpa, Organo; Studio in do maggiore op. 10, 21,50 Anzori e arca di Clattenland e Madeline Riemer e a cura di Henry Wagner, 21,10 Selmann: a) Gli anni del gatto, ciclo di melodie; b) Toccata per pianoforte, 22,30 Notiziario, 22,40-23,15 Melodie e canzoni.

# PROGRAMMA NAZIONALE

- 7.30** Buongiorno - Musiche del mattino
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo - **Tosoni e il suo quintetto** (8.15 circa)
- 8.45** Musica per archi
- 9** - **SANTAMESSA**, dalla Basilica di S. Maria degli Angeli in Roma
- 9.30-9.45** Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Padre Raimondo Spiazzi
- 11** - Canzoni di successo
- 11.30** Musica sinfonica
- 12** - **Orchestra Cuban Boys**
- 12.30** Melodie e danze popolari - Complesso diretto da Francesco Ferrari
- 12.50** «Ascoltate questa sera...»
- Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon (Manetti e Roberts)
- Album musicale
- Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
- Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio**
- 14.15** Celebri motivi napoletani
- 14.45** Musica operistica
- 15.30** Breve storia del bagno di mare
- Fonemontaggi di Pasquale Festa Campanile
- 16** - **Orchestra diretta da Arturo Strappini**
- 16.30** Appuntamento romano con Juliette Greco
- Presentazione di Gastone De Venegia
- 17** - Violinisti celebri
- 17.15** Sintesi delle operette
- AL CAVALLINO BIANCO**
- Tre atti di Hans Müller - Musica di Benatzky, Stolz e Gilbert
- NO, NO NANETTE**
- di Otto Harbach, Franck Mandel e Irving Caesar - Musica di Vincent Youmans
- Cantano Nina Artuffo, Sante Andreoli, Elena Beltrami, Ornella D'Arrigo, Tina Galbo, Nadia Mura, Tommaso Solei - Direttore **Cesare Gallino** - Orchestra e coro di Torino della Radio Italiana
- Nell'intervallo: Elena Canino; Elettrodomestici
- 19.15** Musica da ballo
- 20** - **Musica leggera**
- Negli intervalli comunicati commerciali
- La canzone del giorno (Miss Chlorophyll)
- Trasmissioni locali**

- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** - **Taccuino musicale**
- TRE UOMINI SU UN CAVALLO**
- Radiocommedia di George Abbott e John Cecil Holm - Traduzione di Franca Cancogni - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana
- Patsy Frankie Mabel Charlie Ervin Audrey Clarence Harris Carver Il cronista
- Fernando Farese Carlo Principini Franca Mazzoni Corrado De Cristofaro Tino Erler Wanda Pasquini Franco Luzzi Raffaele Giangrande Gianni Pietrasanta Amerigo Gomez
- Regia di Umberto Benedetto (Replica)
- 22.15** **Orchestra diretta da Tito Petralia**
- 22.45** **Lo zar vive ancora**
- Documentario di Aldo Salvo
- 23.15** **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - **Buonanotte**

# TERZO PROGRAMMA

- 16** - **LE AVVENTURE DELLA VILLEGGIATURA**
- Commedia in tre atti di Carlo Goldoni
- Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana, con la partecipazione di Lilla Brignone, Laura Gazzolo, Antonio Crast e Mario Colli
- Regia di Guglielmo Morandi
- 17.35-18** **Musiche di Marcello e Boccherini**
- B. Marcello (Trascrizione D'Ambrosio): Sonata in sol minore n. 4 op. 11
- Adagio - Allegro - Largo - Allegro
- Esecutori: Bruno Giuranna, viola; Ornella Vannucci Trevese, pianoforte
- L. Boccherini: Quartetto in re maggiore n. 1 op. 6
- Allegro vivace - Adagio - Minuetto in rondò
- Esecuzione del Nuovo Quartetto Italiano
- P. Borelani, E. Pegreffi, violini; P. Farulli, viola; R. Rossi, violoncello
- 19.30** **L'indicatore economico**
- 19.45** **Il Giornale del Terzo**
- Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 20.15** **Concerto di ogni sera**
- G. F. Haendel: Variazioni - F. J. Haydn: Andante con variazioni
- F. Chopin: Tre scozzesi - C. Debussy: Mouvement
- Pianista Marina Boesch
- Anonimo del '700: Cinque canzoni francesi per voce, flauto, violoncello e pianoforte
- Chansonnette - Dans cet agreable séjour - Ingrate bergère - Printemps - Air gai
- Esecutori: Miti Truccato Pace, mezzosoprano; Silvio Clerici, flauto; Mario Gusella, violoncello; Luciano Bettarini, pianoforte; Oreste Nason, ottavino
- 21** - **La novellistica del Boccaccio**, a cura di Vittore Brenca
- Esperienze intellettualistiche e ricerca psicologica nella vigilia del «Decameron»
- 21.30** **CONCERTO SINFONICO**
- diretto da Renato Fasano
- Alessandro Scarlatti
- Sinfonia concertante per flauto, tromba e archi
- Spiritoso - Adagio - Allegro - Adagio - Presto
- Gian Francesco Malipiero
- Concerto per violoncello e orchestra
- Allegro moderato - Lento - Allegro
- Solista Benedetto Mazzacurati
- Musio Clementi
- Seconda sinfonia in re maggiore op. 18
- Grave - Allegro assai - Andante - Minuetto un poco allegro - Allegro assai
- Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli
- Nell'intervallo (22.10 circa)
- L'osservatore delle lettere e delle arti, diretto da C. E. Gadda
- Rassegna letteraria, a cura di Aldo Borlenghi
- Questioni di metodo nella critica letteraria
- 22.45** **La lirica metafisica di John Donne**
- a cura di Augusto Guidi

# SECONDO PROGRAMMA

- Canzoni senza parole**
- Denza: Funiculi funiculari; Olivieri: Torna; Mascheroni: Papaveri e papere; Gomez-Di Ceglie-Vigevani: a) Verde luna, b) Carmè, c) Baciari baciari; Concina: Vola, colomba; Ceragioli: Disperazione mia; Luttazzi: Vecchia America
- Negli intervalli comunicati commerciali
- Trasmissioni locali (ore 14.30)**
- 14.45** **Don Felipe ed i suoi Caballeros**
- 15** - **CAVALCATA NAPOLETANA**
- di Ermete Liberati, Ettore De Mura e Tito Manlio - Settimo episodio
- Con D'Annunzio al Gamberus, nel 1906
- Orchestra diretta da Luigi Avitabile - Regia di Riccardo Mantoni
- 15.45** **IL TROVATORE**
- Dramma lirico in quattro parti di Salvatore Cammarano - Musica di GIUSEPPE VERDI
- Il conte di Luna Carlo Tagliabue
- Leonora Caterina Mancini
- Azucena Miriam Pirazzini
- Manrico Giacomo Lauri Volpi
- Ferrando Alfredo Cotella
- Ines Graziella Scintia
- Ruiz Mario Curi
- Un vecchio zingaro Elio Achilli
- Un messo Carlo Mari
- Direttore **Fernando Previtali**
- Istruttore del coro Gaetano Riccitelli - Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana
- (Edizione fonografica Cetra)
- 18** - **BALLATE CON NOI**
- 19.30** **Canzoni per sorridere**
- Negli intervalli comunicati commerciali
- La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Taccuino musicale**
- ZIBALDONE DI FERRAGOSTO**
- 22** - **Amuri... amuri**
- Domenico Modugno e la sua chitarra
- 22.15** **LE MEMORIE DEL SIGNOR TAL DEI TALI**
- di Biancoli e Monicelli - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana con Ernesto Cailindri - Settima puntata - Regia di Enzo Convalli
- 23** - **Siparietto**
- 23.15-23.30** **Buonanotte a ...**
- Incontri minimi a cura di Pia Moretti e Paola Angelilli

## Trasmissioni locali

12.10 Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

13.30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Vi parla il vostro segretario - Rassegna delle arti - 13.50 Musica leggera. Chesi: Bozzetto campestre; Giuliani: «Castiglione»; Khachaturian: «Sabre d'oro»; 14.10 Giorno radio - 14.10-14.30 Ventiquattre ore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)

14.30 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)  
Cronache del mattino (Milano 1)  
Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta - Catania 2 - Palermo 2)

Gazzettino delle Dolomiti e Giornale Radio in tedesco (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)  
Gazzettino di Roma (Roma 3)  
Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 2)

Gazzettino della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)

Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)

Notiziario veneto (Venezia 2 - Udine - Verona 2 - Vicenza)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 3 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)  
Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Siena)

Notizie di Napoli (Napoli 2)

Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Sassari 2)

18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca. Es singl Vico Torriani - «Unsere Rundfunkwoche» - Musik zum Wochenende - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

19.15 Musica leggera (Catania 3 - Palermo 3)

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

da Berlino. 2.05 Musica da ballo americana. 3-5.30 Musica da Amburgo.

MUENLACKER

19 Alcune parole per la domenica. Campagna. Musica popolare. 19.30 Notiziario. 19.45 Notizie da Londra. 19.50 La politica della settimana. 20.05 Concerto variato. 21 «La spia di Dio», radiostudio su Sironi Klergaard di Ludwig Gies. 21.45 Sport. 22 Notiziario. 22.05 La giornata della Chiesa evangelica tedesca ad Amburgo, commenti. 22.15 Carnegie-Hall. 22.45 Musica da ballo. 24 Ultime notizie. 0.10-1.05 Concerto notturno diretto da Hans Müller-Kray (molte violoncelli Helmut Reimann e Alfred Genselhardt). Godoli: «L'Ormenia», concerto per orchestra e due violoncelli concertanti; Homberger: «Morae victoribus», sinfonia minore.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Discorsi dei Partiti per le elezioni. 19.15 Una piccola melodia. 19.20 Giornata della Chiesa evangelica tedesca, notizie. 19.30 Una piccola melodia. 19.35 Triluna del tempo. 20 Concerto variato. 21.30 «Tutto, quello...» gale considerazioni di una persona ragionevole. 22 Notiziario. 22.15 Panorama dello sport. 22.40-2 Musica da ballo. Nell'intervallo (34) Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

17 Programma per ragazzi. 17.25 «Voci e cose...», programma per gli studenti. 18 Notiziario. 18.25 Quelli erano giorni. 19.15 Interviste notturne. 20 Vic Oliver, maestro di cerimonie. 21 Notiziario. 21.15 Serata teatrale. 22.45 Serraglio serale. 23-23.03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

17 Jazz Club. 18.35 Musica scelta. 19 Notiziario. 19.30 Concerto sinfonico. 21.05 Le avventure di James Robertson. 21.20 Musica sinfonica. 22 Notiziario. 22.15 Incontro di cricket Inghilterra-Australia. 22.20 Musica da ballo. 23 Libero a tutti, con Bernard Braden e Barbara Kelly. 23.56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Botta e risposta. 6.30 Musica da ballo. 7.30 Orchestra sinfonica della BBC. 10.45 Orchestra sinfonica diretta da Reginald Kilbey. 11.30 Varietà musicale. 12.30 Stello preferite. 20 «L'immortale bohemien», storia della vita e della musica di Giacomo Puccini, di Spike Hughes. Parte prima. 21.15 Notti di dischi. 22.15 Musica da ballo. 23 Musica per fisarmonica.

LUSSEMBURGO

19.15 Notiziario. 19.45 La famiglia Duranton. 19.54 Canzoni. 20 Varietà internazionale. 20.15 Volete giocare con lei? 20.30 Charles Lecocq. 21.02 I tenorini. 21.30 Musica alla spiaggia. 21.45 Pagine immortali. 22.01 Dischi richiesti. 23.01-24 Musica da ballo.

SPAGNA

MAORIO

17 Concerto pomeridiano. 18 Norella radiofonica. 18.30 Musica varia. 19 Notiziario. 19.15 Musica richiesta. 20 Marcato sceneggiato. 20.30 Varietà musicale. 20.45 Carità per radio. 21 La Spagna al mare. 21.30 Concerto variato. 21.45 Attualità in brece. 22 Notiziario. 22.15 Musica brillante. 23.30 La notte del sabato.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19 Campagne. 19.10 Carolella musicale. 19.30 Notiziario. Ecos del tempo. 20 Arti popolari. 20.15 Commedia dialettale. 21.20 Concerto variato su dischi. 22.15 Notiziario. 22.20-23 Ciò che desiderano gli amici della musica.

MONTECENERI

7.15-7.45 Notiziario. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13 Notiziario. Tra quadri di vita veneziana, suite sinfonica op. 32; Carona: a) I misteri dell'Adige, rabin da concerto; b) Colombina, ouverture sopra un tema popolare veneziano. 13.30-13.45 Verdi: Aida, danza delle eroidette e danza dei mazzetti; Rossini: Guglielmo Tell, balletto. 16.30 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Respighi: Gli uccelli, suite; Ghazouli: Poema lirico, op. 12. 17 Musica leggera. 17.30 Tè danzante; 18 Musica richiesta. 18.30 Voci del Grigione italiano. 19.15 Notiziario. 19.20 Il

## PER L'ACQUISTO DEI LIBRETTI DELLE OPERE LIRICHE

Ricordiamo a lettori che allo scopo di facilitare l'acquisto delle opere liriche trasmesse alla Radio, la Edizioni Radio Italiana, provvede all'invio dei libretti editi dalle Case specializzate in genere. Per le seguenti opere comprese nella «Stagione Lirica estate-autunno 1953 della Radio Italiana», sono disponibili i relativi libretti:

L'oro del Reno - Walkiria - Sigfrido - il crepuscolo degli dei - L'etere - La Traviata - Linda di Chamounix - Il turco in Italia - Carmen - Andra Chénier - Madame Butterfly - L. 150 cad.

Il ratto dal serraglio - La favola d'Orfeo - Belfiore - Donata - L. 200 cad.

Inviando anticipatamente i relativi importi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale 21, Torino, le spedizioni saranno effettuate franco di altre spese. I versamenti possono essere fatti sul conto corrente n. 2/37800.

Richiedete alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA

l'elenco generale dei libretti disponibili

## VOLETE UN POSTO BEN RIMUNERATO?

Volete guadagnare più di quanto abbiate mai sognato? Imparate Radio ed Elettronica per corrispondenza col nuovo metodo pratico di Scuola Radio ELETRA. Autorizzata dal Ministero della Pubblica Istruzione. Vi farete una ottima posizione con piccoli spesa rateale e senza firmare alcun contratto.

La Scuola Vi manda: 8 GRANDI SERIE DI MATERIALI per 100 montaggi radio sperimentali; un apparecchio a 5 valvole, 2 gamme d'onda; una attrezzatura professionale per radioreparatore; 340 lezioni.

Tutto ciò rimarrà di vostra proprietà. Scrivete oggi stesso, chiedendo l'opuscolo gratuito, a: Scuola Radio «ELETRA», Via La Loggia 38 M - Torino

bolero e la begnina. 20 «La tua Morgana», fantasia radiofonica di Alberico e Gipparo. 20.50 Le muse in vacanza. 21.20 Brahms: Concerto in re maggiore per violino e orchestra op. 77. 22 Melodie e ritmi. 22.15 Notiziario. 22.20 Circle per gli amici del jazz. 22.50 Notturno poetico. 23-23.30 Invito alla danza.

SOTTESI

19.15 Notiziario. 19.25 Musica operettistica francese. 20 «La Dame de Monsoreau», romanzo di A. Dumas. Adattamento radiofonico di Pierre Courtin. Torna episodio. 20.20 Musica svizzera. 21 Lyne Anka presenta il compositore Marc Fontenay. 21.25 Varietà. 21.40 «L'Ingratissimo», di Marcel De Carli e Georges Hoffman. 22.20 Contes: Suite londinese. 22.30 Notiziario. 22.35-23.15 Bach: Magnificat, in re maggiore per due soprani, contralto, tenore, basso, coro e orchestra.

## Autonome

TRIESTE

8 Calendario. 8.15 Segnale orario. Giorni radio. 8.30 Canzoni. 8.45 Musica per archi. 9 Santa Messa dalla Basilica di S. Maria degli Angeli in Roma. 9.30 Dalle riviste americane. 10 Fantasia operistica. 11 Canzoni di successo. 11.30 Musica sinfonica. 12 Orchestra Cuban Boys. 12.30 Melodie e danze popolari. Complesso Ferrarini. 12.50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Cavalcata di Ferragosto.

14.05 Il pappagallo, spigolature del buonumore. 14.15 Spettacoli e sport. 14.25 Complessi celebri: Quartetto di Budapest. 14.45 Musica operistica. 15.30 Breve storia dei bagni di mare. 16 Orchestra diretta da A. Strappini. 16.30 Appuntamento romano con Juliette Greco.

17 Violinisti celebri. 17.15 Sintesi delle opere: «Al cavallino bianco», musica di Benatzky, Stolz e Gilbert e «No, no, Nanette», musica di Vincent Youmans, direttore Cesare Gallino; nell'intervallo: E. Camino: Elettrodomestici. 19.15 Musica da ballo. 19.50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20.25 «Giramondo», canzoni d'ogni paese. 21 Pagine violinistiche eseguite da Nicola Petrovic, al pianoforte Guido Rotter. 21.25 «Sogno di una notte di mezza estate», cinque atti di W. Shakespeare, regia di Alessandro Brissoni. 23.15 Segnale orario. Giornale radio. 23.20-24 Musica da ballo.

## Estere

ALGERIA

ALGERI

19.30 Notiziario. 19.40 Dischi. 20 Musica da film. 20.20 Le memorie d'un fotografo. 20.55 Notiziario. 21.15 «L'annonce faite à Marie», 4 atti di Paul Claudel. 23 Musica leggera. 23.20 Panorama jazz. 23.50 Notiziario. 24 Musica da ballo.

ANDORRA

19.30 Radiodiff. 19.44 Cabaret parigini. 19.55 Notte per signore. 20.15 Club dei dischi. 20.25 Calendario musicale. 20.41 Tota o croce. 20.54 Da Rio a Buenos Aires. 21 Radiodiff. 21.15 Una straniera a Parigi, con Carlos Trénet. 21.30 Portalete con vol. 22 Cabaret del buon amore. 22.35 Music-Hall. 23.15 Musica vien-nese. 23.30-2 Concerto.

AUSTRIA

SALISBURGO

18.30 Varietà. 19.30 Sport. 19.45 La voce dell'America. 20 Notte del mondo. 20.15 Melodie dell'amore (varie esecuzioni). 21 «Sogno di una notte di mezza estate», commedia di William Shakespeare. 23.15 Notiziario. 23.20 Musica viennese. 24-0.03 Ultime notizie.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19.45 Notiziario. 20 Varietà musicale. 21 Complesso Paul Band. 21.30 Vedette. 22 Notiziario. 22.10 Pianoforte e organo. 22.30 Musica da ballo. 23.55-24 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19.01 Decarli: Concerto in si minore per violoncello e orchestra, frammenti. Danza slava n. 15 in re maggiore. 19.30 Notiziario. 19.58 Glazounov: Serenata spagnola. 20.02 Concerto di musica leggera diretto

## UN ALITO FRESCO

Si avrà con l'uso continuato della Magnesio S. Pellegrino (Marco Prodel) che facilita la digestione, pulisce lo stomaco e l'intestino. Un cucchiaino ogni mattina, basta per dare risultati efficaci. Esigete sempre la marca del Santo Pellegrino attraversato dalla firma Prodel su ogni busta, scatoletta o flacone.



Aut. Acis 10370 del 6-10-1952

